4. Jahrgang. — Nr. 307.

#### Telegraphische Depekken. Geliefert bon ber United Breg.)

#### 3nland.

#### Bas macht dte ", Imbria"?

Rem Port, 30. Dez. Der hollans bifde Cant-Dampfer "Decan", welcher beute fruh von Umfterbam eintraf, hat ju melben, bag er am 26. Dezember, um Mittagegeit, im 42.39 Grad nord: licher Breite und 57.53 westlicher Lange an einem Dampfer vorbeifuhr, welcher beigelegt hatte und offenbar ber vermigte Schnelldampfer "Umbria" war. Es blies gur Beit ein mächtiger Siurm vom Weften ber. Indeg gab bas Schiff feine Rothfignale.

Gerner melbet ber Capitan bes bente Bormittag aus Briftol eingetroffenen Dampfers "Manhansett", bag er am 26. Dezember um 1 1 Uhr Rachmittags bie "Umbria" getroffen und angefprochen habe. Der Dampfer hatte eine Welle gebrochen, und bie Bemannung war mit ber Bornahme ber Reparaturen befchaf: tigt, mahrend bas Schiff beilag und brei Geeanter ausgeworfen hatte. Man ers wartete auf ber "Umbria", am nächften Dag mit ben Reparaturen fertig gu fein, und munichte, bag berichtet merbe, Mues fei mohl. Es itt alfo vorerft gar fein Grund vorhanden, fich befondern Beforgniffen über bas Schidfal ber "Umbrig" bingugeben; menn fein neues

Unglud paffirt, ift fie mohlgeborgen. (Folgendes ift bas vollftändige Berzeichniß ber Chicager, welche fich an Bord ber "Umbria" befinden:

Erfte Cajute: Dr. und Frau B. Chubb nebit Tochter, 23. Cooper, 3. Golbing, G. Oppenheimer, Gra Berslen; zweite Cajute: fr. und Frau Thomas Bond nebit Tochter, Frau S. Ebgerly, Frau L. Green, Frau 21. Ball, Frl. Unnie McDermott und Grl. Bittman.)

#### Die Weififtappen.

Rotomo, Jub., 30. Dez. Abermals machen fich die unter bem Damen "Beig= tappen" berüchtigten Behmbruber in biefem Theil bes Stantes bemertlich. Mittmochnacht fprengte eine Bande von 16 Berittenen, welche über ihr Beficht Bettfiffen=Ueberguge gezogen hatten, nach ber Bohnung von Thomas Mc= Carty, 16 Meilen fubweftlich von hier, riffen ihn aus dem Bett und hieben ibn mit Sidorgruthen ichredlich burch. Dan ließ ibn in einiger Entfernung vom Saufe baarfuß in feinen Unterfleibern gurud, trot ber bitterlich falten Dacht ind bes Schnees, und DicCarty litt furchtbar. Er war beichulbigt, feine Gattin burchgepeiticht gu haben, und fcon wiederholt von ben "Beigtappen"

gewarnt worben. Bor Rurgem murbe auch ein 16jabris ger Junge, melder in berfelben Begend wohnt und beschulbigt mar, einer ungen Bittme zu viele Aufmertfamtei zu ermeifen, von biefen masfirten nacht: lichen Racheengeln fchlimm gugerichtet. Mugerbem hat noch etwa ein Sulbbugenb Bürger Warnungen erhalten.

#### Großer Seuerschaden.

Beoria, Ju., 30. Dez. Die "Ensterprije": Brennerei in Befin ift heute früh in Rauch aufgegangen. Das mar eine ber Brennereien, melde erft furg: lich vom "Bhisty=Truft" eingerichtet murben, und mar erft feit etma 2 200: chen in Betrieb. Eb. Spellman & James Doneby von hier hatten bas Bebaude an das Whistyfyndicat für \$100,000 verkauft.

Es war basfelbe Gebaube, in meldem Spellman fein Leben verlor. Dies ift jest ichon bas britte Dal, bag bas Geschäft zerftort worben ift.

#### Beife Sklaverei.

Baltimore, 30. Dez. Dberft Bein: C. Tied hat im Ramen ber "Deutichen Gefellichaft", und unter Mitmir= fung bes Bundesmarfchalls Bichelmann. 35 Deutsche befreit, welche auf ben Aufternfang-Booten wie Oflaven beanbelt worden waren. Bier Capitane ber betr. Boote find verhaftet.

#### Dampfernachrichten. Mugefommen.

New Port: Lahn von Bremen; (hat ben vermißten Dampfer "Umbria" nicht in Sicht bekommen, und Capitan Bels mer meinte, letterer Dampfer muffe 100 Meilen ober mehr füblich aus feinem Gurs gerathen fein); Runic von Liverpool; Lepanto von Antwerpen; Chicago City und Manhaffet von Briftol; Rich= mond Sill von London; Ocean von Um=

Dem Port: Rhynland von Antwerpen; Bomerania von Glasgow.

Bofton: Rorfeman von Liverpool. Liverpool: Raronic und Germanic von Rem Port; Ottoman von Bofton. Benua: Raifer Wilhelm II. von Mem Dort.

Buenos Myres: Enchantreg von Rem Stettin: Gothia von New Port.

Saure: La Champagne von Rem Bamburg: Ruffia von Rem Dort. Bremen: Gibe von New Jort.

Dem Dort: Auftralia nach Glasgow. Queenstown: Abriatic nach Dem

London: Maffachusetts nach New

Wetterbericht.

Für bie nachsten 18 Stunben folgen. bes Better in Juinois: Gelegentlicher Schnee; gefolgt von iconem Better im weftlichen Theil; fuboftliche Binde, Die fich in nordwestliche verwandeln; Sams flagabend fallende Temperatur im west: lichen Theil.

#### . Bier Derfouen getodtet.

Stroubsburg, Pa., 30. Dez. Bah: rend einige Berfonen, Die im Dienft ber Wilfesbarres & Gaftern: Bahn ftehen, in ber Dahe von Farmersville mit bem Aufthauen von Dynamit gu Gpreng= zweden beichäftigt maren, erfolgte eine porzeitige Explosion, und 4 Berjonen, barunter ein Muffeher, murben augen= blidlich getobtet und in Gegen gerriffen.

#### Musiand.

#### Die Parifer Explofion.

Baris, 30. Dez. Die geftrige Er= plofion in ber Polizeiprafectur bilbet noch immer bas Sauptgespräch in ben Cafes und anderen öffentlichen Localen. Das Bublitum begt einigen Zweifel bas ran, daß die Unardiften etwas mit bie= fem Attentat gu thun hatten, obwohl es Diefen schmeichelt, wenn fie bafür ange: feben merben. Man neigt fich ber Un= nahme gu, bag bas Berbrechen von einem entlaffenen Angeftellten aus perfontis chem Groll verübt worden fei.

Wie fich auch bie Gache verhalten mag, bie Unarchiften haben nicht per= jaumt, ben Borfall gur Beröffentlichung eines Manifestes ju benuten, welches in ber gewöhnlichen leibenfchaftlichen und problerifchen Sprache folder Schriftstude abgefagt ift und im Befent: lichen erflärt, es fei Beit, bag fich bas Bolt in feiner gangen Dacht erhebe und einen Schlag gur Erringung feiner Frei= beit ausführe.

Mittlerweile merben bie Boligeige= baube ungewöhnlich forgfältig bewacht, und alle abgelegenen Raume merben nach verstedtem Dynamit, Bomben u. f. w., burchfucht.

#### Geht Louise nach Chicago ?

Baris, 30. Dez. Das Blatt "Gelair" veröffentlicht heute ben Inhalt einer Unterredung von Louise Michel, ber betagten "Unarchistenkaiferin", bie fich gegenwärtig in London aufhalt. Gie foll ihre Abficht ausgesprochen haben, balb nach Chicago zu gehen und bort bie anarchiftifche Propaganda gu forbern. Bezüglich ter geftrigen Erplofion im Gebäude ber Bolizeiprafectur fprach Louise ihr Bedauern barüber aus, bag nicht einige hohe Polizeibeamte babei ge= töbtet worben feien.

#### Caprivi will bleiben.

Berlin, 30. Dez. In bem Umftanb, baß gegenwärtig bie Rudfeite bes Ranglergebaubes noch erheblich ausge= baut wird, fieht man einen Beweis ba= für, bag Caprivi gar nicht baran bentt, als Reichstangler gurudgutreten.

#### Schleppt fich die Cholera in's Aenjahr? Samburg, 30. Dez. Schon wieber

find 10 angebliche Cholerafrante in bas Spital gebracht morben, und einer ber=

Unter ben bier liegenden Truppen murben 5 choleraverbachtige Erfrankungen gemelbet. Dem Militar in Rach= bargarnijonen murbe ber Befuch Sam= burgs unterjagt. Golbaten von bier und von Altona find beim Befuch ihrer binnenländischen Bermanbten mahrend ber Teiertage ais choleraverbachtig bes handelt worden.

#### Großer Grubenarbeiter Strike.

Roln, 30. Dez. Muf eine von ben Socialiften und Glericalen gemeinfam erlaffene Proclamation bin haben 50,000 Bergleute in Saarlouis bie Arbeit ein: geftellt. Die Bolizei befdlagnahmt alle Broclamationen, beren fie habhaft mer=

Der Ausstand behnt fich über ben gangen Diftritt aus und icheint einen bedroblichen Charafter anzunehmen.

Beute murbe eine Angahl Arbeiter, welche fich geweigert hatten, ben Musftand mitgumachen, von mit Revolvern bemaffneten Strifern gum Berlaffen ber Arbeit gezwungen.

Die gange Genbarmerie ift gur Mufrechterhaltung ber Orbnung aufgeboten worben, und man fürchtet, baß es gu Bufammenftogen fommt.

#### Die Militarfrage.

Berlin, 30. Dez. Raifer Wilhelm hatte geftern eine angeblich fehr wichtige Confereng mit bem Rangler Caprivi. Es heißt, bie Befprechung habe fich um bie Doglichkeit gebreht, bag bie Regierung noch einige Bugeftanbniffe bezüglich ber Militarvorlage mache.

#### Werden nicht beheffigt.

Rom, 30. Dez. Der Batican ift in Renntniß gefest worben, bag in einem jungft ftattgefundenen Dinifterrath befoloffen murde, befondere Dagnahmen ju ergreifen, um bi: Bilger, welche ge: legentlich bes Jubilaums von Bapit Leo nach Italien fommen, biesmal extra por Belaftigungen gu fcuben.

#### Offindifder Mationalcongreß.

Calcutta, 30. Dez. Siebenhunbert Delegaten maren heute beim Bufam: mentritt bes Indifden Rationalcon: greffes in Allahabad, ber Sauptftadt ber nordweftlichen Brovingen, jugegen. Es ift eine ftarte Stimmung jugunften inbifder Gelbitverwaltung porhanden. Die Gingeborenen protestiren entichieden gegen bie Willfurmirthicaft britifch= oftindifcher Beamten. Gine michtige Rolle wird bei ben Berathungen bes Congresses auch bie Gilberfrage fpielen.

#### Moffantiden-Ranb.

Barfcau, 30. Dez. Die Boftfutiche mijden bier und Dalma ift angefallen und um 60,000 Rubel bernubt worden. Die Runde hiervon, fo turg nach ber Bahnraubfensation, macht großes Aufe feben. Man ift ben Thatern noch nicht auf ber Spur.

#### Telegraphifche Motigen.

- Mus Berlin melbet man: Unter ben nachgelaffenen Werten bes verftor: benen Tondichters Litolf bat fich eine vollständige Oper gefunden, welche ben Titel "Rönig Lear" trägt.

- 3m fübamerifanifchen Staat Bes nequela graffiren jest bas gelbe Fieber und ber Enphus bosartig, und in ber Sauptstadt Caracas übersteigt ichon feit mehreren Monaten bie Bahl ber Sterbes fälle bie ber Weburten um bas Dop= pelte; bicje Stabt hat tein Abzugeinftem und thut fo gut wie gar nichts für bie Stragenreinigung.

- In ber Parifer Polizeiprafectur fand man nachträglich eine Ungahl Stude Buffeifen, aus benen bie Bombe bestanden zu haben icheint, welche bie geitern gemelbete Explosion verurfacte. Bare die Explosion zu anderer Zeit er= folgt, fo hatte fie großen Menfchenver= luft im Befolge haben fonnen.

- Der britifde Staatsmann Glabs ftone feierte gestern in Biarris, Gub: Frankreich, feinen 83. Geburtstag. Gine Angahl Geheimpoligiften halt fich gleichzeitig in Biarrit auf, um Glab: ftones Leben gu fchuten, - benn bei ber britifchen Boligei muntelt man wieber von einer ungeheuren, weitverzweigten Dynamitverichwörung.

- Das ruffifche Juftigminifterium hat angeblich befchloffen, an weiblichen Sträflingen in Gibirien fünftig nicht mehr bie Brügelftrafe gu vollziehen, auch benfelben feine Sanbichellen mehr angu= Statt Diefer beiben Strafarten foll ichmale Roft und Gingelhaft einges führt merben. Der Beidlug bebarf übrigens noch ber Beftätigung burch ben Reichsrath.

- Den neueften Rachrichten von St. Betersburg und anderen Theilen Ruß: lands zufolge werben die Jubenverfol= gungen in letter Beit mit ungleich gros Berer Barte betrieben, als je guvor. Geche Utafe find erlaffen worden, welche ben 3med haben, bie jubifchen Unterthanen in Rugland gu gerftreuen, ihre gefchäftliche Stellung gu untergraben und ihre religioje Organisation ju vernichten. Die Mostauer Beitungen per: funden triumphirend, bag feit Unfang porigen Jahres 20,000 Juben gur recht= gläubigen griechisch=tatholischen Rirche hefehrt morben feien.

- Der Buftand bes fruheren Staats= fecretars Blaine beffert fich noch immer.

- Die "R. D. Borld" behauptet in einem breifpaltigen Artitel, Die Banamacanal=Schwindler hatten auch über \$2,000,000 auf bie Bestechung ameris tanifder Gefengeber vermenbet.

Bu Milnesbille bei Bagleton, Ba., fand beim Gelfenfprengen eine por= zeitige Dynamiterplofion ftatt, wobei brei Arbeiter fehr ichmer verlett murs

- Bu Seattle, Baib., murben an einem einzigen Abend 504 neue Mitglie: ber in die bortige Loge bes Alten Orbens ber Ber. Arbeiter (M. D. U. B.) aufge. nommen. Es ift bie größte Bahl neuer Mitglieber, Die je in eine Orbensloge innerhalb ber Ber. Staaten auf einmal aufgenommen worben find.

- Die Allgenia-Rohlen= und Rohts= gruben in McDowell-County, Beft= Birginien, ftehen in Brand. Es find bort 200 Arbeiter beschäftigt. Db irgend welche Berfonen burch bas Feuer umgetommen find, hat fich noch nicht

- Gin Baffagiergug ber Great Northern=Bahn, welcher in Spotane, Bafb., aus bem Dften eintraf, rannte unmeit Bladfoot, Mont., in eine große Beerde von Untilopen hinein; fieben Diefer Thiere murben babei getobtet, aber bie Locomotive murde fcmer, bes ichabigt und mußte burch eine anbere erfett merben.

- Mus Morehead, Ry., wird gemel: bet: William Gullivan, ber Berausge: ber ber "Morehead Times", und Molly Orlen, die Gattin von Mad Orlen, hatten fich verabrebet, fpat Abends mit bem Schnellzug gu verduften. Aber Mad Orley fam bahinter, nahm benfelben Bug, prügelte unterwegs ben Galan feiner Gran halbtobt, und lieg bens felben aber bann ruhig im Befit feiner befferen Salfte", mahrend er gufrieben nach Saufe gurudfuhr.

- In Githam bei Darfhall, Do. machten die Gebrüber Sannes, welche fich bisher bes allerbeften Rufes erfreut hatten, einen tuhnen Berfuch, bie bor= tige Bant gu berauben, nachdem fie fich faliche Barte angelegt und fich mit Re polvern verjeben hatten. Der eine ber Bruder murbe aber von ben gmet anme: fenben Bantbeamten übermaltigt, mah rend ber andere braugen Bache ftanb, und bie beiden Banditen murben bann in Saft genommen.

Giner ber mertwürdigften Griminalfalle, welche jungft gur Berhandlung tamen, ift ber von John Thomas in Brinfley, Art., einem 13jahrigen Anas ben, welcher feine Mutter getobtet hatte. Der Junge geftand gang freimuthig und gab als Grund an, bie Mutter felber habe ihm bas Gemehr gegeben und ihn gezwungen, fie zu erfchießen, unter ber Drohung, daß fie mibrigenfalls ihn tobtidiegen wurbe. Sachverftanbige Mergte halten ben Jungen für völlig gefund und glauben auch, bag er bie Wahrheit fagt. Der Rnabe murbe einstweilen ben Groggeschworenen übers

ben 20,000 beutiden und beutide fanifden Samilien, die es in Chicago haiten 20,000 bie "Abandoft". Wein Gerbaltnig, weldes feine am

#### Somere Muflage.

Der Grundeigenthums . Bandler John harrison wegen Mordes gefucht.

Die Polizei fucht eifrigft nach einem gemiffen John G. Barrifon, ber bes dulbigt ift, in Covington, Ry., einen Mann, Ramens Sarry 2. Magreeny, ermorbet gu haben. Sarrifon foll bier gujammen mit E. G. Billiams im Saufe No. 80 Dearborn Str. ein Grundeigenthumsgeschäft befrieben has ben und mohnte gulett in Staffords Sotel, nach welchem er jeboch feit bem 17. b. Dr. nicht gurudgefehrt ift.

Die Morbthat murbe am Montag in Baners Birthichaft in Covington, Ry., verübt. Barrijon, ber fich auf ber Brautichau befunden hatte, tam Mon= tag Abend betrunten in bas bezeichnete Local, wo er mit Magreeny in Streit gerieth. 2118 er feinem Gegner gu un= terliegen brobte, jog Barcifon ein Def: fer und verfett Dagreevy einen Defferftich in ben rechten Urm. Der Bermuns bete murbe zwar fofort in argtliche Behandlung genommen, es trat jeboch Blutvergiftung ein und geftern Morgen ftarb ber Ungludliche, ber nebenbei bes mertt, in feiner Beimath ben beften Ruf

Barrifon fuhr unmittelbar nach ber That nach Cincinnati und von bort nach Chicago. Bisher ift es jeboch nicht ges lungen, ihn bier aufzufinden.

#### Corrigan triumphirt.

Cb. Corrigan ift mieber einmal als Sieger hervorgegangen. Die gegen ihn erhobenen Rlagen betreffs ber Rennen in Samthorne find heute von ben Richtern Wheeler und Bradwell gurudge= wiesen morben. Der Unwalt ber Rla: ger fah fich genöthigt, felbit einzugefteben, bag er feine Bemeife und feine Beugen aufbringen tonne. Es ift nam : lich ein Berfehen vorgetommen und biefem Bufall hat Corrigan ben neuen Er= folg gu banten gehabt.

Ein Lewis Williams war an Stelle eines Damensvetters verhaftet worben und zwar auf Berantaffung M. Birb= fells. Williams hatte megen miberrecht= licher Freiheitsberaubung geflagt und bie Burgichaft Birbfells wurde auf \$10,000 festgefett. Diefer hat aber feine Luft gu figen, fann aber auch bie Burgichaft nicht auftreiben und ift bes= halb unfichtbar geworben. Da er ber Sauptzeuge ift, mußte bie Rlage aufgegeben merben.

#### Weuer in Bullman.

Durch bas Ueberheizen eines Dfens entftanb beute frub in Bullman, an ber Ede von Stevenson Ave. und 112. Gtr. ein Feuer, welchem funf tleine Geichafte gum Opfer fielen. Rach bem Feuer in bem großen Arkaden: Gebaude im letten Commer maren eine Angahl von fleinen Befchäftsleuten obbachlos geworben und man errichtete bemgufolge eine Ungahl von fleinen Solghaufern, und einige berfelben murden heute von ben Flam: men pernichtet.

Buerft muthete bas Feuer in bem Ci= garrengeschäft von George S. Brown, wo es einen Schaben von \$400 anrich= tete. Die anderen von bem Unglud Betroffenen find William Clipper, Berlust \$800; Charles Beder, Berlust \$700; W. A. Buggs, Berlust \$500; und Frau Scullen, Berluft \$500. Clip: per und Beder find Fleifcher, Buggs Bader und Frau Scullen hat einen Gis garrenladen.

#### Temperaturftand in Chicago.

Bericht von ber Bettermarte bes Mubitorium=Thurmes: Geffern Abend um 6Uhr 24 Grab, Mitternacht 24 Grab, heute Morgen Guhr 22 Grad und heute Mittag 28 Grab. Der niebrigfte Thermometerftand betrug 22 Grab.

#### Rury und pleu.

\* Peter Ririch von No. 254 Mohamt Str. murbe heute Beranlaffung feiner Frau um \$50 bestraft, weil er, anftatt für ben Unterhalt feiner Familie gu for= gen, feineBeit und fein Geld in verichie= benen Birthshäufern gu verbringen

\* Jadjon Bridgeford und Fraulbbie Francis, welche beide beschuldigt worden waren, "polizeiwidrigen" Umgang mit einander gepflogen gu haben, murben heute Bormittag vom Richter Glennon entlaffen, ba fein Untlager erichienen

\* Charles Man, Arthur Sugg und It. Gigner murben heute megen Diebstahls unter je \$200 Burgicaft bem Griminalgerichte überwiefen. Mule brei waren in ber "Bunte, Frant Canby Co." bebienftet und follen ba: felbft verschiedene Baaren entwendet

\* In ber Office bes Clerts Remton im Bunbesgebaube find bis jest über 1000 Applifationen für bie Civilbienfts prüfung gemacht worden. Die Bruung wird am 7. Februar beginnen und jeben Tag 100 Afpiranten eraminirt merben. Die Bewerber wollen im Bofts bienft Beichäftigung finben.

\* 3. B. Don's und Edward Orr, welche beschuldigt find, im Grand Cens tral Sotel, No. 250 State Str., meh: rere Bimmer erbrochen und aus benfels ben Gegenstände im Berthe von \$100 gestohlen zu haben, wurden beute von Richter Lyon unter je \$400 Burgichaft bem Criminalgerichte überwiefen.

Der Erfolg ber "Abendhoft" fieht in bei beifchichte Des beutid-ameritanifden Bei-unasweieus nod immer obne Gleichen ba.

#### Bur geffrigen Kalastrophe.

Die Leiche ber bisher unbefannten Frauensperfon wird iden-

> Beginn der Coroners-Unterjuchung.

tifizirt.

#### Bergrührende Scenen bor ben Geichworenen.

In bem fleinen Gaal hinter ber Polis zeiftation an ber G. Salfted Gtr., in welchem fonft bie Bolizeigerichts = Bers handlungen ftattfinden, murbe heute Morgen um 9 Uhr bie Coroners-Unter : fuchung über bie geftrige Bahntataftro" phe und bie bamit verbundene Tobtung einer Ungahl Menfchen eröffnet. Coroner Mchale, beffen erfte bedeus

tendere Amtohanblung biefe Unterfudung ift, war perfonlich ericbienen und war von feinem Gehilfen Dichael Barrett, bem einzigen, ber von fruber ber im Umte verblieben, begleitet. Rachstebend benannte Burger, melde

fammtlich in ber Rahe bes Ungluds: plages wohnen, waren als Gefdworene vereidigt worden: 3. D. Cummings, 739 Gorbon Str. ; B. Clemens, 4753 Salfteb Str.; 23. M. Manlen, 828 43. Str.; G. G. D'Brien, 741 43. Str.; Sugo G. Beb, 821 43. Str.; R. D. Shutter,

4616 Emerald Ave. Schon lange por 9 Uhr mar ber Saal theils von ben Freunden und Bermand: ten ber Berungludten, theils von Reus gierigen, angefüllt. Roch ehe ber Coroner ericien, mar bie Leiche bes jungen Mabchens, von bem man vermuthete, baß fein Rame Carfon fei, identifigirt worden. Die Ungludliche bieg Mary Owens, wohnte No. 4840 State Str. und mar 15 Jahre alt.

Die Bermandten ber Berungludten gaben ihrem Schmerz in folder Beife Musbrud, bag es ichmer murbe, bie gum Beginn ber Amtshandlung bes Coroners nöthige Ruhe berguftellen.

Mls erfte Beugin murbe bie Mutter von Archibald WicAndrews vernommen. Die bejahrte Frau ericbien burch bas Unglud, welches ihren Gohn betroffen, pollftanbig niebergeichmettert und murbe von ihren Bermandten mehr in bas Bimmer getragen, als geführt. Dit gitternber Stimme und von fortmabrenbem, bufterifden Goluchgen unterbroden, machte fie ihre Unagben. Gie ergahlte, bağ ihr Gohn 32 Jahre alt und ein Arbeiter gemefen fei. Rurg vor 6 Uhr geftern Morgen habe er ihre Boh= nung verlaffen, um fich nach feinem Ur= beiteplat zu begeben. Gie habe ibn nicht mehr wieber gefehen, bis fie am Bezahlung gemacht und wurde beshalb vorhanden, ibn am Leben ju erhalten. Abend an feine Leiche geführt murbe. Der Berftorbene habe eine Frau und Tochter in Irland und es fei feine 216= ficht gemefen, Diefelben nachften Com= mer nach Amerita tommen gu laffen.

Die nachfte Zeugin war bie Mutter von Mary Owen. Obgleich fie ebenfalls tiefe Trauer gur Schau trug, mar fie boch gefaßter, als Frau DeUnbrems. Mein Rame ift Manes Rangezanwsti, fagte fie, "Mary mar 15 Jahre alt unb wohnte bei mir in bem Saufe Ro. 4840 State Str. Gie ift bie Tochter meines früheren Gatten, arbeitete in einer Meffinggiegerei und mar geftern auf bem Bege nach ihrem Arbeitsplat, als fie verunglüdte. "

James Blaha, ber Cohn bes verun= gludten Tifchlers John Blaha, fagte aus, bag fein Bater allein an ber Gde von 50. und Loomis Str. gewohnt habe und er (ber Beuge) in bem Saufe Ro. 649 Throop Str. wohne. Die Mutter fei irrfinnig und befanbe fich feit 7 Jahren in bem Afpl gu Rantatee.

Da weitere Beugen gur Feststellung ber Berionalien ber Berungludten nicht anmeiend maren, murbe ber Do. 6334 St. Lawrence Uve. mobnenbe Charles Sague vernommen, ber fich gur Beit bes Ungludefalles auf ber hinteren Blatt: form bes Stragenbahnmagens befunben hatte. Derfelbe gab Folgendes gu Brotofoff.

"3ch fand, als wir uns bem Bahn: übergange naberten, auf ber hinteren Platform ber "Car" und fab, wie ber Conducteur abiprang und, mit ber La: terne in ber Sanb, bem Bagen voraus: eilte. Wir maren gur Beit etma 18 fuß pon ben Geleifen entfernt und gleich, nachbem ber Conducteur abgeiprungen mar, hielt ber Bagen. Di ein Signal gum Beiterfahren gegeben murbe ober nicht, tann ich nicht fagen, ba ich meber bas eine noch bas anbere von meinem Blat aus bemerten tonnte. Rach einer turgen Baufe febte fich ber Bagen wieber in Bewegung. Gleich barauf borte ich einen Schrei und gleich: geitig bemertte ich einen Bug, ber von ber Stabt hertam und nur etwa 30 Schritte pon ber Rreugung entfernt mar. 3ch borte meder eine Glode lauten, noch ein anderes Warnungsfignal. Gine Laterne, wie fie fich gewöhnlich an ben Lotomotiven befindet, habe ich nicht gefehen, bagegen bemertte ich ein rothes Licht auf bem Tender und ein weißes in ber Rabine ber Lotomotive.

Mis ich fab, bağ ein Unglud tommen muffe, fprang ich ab und taum hatte ich mich einige Schritte entfernt, als ber Rufammenftog erfolate.

Gleich barauf fturgte ber Babnmarter aus bem an jener Stelle befindlichen Sauschen. 3ch mußte, bag berfelbe Mann erft fürzlich gelegentlich eines Ungludsfalles, ber fich an jener Stelle ereignete, einen fcarfen Bermeis erhal: ten hatte und fragte ibn beshalb, wie es tomme, bag er feinen Boften biesmal fon wieder verlaffen habe. 3d habe | je \$4000 feftgefest.

meinem Rameraben etwas Del gebracht," entgegnete ber "Tlagman". Dierauf trat eine Baufe bis gum Nachmittag ein.

#### herrn Cimaras Abentener.

Der Ro. 135 60. Str. mobnhafte Rapoleon Simara, wie es heißt, ein Ungestellter ber "Fair", melbete ber Bo= ligei, bag er heute Morgen gegen brei Uhr in ber Rabe bes Dauptpostamtes mit einem Sanbfad niebergeichlagen und feines llebergiebers beraubt worben fei. Die Bolizei verhalt fich biefer Er= gablung gegenüber febr fteptisch, gumal, ba Berr Gimara ben letten Theil ber Racht, anftatt ju Saufe, auf einer ber Bante im Reportergimmer ber City Sall verbrachte. Simara will fich auch aus noch unb fannten Grunden beim Polizeichef McClaughry über ben Bo= ligiften, ber ben Stern Do. 138 tragt, befdmeren.

#### Celbfimordberfud.

Beute fruh, turg nach Mitternacht, machte Grl. Maggie Sanfter in ber Bohnung ihrer Schwester, Frau Mary Tabben, 2963 State Str., einen Gelbstmordversuch, indem fie eine Do= fis Laudanum verichludte. Frau Tab: ben murbe burch bas Wimmern ber Un= gludlichen ermedt und holte fofort einen Mrgt herbei. Rach zweiftundiger Mr= beit gelang es biefem, Maggie foweit wieber berguftellen, bag fie fur außer Befahr befindlich erflart merben fonnte. Dan nimmt an, bag häuslicher Rums mer bas Dabchen zu bem verzweifelten Schritte gezwungen hat. Gie ift erft 20 Jahre alt.

#### Reine neue Rlage erhoben.

Bor Richter Blume fanb heute 308. Rog, welcher am Conntag feinem Stief: pater Unthony Lavelle in beffen Bobs nung, 334 W. Ban Buren Str., vier Rugeln in ben Leib jagte. Das Ber= brechen war die Folge eines häuslichen Streites.

Rog behauptet, fein Stiefvater fei mit einer Urt auf ihn eingebrungen unb er habe nur in ber Gelbitvertheibigung gehandelt. Lavelle wurde nach bem County Sofpital gebracht und ftarb bort am Donnerstag. Da bie Coronersges ichmorenen Rog bereits bem Griminals gericht überwiesen haben, murbe heute teine neue Untlage gegen ibn erhoben.

#### Unberbefferlich.

Decar Brown fcheint mit aller Ge= walt die Ginrichtungen bes Buchthauses aus eigener Erfahrung fennen lernen zu wollen. In voriger Woche hatte er bei Schlefinger & Mayer Gintaufe ohne geftern ben Groggefchworenen überwies laffen, fiel er in feinen alten gehler qu= rud. Er ging nach ber "Fair" und machte einen Berfuch, mit einem Stud Seibe von 64 Darbs Lange bas Beite ju fuchen. Doch auch bies gelang ihm nicht und er murbe von Reuem einge= perrt.

#### Delirium tremens.

Der im Saufe Do. 283 3dinois Str. wohnhafte Beter Scharfel murbe geftern auf Beranlaffung feiner Frau wegen fortgefesten luberlichen Lebens: manbels verhaftet. Beute taumelte ber Mann in Richter Rerftens Gerichtszim= mer und verlangte vor Mdem von bem Clert, ben er als "Bartenber" ans

fprach, "ein Glaschen Bhisty". Der Richter erfannte, bag Schartel bem Gaufermahnfinn verfallen fei und fandte ibn baber einstweilen unter einer Strafe von \$25 nach bem Bafbingto= nian Some.

#### Die Arbeiter Bibliothet.

In bem Gebaube Do. 121 Rifth Ave. wird im Laufe ber nachften Boche die Arbeiter=Bibliothet, melche unter ben Aufpizien ber Trabes & Labor Alffembly eingerichtet wirb, eröffnet werden. Die Raume, welche für bie Bibliothet gemiethet murben, find groß genug, um 10,000 Banbe gu faffen, von Denen mehrere Taufend bereits porhan: ben find. Mus bem Intereffe, melches bem Unternehmen aus Arbeiterfreifen entgegengebracht wirb, lagt fich eine bes beutende Frequeng ber Bibliothet ermarten.

#### Ertappte Langfinger.

John Brennan und Michael Mitchel murben heute von Richter Blume auf je 173 Tage nach ber Bribewell gefchict. Die beiden Chrenmanner hatten bem John Thomas, wohnhaft 2720 Ports land Ave., und Frau Gder, welche 184 2B. Jadjon Str. wohnt, einen Befuch abgestattet und einige Rleibungsftude mitgeben beigen. In Unbetracht bes geringen Werthes bes geftoblenen Gutes ftrafte fie ber Richter, um je \$85 unb die Roften.

#### Des Betruges bejduldigt.

Richter DeConnell ftellte beute einen Saftbefehl gegen Sarry S. Dad und Adolph Louis, von ber Firma Louis & Dad aus. Als Rlager trat Luther B. McConnell, ein Angestellter von Mars fhall Field & Co., auf. Er behauptet, bag bie Angetlagten fic auf betrugerifche Beife Baaren im Betrage von \$4039.39 verschofft und bann über ihr Bermogen in einer Beise verfügt hatten, bag es ihren Glanbigern nicht möglich fei, auch nur einen Cent gu erhalten. Die Burgicaft ber Beiben murbe auf

#### Der Racher feiner Edwefter.

Eine Geschichte aus dem Ceben.

Abolf Raltmann, gur Beit als Mufis fer im "Chicago Opera Soufe" beichafs tigt, ftanb beute als Angetlagter por Richter Rerften. 2118 Rlager ericier Ralfmanns Schwager, ber gur Zeit im "Balace Sotel", Ede Judiana und Clart Str., wohnhafte G. Loeich. Dies fer lieg Ralfmaan verhaften, weil bers felbe ihm, bei Belegenheit einer Begegs nung an ber It. Clart Str. ohne meis teres Parlamentiren ein paar fraftige Maulichellen verfett hatte.

Loeich hatte Raltmanns Schwefter gur Frau. Er verließ, nachbem er, wie es heißt, bier ein feineswegs eremplas rifches Leben geführt hatte, Chicago und ging mit feiner Familie nach Gan Francisco. Rachdem er fich auch bort, wie Ralfmann perfichert, perfchiebene Musichreitungen gu Schulden hatte fom: men laffen, ließ er feine Frau einfach im Stich und fam wieber nach Chicago gurud. Sier miethete er fich im Balace Sotel" ein und genog in vollen Bugen bas Leben ber Großstadt, angeb= lich ohne auch nur im Geringften für feine in Gan Francisco in Roth und Glend gurudgebliebene Familie Gorge gu tragen. Entruftung barüber führte heute Ralfmann als Grund & ar an, bag er Loeich bei ber gufälligen Begeg= nung an ber It. Clart Str. öffentlich mighanbelte.

Der Richter trug ben befonberen Berhältniffen Rechnung, indem er Ralt. mann gu ber nieberften gulaffigen Strafe - \$5 - verurtheilte und bies felbe überdies noch fuspendirte.

#### Sefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft. Comer verlekt.

Bahnwarter Savoni verunglückt in folge einer Zugentgleisung.

Un ber 79. Gtr. entgleiften beute Morgen auf ben Schienen ber Gurtels bahn (Belt-Linie), brei Frachtwaggons, wobei ber Bahnwarter Dichael Savoni fdmer perlett murbe.

Die Baggons waren an einen langen Grachtzug angefoppelt, ber nach rud: marts fubr. Die entaleiften Magen fliegen ben Signalthurm um, in welchem fich gur Reit Saponi aufhielt.

Der Mann murbe gu Boben gefchleus bert und unter ben Solgtrummern bes Bachthauschens begraben. Das Bola gerieth badurch, bag ber Dfen umges ffürgt worben mar, in Brand, und, ebe man Savoni hervorziehen tonnte, Batte er lebensgefährliche Brandmunben er= litten. Da er überdies noch bei bem Sturg fcmere innerliche Berlehungen bavongetragen hat, ift wenig Soffnung Der Berungludte murbe nach feiner

#### Bohnung, Ro. 618 79. Gtr. gebracht. Secuer.

Ein großer Del Behälter ausge-

Gin großer Behalter mit Natur=Del gerieth geftern Abend in ben Sofen ber Beber Labahn Brid Company", an ber Rorthweftern-Bahn, zwei Deilen weitlich von Calvarn, in Brand. Das Reuer tonnte erft heute Morgen gegen 9

Uhr gelöscht merben. Den aufopfernden Bemühungen ber Umwohner, welche bie thurmhoch gegen Simmel lobernde Feuerfaule herbeiges loct hatte, ift es gu banten, bag feine ber umliegenden Baulichfeiten benglams men gum Opfer fiel.

Das Feuer ift baburch entstanben, bag fich aus bem Behalter auffteigenbe Gafe an ber Lampe bes Rachtmächters Reller entgundeten. Leiber erlitt Reller bel biefem Unlaffe fo fcmere Brandmuns ben, bag er mochenlang gu leiben haben mird.

#### 81000 gefcatt. Demfelben fieht teine Berficherung gegenüber.

Der Schaben, welchen bie oben gee

nannte Gefellichaft erleibet, wird auf

Gin Gerichtsclert in Schwulitaten. Decar Schwemer, Silfsa Clert in Blumes Polizeigericht. hat fich, wie es fcheint, eine boje Guppe eingebrocht nnb es wird ihm ichwer werben, fich fo aus ber Rlemme gu gieben, dag er nicht wenigs ftens feinen Gcalp verliert, b. b., aus feinem Memtchen hinausbugfirt wirb.

Bu ben Funttionen Schwemers ges borte u. 21. auch bas Ausfüllen von Bürgichaftspapieren, wofür er nach je einen Dollar eine Tare augiehen und abzuliefern hatte.

Er foll fich nun feit langerer Beit baburch einen Rebenverdienft verschafft haben, daß er fich von ben um Burgichaft nachjuchenden Berfonen 50 Cents ertra bezahlen ließ, bie er in feine eigene Tafche ftedte. Gine Unters fuchung ber Angelegenheit ift eingeleitet.

#### Quhus der Rachfolger Aldrichs.

Bürgermeifter Bajbburne ernannte heute fruh ben früheren Silfs-Commife far für bie öffentlichen Arbeiten, G. Lewis Ruhns, jum ftellvertretenben Comminar. Corporationsanwalt Miller hatte fich

babin ertlart, bag ein Bechfel in ber Bejehung bes Umtes nicht wünschensmerth fei. herr Ruhns fei eingearbeis tet und es mare beshalb am Beften, ihm bie Stellung gu geben.

Durch werrife Anzeigen: Annahmafiellen, weiche über die gange Bradt bertheilt find und Angeigen zu bemielben Breife amebenen, wie die hamptoffice, hat die "Wende toft" bafür geforgt, daß Attemand bie geit zu bertieren, oder Geld zu berführen braucht, um eine fleine Angeige anfangeben.

über bie 3bentitat bes Dir. G. eingugie=

beutichen Conful in Liverpool vertraulich

Mustunft über bie Bermögensverhaltniffe

und bie Respectablitat bes Mtr. Dlacho=

bem noch immer widerftrebenden Beren

B. und dictirt bem "lieben Bapa" felbit

ben Brief in die Feber, mobei er barauf bebacht ift, bem Goreiben gang und gar

einen geschäftsmäßigen Auftrich zu geben

und Alles ju vermeiden, mas Die Ber-

muthung nahe legen fonnte, bag es fich

verbindung handle. Stach einigen Tagen

tommt von bem Confutat in Liverpeol

Die erbetene Antwort. Ge ift Alles in

Dronung. Dir. Macbonald G. G. ift

wirtlich ber Inhaber einer angesehenen

und durchaus vettrauenswürdigen Firma

fünftigen Schwiegerfohne megen biefer

Unfrage abermals gu entichulbigen. Der.

G. unterbricht ihn aber, fagt, es mare

nur feine Pflicht gewejen; er muffe boch miffen, wem er feine Tochter anvertraue;

bie Belt fei bent gu Tag fcblecht; es

gabe fo viele Schwindler, Die mer weiß

mas von ihrem Bermogen ergahlten, bas

fie folieglich nicht befigen, und er fei

berglich frob, baß fich Bapa bie amtliche

Beglaubigung feiner Musjagen eingeholt

habe. Bapa B. gefteht ichlieflich felbit

gu, bag es jo beffer jei und bag Borficht

ben getroffen. Schneiber und Dabte:

rinnen find vollauf beichäftigt, bie Mus:

ftattung zu beenben, welche weit über bie

Berhaltniffe bes Beamten binaus ausge=

ift, als Mariens landläufige Chabung;

verwalten und nutbringenb im Wefchaft

Dir. G. finbet es nunmehr gerathen

feine "gute, alte Dlutter" in offigie auf

früher Briefe ber murbigen Frau porge:

zeigt, worin fie ihrer Freude über ben

getroffenen Bergensbund ihres einzigen

Rindes Ausbrud gab und ben Bunich

Berg ichliegen und ihr perfonlich bas vor=

Toditer begleiten, fie wurde gern bie Ro.

Sahrt nach Liverpool gu erfparen, werbe

bem nunmehr verftorbenen Bater Do:

nalbs getraut worben, tonne bie Ber-

mablung gleich nach bem Tage ber Un=

Riele ihrer Wünsche gelangen, ba in

England die Chefchliegung ohne vorheri:

ungern bamit einverstanben; er funnte

feiner Dienftgeschäfte wegen nicht ab:

fommen und hatte gleichfalls ber Soch=

geitsfeier feiner Tochter gern beigewohnt ;

allein, um bie angebenbe Schwieger

mutter gu verbinben, gab er feine Bus

ftimmung. Die Musftattung im Werthe

pon über 4000 Dart wurde in pier mach

tige Rorbe und einen Roffer eingenadt.

bem angebenben Gobne Mariens Ber:

mogen in breißig Taufend-Martideinen

eingehanbigt, und nach einem rubrenben

Abichieb fubren, von ben beiten Gegens:

munichen des Baters begleitet, Frau B.

mit ihrer Tochter und Dir. G. por

Die Reife verlief gludlich, und balb

mar England erreicht. In Sarmich bieß

Dir. G. feine Braut ihr Sochzeitstleib

aus bem großen Roffer nehmen, padte

biejes und einiges von feiner Baiche in

ein Portmanteau und fagte: "Di & neh:

men wir nach Brighton, bas andere Be-

pad laffen wir birett nach Liverpool

geben." Sierauf brachte er bie Damen

nach Brighton und fandte fie vom Bahn:

hofe aus in bem Omnibuffe eines ber

beften Sotels nach bemielben : fie follten

ion bort erwarten ; er wollte nur in Lons

bon bie Beiratheliceng erheben und Da=

ma von Liverpool abholen. "Lagt Guch bie Beit nicht lang werben; ich tomme

morgen ober längftens übermorgen früh

phirt an mich nach Liverpool." Bulest

bat er fich von Mama noch ben neuen

Dteifeplaib aus, umarmte und füßte feine

Braut und fprang in ben gur Abfahrt

Der Samftag ging jur Reige, und Dr. S. tam nicht. Die beiben Frauen

waren enttäuscht und febnten ben Dor:

gen berbei, ber G. gurudbringen follte.

Der Morgen tam mohl, er brachte aber

nicht ben febnlich erwarteten Brautis

gam. Es murbe Mittag und Rach:

mittag, und G. ließ noch immer auf fich warten. Frau und Fraulein B.

maren bas Opfer unbeschreiblicher Auf.

regung, und ihre Lage murbe noch ba:

burch verichlimmert, bag fie bes Englis

ichen nicht mächtig maren, und bas Dies

mand im Botel beutich fprach. Der So:

telier fab, baß es fich um etwas Bejona

beres hanbelte, und jandte nun meinen

ibm gleichfalts befannten Freund, herrn

G., ben er bat, mit ben Damen gu fpres

nach London bereit ftebenben Bug.

X. ab.

Papa B. erflarte fich allerdings nur

ges Anfgebot vollzogen werden fonne.

Die Borbereitungen gur Sochzeit mer-

nie fchabe.

N.-W.-Ecke State & Jackson Str.

Für Freitag und Samftag: Gine

## Bemerkenswerthe Ueberzieher-Offerte!

Das Berringem bes Lagers - ber Ansverkauf einzelner Bartien - bie Gerabjebung ber Freije - beginnt jest im vollsten Ernst. Wir betrachten bie Satson als vorbei - für Sie fängt sie aber ern an. Bebenken Sie, zwei und vielleicht noch brei volle Monate kaltes Wetter fteben und bevor, und bebenten Gie ferner, bag bie Breife, bie wir jest

#### Ein volles Drillel unter den Anfang-Saifon-Preisen!

Gin guter, warmer Chinchilla-Uebergieher. polle Länge-Sammtfra-gen-bauerhaft u. hübsch

Ein prächtiger Ulfter-

irgend einem Chinchilla Ulfter gleich, ben Sie in anderen Läben Sie in anderen Läben 312 faufen—nur...

Friese Ulfters.

Dieje Ronige aller Binter-lebergieber fint auf \$12.50 friedenheit zu bieten, nur .... Sie fparen \$2.50 bis \$5 an jebem Gingelnent.

Einfache und doppel= fnöpfige Uebergieber.

> 3u Rerfeys, Biber, Meltons, Coffi. meres, Chindillas, Cheviots und allen anderen popularen Wollftoffen, eine nie bagemefene Ansmahl, bollig 85.00 meni

Befucht unfer Mugug=Departement.

> Großer Ausvertauf von allen übrig-gebliebenen Angilgen und fleinen Partien gu Collenderpreifen! Wenn wir bie Wiufier nach Ihrem Gefdmad, und bie für Gie paffenbe Großen haben, fo mirb biefer Bertauf Ste in ben Stand fegen, einen Angug gn einem laderlich niebri-

haben Sie die Absicht, Nenjahrs-Beluche zu machen?

Das Fehlen eines dollen Gesellichafts-Anguges braucht Sie nicht abzuhalten. Wir vermiethen einen für einen Eag für 82.50, ober Nor nich Weste allein für 82.50, ober wir wollen Ihnen bireft einem für 81.5 ober 820 verkaufen, welcher genau so aussieht wie diejenigen, welche Sie nach Nasgemacht, für den dodpolien Preis erhalten.

Die Breife, welche wir fur Freitag und Samftag in unferem Anabenfleiber Dept. notiren, beburjen feiner Rednerfunft, fie fprechen fur fich felber, und bas viel mirfjamer, als Worte es thun founten.

früher für \$8, \$10 und \$12 verlauft-jeht .... \$5:\$6 Mufere Sinder-Cape- Mebergieher-A ter 5-14 Jahre-

früher verfauft für ..... \$5, \$6 unb \$8 jest ..... \$2.48, \$3.98, \$5. Sinder- Bweiftud. Recfer-Anguge-

Miter 5-14 Sahre, Kaney Cheniots, positiv reine \$5.00 Dies bedentet das Lager finansdräugen, und es ift Eruft.

# Norddeutscher Lloyd

Baltimore nach Bremen burch bie neuen Pojtbanibifdiffe er Didenburg. Dresben. charmitabi. Marisruhe. Stuttgart.

1. Cajate, \$60 bis \$90. 3 mif den bed. \$22.50. Runbreife : Billete. gu ermafitgten Preifen. Die obigen Stabibampfer find fammilich nen, i erzuglichfter Bauart, und in allen Theilen bequ

ngericher. Länge, 415—435 Fuß. Breite 48 Fuß. Electriche Beleuchtung in allen Räumen. Weitere Auskunft ertheilen die General-Agenten, QL. Edunmader & Co., 5 S. Gay Str., Baltimore, Md. 3. 20m. Gidenburg,

104 Fifth Ave., Chicago, Ills. Norddeutscher Lloyd. Schnelldampfer-Linie Spree, Havel. Eider, Eme, Lalin,

und Elbe, Aller, Saale, Save, Save, Fulda. Kaiser Wilkelm II.

Rurge Meifezeit. Billige Orife. Gute Detoftigung. Ro. 2 Bowling Green in Rew York. E. CLAUSSENIUS & CO. Beneral. Agentur für ben Weften.



Großer Berdienft!

Ber uns feine Abresse einsendet, dem senden wie der Bott genaue Auskunft über ein ganz nienes Cichafts, kommt irgend eine Berson münntlichen der wiedliche Geschlechts auf ebriiche Weise und abne große Auskagen nin Milje über 100 Dollars der Monsten einen form, obne Keiten und Ledbein. Rein Agendichts-Kammbug, sondern ein ehrliches Gelechaft.

Ebersfiret JOHN HOUSE & CO., Canton, Lewis Co. Ma-Rechtsanwälte.

Wilhelm Vocke, Reditsanwalt,

Opernhaus-Blod, Gde Bafhington & Glart. 3immer 522. Einziehungen von Erbichaften prompt beforgi. 27ju.1j

Coldzier & Rodgers, Brigtoarenedite, Zimmer 39.6.4 Vetropolitanplod Chicago N.-W. Ede Rando., b und ta Safie Str.

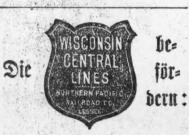
MAX EBERHARDT, 142-8 D. Radifon Cfr., gegenüber Umon Cir. Bobung : 436 Ribland kistebord. Isjali

#### Hamburg - Montreal - Chicago. Samburg: Ameritanifte Padetfagrt-Afitien-Gefellfcaft,

Sanfa- Linie. Grten gut u. billig für vifdenbedeBaffas ANTON BOENERT, Beneral-Agent für ben Weften. 92 Ba Galle Gir.



BEST LINE St. Paul an Minneapolis. 2 Trains Daily.



Schnenzinge mit Pullman Bellibnled Drawing Room Schainsanen, During Cars und Coaces neuefter Confruction, zwiichen Chicago und Milbwarten und St. Caine und Natura Petitolled Drawing Kom Schainsagen, Dining Car und Coaces neuefter Confruction, amigen Chicago und Milwautes und Afficiale und Beitebate.

und Aiblaud und Duluth.
Durchfaheende Bullman Bestibuled Drawing Neon und Tourisen Schlafwagen via der Rortnern Kacike Sijenbahn gwichen Chicago und Portnern, Kacike Sijenbahn gwichen Chicago und Kacike Kacike Kacike Managaria was den Kacike Beducung Wahl.
Bedueme Jüge dan und nach dittigen, westlichen, floger dienkt deur und den irtelia. Wiesensch Mitgen, undbertress, flicher dienkt das und Managaria, Sond du Kac, Sissos, kacike, durfen, Mits. und Irens wood und Besteuer, Mich. Wegen Tidets. Riche im Schlafmagen, Fahrplane und anderer Ginzeleiten fragt nach bei Agenten der Bahn ober bei Lickel-Agenten trgendwo in den Ber. Sehaten ober Canada.

29, Ainstlie, Gen Manager, Chicago, 3n.
Dr. Dann afor b. General Betriebsteiter, GL Paul Pfilit.
D. E. der Low. Betriebsleiter. Chicago. Il.
Ja & C. Con id. General Paffagier und Tidet Mgent, Chargo. In.

Gifeubahn. Fahrplane. Chicago & Enpern Ilinois Eilenbahn Tidet-Giffics, 204 Clart Str., Anditoriumd und Bahnhof, Bearborn und Pott Stc. "Taglid. Annegen. Countag. | Abfahrt | Anfunft. 
 Terre Haute und Toonsvide
 \$ 8.00 B
 \$ 7.55 R

 Terre Haute und Counsvide
 10.20 R
 6.55 B

 Thing A Natholike Etimited
 4.00 R
 10.40 B

 The County A County Etimited
 4.00 R
 10.40 B

 The County Etimited
 4.00 R
 10.40 B

 The County Etimited
 4.00 R
 10.40 B

Chicago & Alton-Grand Union Passenger Denot " Daily. † Daily except Sunday. | Leave. | Arriv

Der englifde Brautigant.

London, im Juni.

Bei gemiffen Bewohnern benticher Bros vingen erregt bas Ericheinen eines reichen Englanders noch immer ein gewaltiges Muffchen. Caucht er in einer fleineren beutichen Stadt auf, jo ftellt et "bas große Krotobil aus Afrita", bas "zweistöpfige Kalb" und andere Bunberthiere, welche auf ben Jahrmartten bem hohen Abel und bem B. T. Bublitum gur Schau geboten werben, gang in Schatten. Ueberlieferungsweise halt man einen fol= den, in Steifleinen gebundenen Cohn Albions für eine Urt lebenber Golbmine. Seine Figur ift gewöhnlich, trot bes wunderbaren Buidnitts und ber verrudten Farbengufammenftellung feiner Rlei= ber, eine gute; fein Geficht, trot ber ftart entwidelten Rinnbaden, bie an bie Baffe erinnern, mit welcher Gimfon bie

Bhilifter ichlug, ein hubiches; Mitter und Tochter find barum geneigt, ben

"reichen Englander" als eine begehrens:

werthe Partie gu betrachten und bemge:

maß zu behandein.

In unserer Zeit, wo Alles erploitirt wird, ift es barum nicht gu verwundern, bag auch ber Rimbus bes reichen Gug= lanbers gefchaftsmäßig ausgebeutet wird, und bie häufigen und, wie man mir an maggebenber Stelle verficherte, fich bebentlich mehrenben Falle, bag beutiche Mabden von folden angeblich reichen Englandern in ber herglofesten Beije betrogen, in die Fremde gelodt, ihres Ber= mogens beraubt und bann ihrem Schid: fal überlaffen werben, entfculbigen wohl bie fleine Indiscretion, wenn ich bie folgenbe Beichichte, bei welcher meine Bermittlung angerufen murbe, bier als eine Dahnung gur Borficht veröffentliche.

Bor einiger Beit erhielt ich gut fpater Abenbftunbe von einem Befannten in Brighton bie folgenbe Depefche: "Er= warten Sie morgen 10 Ahr London Bribge Station zwei benische Damen, Schubbeburftig, Werben zum Erken-nungszeichen Taschentuch in ber hand balten. S." Wir tam, offen geffanben, biefes "Gefchäft" nicht febr gelegen; allein, ich war am nachften Morgen punttlich gur Stelle und fab um 10 Uhr ben Bug von Brighton in bie Station einfahren. Gin lebenbiger Strom von Menfchen wälzte fich larmenb an mir porüber ; ich fuchte aber vergeblich in bem bichten Gewirre nach ben "zwei Tajden= tuchern" und wollte icon, ich geftehe abermals offen, erleichterten Bergens meine Diffion als verungludt aufgeben, als ich weit unten auf bem Berron zwei Damen gewahrte: Die eine groß, ichlant und jung, bie andere unterfest und, ftatt in ber Jugenb holbem Reig, in unges wöhnlicher Rorperfulle prangenb. Gie gingen untergefagt; ber linte Arm ber jungen Dame, bie gefentten Sauptes einherschritt, bing ichlaff berab, und ein weißes Taichentuch ichleifte auf bem Boben; Die altere Frau hielt ben rechten Urm ausgeftredt wie eine Signalftange und ichwentte lebhaft ein Tajdentuch, mobei fie fich angftlich und aufgeregt nach allen Seiten umfah. Es unterlag teinem Zweifel: Die Beiben waren bie Suchenben und Wejuchten.

3ch eilte auf fie gu'und gab mich gu ertennen. Die altere Dame fiel mir alsbalb um ben Sals und rief in Thranen ausbrechend: "Gott fei Dant! Der ichlechte Lump! Weine arme Marie! Alles hat er mitgenommen! Bas wird mein Dann fagen! Diefer Spithube!" 3d verftanb naturlich von biefen ungus fammenhangenben Ungrufen nichts, lofte bie Umarmung jo raid und gut als möglich, und verenlagte bie beiben Da= men, mit mir in bas Babnhofs Reftau= rant einzutreten. Wir liegen und nies ber, und ich hörte nun bie folgenbe Ge-

Die altere Dame mar bie Frau eines höheren Staatsbeamten B. in ber Sauptstadt einer ber neuen preugifden Provingen. Das Mabden war bie Stieftochter; fie war etwa 25 Jahre alt, eine recht anmuthige Ericheinung und von fanftem, stillem Bejen; fie hatte von ihrer Mutter, ber erften Frau bes Gatten ber alteren Dame, ein Bermogen von etwa 12,000 Thalern ererbt und ge= borte gu ben "guten Bartien" ber Bro: pingftabt. Bor einigen Monaten tauchte bort ein junger Englander auf, ber fich in bas Frembenbuch bes erften Sotels ber Stadt als Mr. Macbonalb G. Fabritant aus Liverpool, einschrieb und ber burch fein Auftreten und feine Lebens= meije merten ließ, bag er gur Rlaffe ber "Sabenben" gehörte. Er hatte bie Stabt gemahlt, um von bort aus Deutschland im Intereffe feiner Ges fcafte gu bereifen. In feinen freien Stunden, beren ber junge Fabrifant offenbar febr viele batte, bejuchte er bie öffentlichen Unterhaltungsplage, und als Die Familie B. eines Abends im Ochlog: garten bei einem Tifche fag unb ben Rlangen ber Dilitarmufit laufchte, fand fich ber junge, reiche Englanber bort ein und bat, auf einem freigebliebenen Stuble Plat nehmen gu burfen. Wie leicht bent= bar, murbe bies bem eleganten, in ber Stadt bereits befannten Fremden gern

augeftanben. Der erfte Faben ber alten Weichichte, bie immer neu bleibt, murbe an biefem Abenbe gefnupft, und Fraulein Marie B. hatte bereits zwei Bochen fpater Gelegenheit, bas itoifche : "Sprechen Sie mit meinem Batet!" gliedlich an ben Mann ju bringen. Mr. G. war nicht trage, Diefem Beicheibe nachzutom: men, und fprach alsbald mit bem Bapa feiner Ausermählten, beffen unbedingtes Bertrauen er ju gewinnen verftanben. Der. S. fagte mit einem Geufger, er gebore allerbings nicht gu ben Leuten, bie man in England gut ben reichen gah: le; feine Fabrit in Liverpool laffe fich aber febr gut an; fie fei freilich taum mehr als 30,000 Bfund Sterling werth, allein bas Geichaft merfe boch 2500 bis 8000 Bfund Sterl. jahrlich ab, fo bag er wenigstene ein anftanbiges Saus fuhren tonne (!). Wenn er barum feiner lieben Marie augenblidlich nicht Alles bieten tonne, mas er ibr gern bieten murbe, fo hoffe er bod, es mit Gottes Silfe in einigen Jahren möglich an mas den. Ingwischen muffe Marie in feiner Liebe Erjat finden, und er werde fich ftets gludlich preifen, eine beutiche Frau beimgeführt zu haben, beren hausliche Tugenben in jo angenehmem Gegenfabe zu bem ertravaganten Leben ber Englan-

berinnen ftanben, ec. ac. Es ift leicht bentbax, bag bie Berbung bes liebenswürdigen jungen Englanbers, trobbem er in England nicht u ben reis

den Leuten lablte, teine Momeijung ers frage, warum er gu ben Damen nicht gus fuhr. Gin ichoner Brillantring, ber am nachften Tage an Mariens Finger radtehrt, bie feine Rudtehr fehnlichft ers marteten. Die Antmort ließ nicht lange glangte, bilbete bas angere Beichen ber auf fich warten; fie lautete: "Berftebe Depefche nicht. Sabe nicht bas Bervollzogenen Berlebnug, gu welcher es von allen Seiten Gludwüniche regnete. gnugen, bie Damen gu fennen. Barum ermarten fie mich? Macbonalb George Der ehrliche, ichlichte, beutiche Sausvater beuft gar nicht baran, Erfundigungen G." Dein Freund fenbet nun eine aus: führliche Depeide, worin er alles Roth: hen und nur auf beffen wiederholtes mendige erffart, und ipat am Abend Drängen findet er fich bewogen, bei bem tommt bie verhängnigvolle Untwort: Ich bebaure bie junge Dame. Mit einem Betruger jum Opfer gefallen, ber meiner Mamen migbrauchte. G."

nalb George G. einzuholen. "Es ift nur ber Ordnung halber!" jagte Mr. G. gu und "gut für jeben Betrag". Bapa B. fann es nicht unterlaffen, fich bei feinem Mutter mar aber vernünftiger, und unfes Scotland Darb und laffe und bei bem Chefinipeltor ber Londoner Gebeimpolis por ihn getommen, wo bie aus Deuticha land unter gang ähnlichen Umftanben berübergelodten Dabden Die Che abge: bloffen hatten und fich bann nach eines en Tagen, von ihrem Gatten verlaffen nb um Alles betrogen und beftohlen,

richtet wirb, um boch bes "beicheibenen ilflos in ben Lonboner Strafen fanben. Jahreseinkommens" von 60,000 Mart nicht gang unwarbig gu fein. Der Bapa regt felbit einmal nach Tijch bei einer Cigarre bie beitle Frage megen ber Mit= older Beife bupiren laffen fonnen! gift an, worüber Dir. G. bisher ein bis: fretes Schweigen bewahrt hatte. "Meine Marie," jagte er, "besitht nur von ihrer Mutter 30,000 Mart, und ich tann nichts bagu beifugen und barum auch nicht mehr in Deine Sande legen." Mr. G. läßt fich nicht anmerten, bag biefe Summe um volle 10,000 Mart bober Der Chef-Infpector lieg nun einen

er tuchtigften Detectivs, herrn Inipecs or Sagen, rufen und legte bie Gache in eine Sanbe.

er verficherte bem Bapa, bag er eigentlich nie an eine Mitgift gebacht habe und auf bieselbe auch teinen Unspruch erhebe; mas Marie befige, folle ihr eigen bleis ben; er molle es nur gu ihren hanben bie Ggene gu bringen. Er hat icon aussprach, ihre liebe Tochter bald au's bereitete Sochgeitsgeschent überreichen gu fonnen. Die alte Grau möchte aber jo

gerne ber Trauung ihres lieben Davib beiwohnen. Ihr Gesundheitszustand erlaubt ihr leiber bie weite Reise nach tellen. Deutschland nicht; fie bittet barum ange-legentlichst, bie Sochzeit in England gu feiern. Bapa und Mama sollen bie ften tragen, und um ihnen bie lange fie nach London fommen. Dort, ober noch beffer in Brighton, wo auch fie mit funft gefeiert werben. Die jungen Leute würden auf biefe Beife auch fruber gum

Birthin. Mm folgenben Morgen galt unfer rfter Bejud tem beutiden General: Sonjulate, wo burch Bermittlung bes jodperbienten erften Gefretars, herrn D. Reef, bei bem General : Conjul bie Darleihung ber gue Rudfehr nach Deutschland erforberlichen Mittel erwirth

eben. Min Abend tam Berr Sagen und fagte, er glaube, bie Damen wurden am nachten Tage abreifen tonnen; ihre Anwes enheit werbe taum langer erforberlich ein. Er benahm ihnen nicht alle Soffs aung, bag es gelingen werbe, ben Des riger auszuforichen. Gein Berbacht jatte fich auf eine Perfonlichfeit gelenft, welche "benfelben Streich nicht gum erften Dale ausgeführt"; Berr Bagen jurchtete nur, bag ber angebliche Berr D. biesmal, im Sinblid auf bie reiche Beute, die er gemacht, bas Weite gejucht and bereits ben Beg nach Amerita ein: zeichlagen, - eine Bermuthung, bie fich nachträglich als richtig erwies.

Mm nachften Morgen murbe bem eht: prechend von Frau und Fraulein B. non Liverpoolftr. aus bie Rudreife angetre: ten, und die arme Marie hielt abermals bas Rorbchen mit bem Deprthentrang, ter nun ichon halb verwelft mar, in bet banb. Die Arme ware am liebsten in England geblieben, "und wenn es als Dienstmagb mare. Sie fürchtete fich vor bem, "was bie Leute fagen murben" unb Grau B. gitterte por bem, mas ihr Gatte agen murbe, - als ob er nicht bie größte Schulb an Allem getragen batte! Alles perlief aber, wie ich aus ben mir guges gangenen Briefen erfuhr, beffer, als erwartet murbe, - nur Marns Brautigam blieb mit ihrem Gelb und ihrer Ausstattung verfdmunben. herr hagen gab fich den. Gine halbe Stunbe fpater ging ein Telegramm an Dr. Macbonalb Geprae G. in Liverpool ab mit ber Un-

Die nieberschmetternbe Birfung biefer Melbung tann fich ber Lefer felbit aus: malen. Die Lage ber beiben Damen wurde baburch noch peinlicher, bag ber faubere "Mer, G." bie Baarfchaft ber Frau D. "gur Sicherheit vor ben Lonbo: ner Tajchenbieben" an fich genommen und ihr nur etwas Rleingelb in ber Taide gelaffen batte. Dein Freund hatte in Brighton Rath geichafft und bie Gabrlar: ten geloft; jest maren aber beibe Grauen rath: und mittellos in London. Die arme Marie, Die beständig in einem fleinen Rorbchen ben Myrthentrang hielt, ben fe am Tage porber tragen follte, glaubte noch immer, bag "Don" fommen merbe, und wollte nichts von ber Ginleitung feis ner polizeilichen Berfolgung hören. Ihre rem gemeinfamen Bureben gelingt es end= lich, Die fo fcmählich betrogene Brant gu bemegen, mir bie Ginleitung aller er= forberlichen Schritte gu überlaffen. 3ch fahre mit ben beiben Damen birett nach gei anmelben. Er bort iheilnehmenb meis ner Erzählung ju und - gratulirt gulest, bağ Males noch fo glüdlich abgelaus fen fei. Es maren mabrent ber letten pier Bochen zwei noch folimmere falle

"Es ift unbegreiflich", fagte ber ge= negte Boligeibeamte, "wie fich junge ldein bie häufigften Galle beweifen, bag B tropben geschicht, und es tann barum icht genug gur Borficht ermahnt meren. Es ware gut, in ber beutiden Breffe eine Warnung gu erlaffen."

Rachbem bie erforberlichen Brotofolle ufgenommen maren, fuhr Berr Sagen nit und nach bem Bolizeigericht in Ban= Street, um ben Berhaftsbefchl gegen en angeblichen G. gu erheben. Wean ente fich bie peinliche Situation ber aus em Frieben ber fleinen beutichen Land: tabt in einen bichtgefüllten Londoner Berichtsfeal verfetten Damen! Der Fall" wird unter Bermittlung bes Dol: actichers herrn Albert angehört, und Sir James Ingham hat "trob mander Bebenten gegen bie Bulaffigfeit, ba es ucht flar gestellt ift, ob bie Gffetten pirflich auf englischem Boben und nicht don in Deutschland gestohlen murben", ie Gnte, ben Habeas corpus gegen eine Bebuhr von zwei Schillingen auszu-

Es war fünf Uhr geworben. Bon iner Abreife tonnte um fo weniger bie Rebe fein, ba Berr Snipeftor Sagen bie Immefenheit ber Damen in Loubon für inige Tage als nothwendig erachtete, nt etwa weitere Musfünfte geben gu Simen und im Falle ber Sabhaftwer= ung bes Mir. A. benfelben gu retog= nocitren. Der pater famlijas in Deutschland mußte auch porber in mog= ichft iconenber Weife von bem uner= parteten Musgange ber Sochzeitereife interrichtet merben. 3ch brachte barum tie Damen nach einem beutichen Sotel n Frinbury = Square - bie arme Marie nielt noch immer ihr Rorbden mit bem Denribentrang in ber Sand - und anpfahl fie bem bejonderen Schute ber

Frau B. und bie arme Marie maren jang gebrochen; fie wollten ins Sotel urud, um bort bie weitere Entwidelung ier Dinge abzumarten; ich ftellte ihnen iber por, bağ es bod beffer mare, wenn ie einmal nach London gefommen, fich uch Lonbon angujeben, und fie ließen ach ichlieglich bagu bewegen. 3ch batte die Frende, Die beiben armen Grauen roch an bemielben Tage wieber für eine Beile wenigstens beiter und lacheln gu

bie größte Mile, ihn auszuforichen, holte fic aber nur die lieberzengung, bag ber angebliche Mr. S. wirlich ber Schurte war, ben er im Berbacht geshabt (nebenbet bemerkt ein Deutscher).



"Wenn Jemand eine Reife thut, Co fann er mas ergablen; Drum nahm ich Schlitten, Cad und Sut, That Centa Claus Geife mablen; Und überall, wohin ich fam, Man biefe Geif' mit Freuden nahm."

Chor: "Da hat er gar nicht übel, nicht übel bran gethan, Er ift ein fluger Sanbler, ein rechter Fairbant-Menn."

#### SANTA CLAUS SEIFE

wird überaff von Reisenden und Sandlern verfauft. Rur fabrigirt von N. K. FAIRBANK & CO., Chicago, III.

und baf er mit feinem Raube nach Mem Dort entfommen, von mo er jeboch auch balb fpurlos verbuftet war.

Muf bem General-Conjulate bestätigte man mir, bag bie Galle, wo bentiche Madden von augeblich "reichen jungen Englanbern" jur Chefchliegung bierber gelodt merben, an Saufigfeit gunehmen, und baf bie beutiche Breffe por biefen Abenteurern, bie uamentlich fleinere Provincialftabte gun Schauplage ibret Thatigfeit ermablen, einbringlich marnen follte. Und jo geichehe es benn biermit. Mlfo: Borfict, meine Damen! Bahren Sie ihr Berg, felbit bann, wenn es fich um eine glangende Partie mit einem reichen Englander handelt ! Urn

#### Des Deutschen Blage.

D, was gebt's bod fe bumme Leut' Im menichlichen Gefchlecht! Ban du bentft, fie fen all gefcheit, Dann tennit du fie nit recht.

Sprech Deutich mit ihne, wie bu wit, Derhem ober außem Saus, Beb numme Acht, fie verftebn's nit, Sie fogen's Englisch raus.

Sag ihne, Deutich is bes, Go thun fie es boch mieber nit, Sie jagen, es bebut "Yes". Rummt bir epper, wu gern batt,

Sag ihne "Ja", fo oft bu mit -

Dei Schmefter for a Frah, Sie hehfen ihn bei "Schmager" nit, Sie hehsen's "brother-in-law" Es macht nits ans, wie es fich lebft,

Sag "Rein", fie fagen "No"

Go bebfen fie es "Mo".

Saft du ein Rind, mit "Dtobfes" hebft,

Und wenn im Durft beim Lagerbier, 3ch zu viel bavon tetich, Go heulen fie wie Rarre fchier : "Rum and sign bie pledge".

3ch wehs nit, was brin ftedt; 3d geb ten Cent for all die Trids Un trint, fo lang mir's ichmedt.

und man ich zu meim Freunde geh

Un ruf "Gut'n Zag !" ibin gu,

Pletich? bun fo chres mehs ich nifs,

Dann fagen fie, es behft "good day" Un laden noch bagu. Der anner Tag tum ich bum Stohr Un feh die Beg bun fern ;

3d muß es fage, fell is wohr : Die Behi feb ich gern." "Gut'n Morgen," fag ich - fie nit fau!

Un nemmt am Arm mich feicht. Mit Guten Morgen halt bei Maul Good morning gleich ich's befcht." "Well, heier mich, Beh" - "no", fagt

"3d geb nau nifs bei Fraf; But if bu fagit : Well, marry me, Of course I say bann - 3a".

Nou is mir's amer emebiel. Marry ober heier; Won mir die Bet febn gut thu will, Bleib ich doch nit bei i'r.

Die Rinner ichide fie gur Goul, But lernen gar nife b'rein; 3hr Lehrer is a halber Guhl, Er fcamt fich Deutsch gu fein !

Rumt in ber Soul ju ibm ein Rind Un fagt uf Deutid : "Wie geht's ?" Dann blafft er wie der Bind geschwind : "How goes, mein boy, jo hehft's."

Rocht ben fie was mer bebfe möcht, En Superintendent; Do merb's mir aber fo fpotteichlecht, Daß ich mich toge tount.

Rau fag ihm : Englisch foll wohl fein, But geb uns Deutsch noch mit, Er glost bir in's Geficht binein, Un wehs nit, was bu wit.

Go ben fie Alles umgefehrt Bum Anfang bis jum Enb; 3d glabb, es is fchier nit ber Berth, Daß ich mei Beit verfpend. Flint Bill.

Rad reiflicher Ueberlegung. Richter. Der Detiquent Maber bat entweber eine zweitägige Saft, ober eine Strafe von 5 Thalern ju erhalten; moju entichtieft fich ter Deliquent Moner?" Delinquent Maper (nach reiflicher Ueberlegung). "Biffen'n, herr Richter, geben's mir lieber bie 5 Thaler !"

#### Co ertlart fi d's.

Unterfuchungsrichter beim Berhore eines Inquisiten. "Bie tommt es benn, Dandfteder, daß 3hr fo ichmabelt, und feib boch in Riederbapern geboren. — Seib Ihr lange in Schwaben gewefen?" Inquifit. "Rein, Guer Gnaben, aber jammen gefeffen !"

#### Anzeigen-Annahmellellen.

#### Mordfeite:

Maz Conneting, Apotheter, 388 Wells 3er. Gagle Pharmaen, 115 Cipbourn it be., Ede Sat G. Meber, Apothefer, 445 91. ClariSir., GdeDivifion M. Dever, Apothefer, 463 A. Clarisin. Addition M. D. Aparic, Apothefer, 80 D. Chicago Ave. Fero. Echimeling, Apothefer, 500 Wells Etc., Edditer. Gediller. G W. O. Bihlborn, Apothefer, Gife Wells u. Dive fion etr. Senry Bielmhardt, Apotheter, BI Misconfin Sta Denry Relindardt, Apotheter, 91 Wisconfin Str ude puloin Ane.

5. P. Kafeler, Apotheter, 557 Sedgwid Etn. und 46 North Ave.

6. I. Clos, Apotheter, Clarf n. Centre Str. Chas. P. Pfaunfiles, Apotheter, Eclievie Plas und Kind Str. Henry Goeth, Apotheter, Clarf Str. Apothave. ir. G. P. Richter. Avotheter, 146 Hullerion Ave. Tr. Wellicer, Apotheter, Larrabee n. EladdawlStr. he. Truppel, Apotheter, Ede State und Opio Str. B. Laufe, Apotheter, Ede State und Opio Str. B. Laufe, Apotheter, 255 Hulf Str.

#### Beftfeite:

G. 3. Biditenberger, Apotheter, 603 Milmaufes noc., Ede Division Str. L'Bolicesoors, Mocheter, 171 Blue JSiand Ave. L. Bales, Ede Certer Ave., Ede 10. Str. Serry Scheöder, Apothefer, 433 Biliwaufee Ave., Cito G. Saller, Apotheler, Gde Milmaufee und North Aves. Dito 3. Gartwig, Apotheler, 1570 Milwanfee Abe. arte Beitern fle. Edm. Schuise, Apotheter. 913 M. Rorth Ave. biudolph Stangobe, Apotheter, 841 M. Division Str., Edv. Waltenaw Ave. B. Arer, Apotheter, Ede Safe Str. und Srhan Langes Epsthete, 675 ED. Bafe Gir., Gde Boob G. B. Alintowström, Apothefer. 477 ED. Divifton Et. Mafgiger, Apothe.er, Gde W. Divifion und Aber die, Abothefer, 800 und 802 G. Salfted Er. Erfe Canalport Abe. 3. J. Schimes, Apotheter, 547 Blue Island Abe., Sag Deideureich, Apotheter, 890 BB. 21. Str., Ede Comit Wifgel, Apotheler, 631 Centre Abe., Gife 19. B. Bentid, Apatheler, Cde 12 Gir. und Ogben S. W. Bahlteid, Mpothefer, Milmaulee u. Center 3. A. Sahleeth, Apotheter, Mitmailee il. Senter Aves.
Cagle Pharmach, Mitmailee Ave il. Noble Str.
F. J. Berger, Apotheter, 1480 Ottlwouter Ave.
C. J. Brassemin, Avotheter, 261 Ottle Jeliand Av.
C. Horder, Apotheter, 261 Ottle Jeliand Av.
Therede, Apotheter, 262 Ottle Jeliand Ave.
C. H. Chart, Apotheter, 1001-1003 Mitmoilee Av.
C. H. Chart, Apotheter, 1001-1003 Mitmoilee Av.
C. H. Charmach, 450 Ottle Jeliand Cir.
Conil Otto, Apotheter, 570 Ottle Jeliand
L. Riffithan, Apotheter, North a Reftern Avel.
L. Riffithan, Apotheter, North a Reftern Avel.
C. Bleed, Apotheter, Chargo Ave. a Avaimach,
Judiana Bood & Coal Co., 917 Ottle Jeliand Bint, Apotheter, Armitage und Redgie Abe &. B. Baur, Apotheter, 204 BB. Blabifon Str.,

#### ER. Cet, Apotheter, Ede Abams und Sangamon Ste. Gübfeite:

Une.
C. Frampinian, Apotheter, Ede I. Err. und utger Une.
C. Frampinian, Apotheter, Ede 25. u. Bautina Str., I. Franchiste, Apotheter, 522 Waddalp Ave., Ede harmon Court.
T. A. Horbeta, Apotheter, 3100 State Str., I. Horbeta, Avotheter, 629 31. Etr., I. Horbeta, Avotheter, 420 20. Etr., Ii. Horbeta, B. Wrain, Apotheter, 3100 Wentworth Ave., Ede 31. Etr., Underes & Sting, Apotheter, W. B. St., Ede Wichigan Ave.
T. Wiscensche, Apotheter, Ede Wentworth Ave. und 21. Str. Julius Gunradi, Apothefer, 2904 Archer Abe. G. Madqueles, Apothefer, Rorboft-Ede 35. und valfteb Str.
Souis Jungt, Apothefer, 5100 Affiand Ave.
VI. J. Pettering, Apothefer, 23 und Saffteb St.
G. E. Strengter, Apothefer, 2614 Cottage Grove Mue.

18. Aister, Apotheter, 44 und Halled Str.

18. Aister, Apotheter, 43 und Meutworth Ade.

Norderard Pharmacy, 5400 S. Jaffed Str.

Geo. Leng & Go., Apotheter, 2901 Madive Str.

Wolfed Str. Pharmacy, 32 und Malace Str.

Hobert Steisling, 1135 63 Str.

Chas. Cuuradi, Apotheter, 4915 Arder Ade.

#### Late Biew:

M. S. Linitig, Apotheter, 1800 A. Afhland Abe. Geo. Suber, Apotheter, 728 Sheffield Abe. Alber: Gorges, Apotheter, Lincoln und Belmont Q. Dr. Dobt, Sil Bincoln Ave. Chas. Dirid, Apothefer, 303 Belmont Abe. ge, Sabid, 1938 Belmont Abe. Berlint & Brown, Avotheler, 1152 Lincoln Abs. 3. Balentin, 1230 N. Alfiland Abe.

#### "ABendpoff", lägliche Auflage 35,600. Berdauung und Colaf.

Dan follte niemals vergeffen, baf Berdauungsftorungen bie Urfache ber Salfte aller Leiben find, benen bie Menichheit unterworfen ift, und bag bie anbere Salfte Daburd in ben meiften Fällen verichlimmert wird. Daraus läßt fich bie Wichtigfeit einer richtigen Diat bemeffen. Gine febr bedeutenbe Rolle fpielt unter Anderem auch die Berbauung in Bejug auf ben Golaf. Benn biefelbe mangelhaft ober fchlecht ift, fo fann ber Schlaf nicht erquidenb fein und dies ift bejonders für frantliche Berfonen ein großes Uebel, weil ohne einen gefunden Schlaf bie vollständige Benejung unter allen Umftanben bergogert wird und in vielen Gallen faum möglich ift. Man muß fich erinnern, bag mabrend eines gefunden Schlafes bas Bebirn großentheils blutleer ift, mahrend nicht nur jede Aufregung, fonbern auch jede Magen- und Unterleibsftorung bas Blut nach bem Ropfe treibt und eine unruhige Racht berurfacht. Die Dagen- und Ropfnerven fiehen mit einanber in der innigften Wechfelbegiehung, und wenn beshalb ber Dagen überladen, oder felbft ju leer, ober wenn fein Inhalt ju fauer ift, fo find Schlaflofiafeit ober unruhige Traume Die Folge bavon und frantliche wie altere Beifo. nen merben fic am folgenben Tage ab. gefpannt und unwohl fühlen. Es geht Daraus flar genug hervor, wie richtig in biefer Begiehung Die Ginhaltung einer gemiffen Diat ift, wodurch Berbauungs. ftorungen fern gehalten merben tonnen. Allgemeine Borfdriften laffen fic aber bierüber nicht aufftellen; Jeber mus vielmehr felbit prufen, mas ihm jutrag. lich ober nachtheilig ift.

Lefet die Sonntagsbeilage ber Abendpoft

#### Abendpost.

Erfcheint taglich, ausgenommen Conntag3. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abendpoft" : Webandt : ... 203 Fifth Ave. Emifden Mouroe und Abams Etr.

CHICAGO. Zelephon Ro. 1498 und 4043.

Durch unfere Truger frei in's Saus geliefert ... 6 Cent3 Ichrlich, im Borans bezahlt, in ben Ber. Staaten, portofrei Jahrlich nach bem Austande, portofrei.......\$5.00

Rebafteur: Frit Gloganer.

Mit ben Schlemmern und Braf: fern, welche bie Millionen ber unglud: feligen Banamacanal-Aftionare mit fit: tenlojen Weibern vergendeten und auf ben Rennplaten burchbrachten, bat fich bie Welt icon giemlich lange beschäftigt. Gie hat boren muffen, bag in Franfreich felbit ergraute Staatomanner, berühmte Schriftfteller, Foricher und Philosophen an bem Treiben jugendlicher Buftlinge Befcmad finben und ihre Ibeale im Tingeltangel fuchen. Daber fann fie auch von bem neuesten Bombenattentate ber fogenannten Anarchiften nicht übers rafcht fein. Die Berftorungemuthigen, welche bie neuzeitliche Gefellichaft für befferungsunfabig halten und fie bes: balb burch ben Schreden beeinfluffen gu muffen glauben, bilben bas gang natürliche Gegenftud gu ben Genugfüchtigen, welche bie lleberreigung und leberjättigung als Lebenszwed be= trachten. Warum follte ber "Bobel" Achtung haben vor ben Spihen ber Gefellichaft? Bie fann man erworten, bag er fich von ben Rabern ber Raroffen mit Gomuty befpriten laffen foll, in benen die Größten des Landes mit feilen Dirnen an ihm vorüberfahren, ohne vor Deib und Wuth bie Faufte gu ballen? Der Uebermuth ber Emportommlinge, bie öffentlich mit ihrem geftohlenen Gelbe prunten, ift womöglich noch her: ausforbernder, als ber überlieferte Stolg bes alten Abels, ber auf feine ererbten Borrechie pocht. Darum mag auch bas neunzehnte Sahrhundert mit einer Schredensherrichaft enben!

Das frangofifche Bargerthum ift ebenjo ichnell entartet, wie die Banbalen in Afrifa. Sunbert Sabre haben bin= gereicht, um feinen 3bealismus gu ver= nichten und es bis in's Mart ber Knochen zu verberben. Much andersmo gibt es bes Lafters genng, aber nirgenbs macht ce fich fo breit und ift es fo febr in bas Junerfte ber Familie eingebrun: gen, wie in Franfreich. Es ift fein Bufall, bağ bas frangofifche Bolt bas einzige ber Erbe ift, welches an Bahl nicht gunimmt, fonbern gurudgeht-Rinber find ber Genugfucht im Wege und verurfachen ju viele Husgaben. Much ber tleinfte Bargersmann will "leben" und fich geitig gur Rube feten, moran er burd eine große Rinderichaar perhindert merben marbe. Mag aljo Die Bufunft für fich felber forgen!

Die Geschichte ergablt von vielen Bottern, melde gur höchften Bluthe gelangten und bann rafch gu Grunde gins Bon ben Frangofen wird fie mobricheinlich basfelbe gu berichten

Gs war gu erwarten, dağ die Gre flärung Clevelands gegen Murphy bon ben republifanifchen Blattern als unberechtigte und anmavende Ginmiichung hingestellt merben murbe. Cleveland murbe biefen Bormurf verbienen, wenn er irgend welche Bortehrungen getroffen hatte, um Die Ermablung Murphys gum Bundesfenator mittele ber ibm gu Gebote fiegenden Dachtmittel gu hinter= treiben. Es mirb aber felbit von feinen grimmigften Feinden nicht behauptet, daß er ben Mitgliebern ber Dem Porter Ctaatslegislatur Beripredungen nemacht, ober ihnen gebroht hat. Reiner feiner Bertreter ift in Mibany anmefend, um die Drafte gegen Murphy gu legen. Dloch weniger hat Die gutunftige Mominis ftration einen Wegencanbidaten in's Welb Bielmehr hat fich Cleveland auf eine bloge Meinungsaugerung be: fchrantt. Er bat in feiner Gigenschaft als Burger und Demofrat bie Unficht ausgeiprochen, bag meber bem Lanbe. noch ber bemofratifden Bartei burch bie Grmablung Murphys ein Dienft gelei: ftet werben würde. Beshalb ift er bas au nicht ebenfo berechtigt, wie jeder Bo: Lititer ober Beitungsichreiber? Wenn es bem neugewählten Brafis

benten nur um bie Bertheitung ber Memter gu thun mare, fo tonnte ihm bie Bufammenfegung bes Genats gleichgils tig fein. Da er fich inbeffen ein hobes res Biel gestedt hat und gur Erreichung beffelben ber Mitmirtung bes Genates bebarf, fo hat er fich erlaubt, ber Des mofratie Dem Ports einen Rath gu geben und fie auf ihre Wiffet in gegen bas gange Pand antmer fan in mad n. Es fteht ihnen fret, Diefen Rath zu befolgen oder in ben Bind gut ichlagen. Ginen Drud übt Cleveland auf fie nicht aus. Daher ift es lächerlich, ihm Gelbftüber= bebung und Anmagung porzumerfen. Cleveland hat bas Recht, fich als Gub= rer ber bemofratifchen Bartei qu bes trachten, benn bie bemofratifchen Bab: ler haben ibn bagu gemacht. Golange er in biefer Gigenicaft nur Rathidlage gibt und feinen Billen nicht mit Gewalt burchzuseiten versucht, tann ihm fein bentenber Menich Bormurfe billig machen.

Trot; bes hohen 3ons auf Gifen: babu: Schienen, ber breimal jo groß ift, wie ber Unterschied zwischen ben biefigen und ben englischen Berftellungstoften, tonnten farglich 10,000 Tonnen Stable fdienen nach Geattle eingeführt werben. Da biefelben in Liverpool \$19. 44 fofte: ten, bie Geefracht bis nach ber Bacific: fujte nicht unbedeutend ift und ber Boll \$13.44 auf Die Tonne beträgt, fo muf: fen fie auf minbeftens 840 gu fteben getommen fein. Ameritanifche Schienen muffen aber noch theurer fein, benu fonft waren offenbar teine auslandischen bezogen worben. Der Stahlichienens Truft, ber unter bem Gdupe bes übers magig hoben Bolles aufgewochfen ift, bat ben Bogen bereits allgu ftraff ge-, spannt,

Da bas Rohmaterial in ben letten brei Jahren nur \$3 bis 34 bie Tonne moblfeiter geworden ift nab bie ameris tanifden Fabrifauten ihre Dethoben bedeutend verbeffert haben, fo tounen fie ihre Schienen mit Lieribeit gu \$20 ober höchftens 321 perfaufen. Gir baben jedoch burch ihre ,logibination" ben Breis für Die öftlicien Werfe auf \$30 und fur die Illinoif a auf \$32.50 festgesett. Beftlich von Militois gibt es feine anschnlichen Ctablwerte, und bie leberlandfracht ift jo bod. dan cs fich lobnt, für die Ba ifictufte Chienen aus England gu be ieben. Hin biefem Beifpiele lögt fich ertennen, wie Das ameritanifche Bolt in trels bes foges nannten Schutzolles ausgeplundert

Co oft an den Glienbabnellebergangen im Weichbilde ber Stabt Chis cago bejonders auffclende Denfdens ichlächtereien portomrten, forbert bie ofs fentliche Meinung Die Erhöhung ober Berfenfung aller Gifenbahn-Geleife. Im Grande genommen macht es boch aber feinen Unterichied, ob auf einmal' gebir Menschenleben vernichtet werben, ober ob an gehn auf einander folgenben Tagen je ein Menide fiberfahren wirb. Da nun fait fein Tig vergeht, an bem bie Gifenbahnen nicht mindeftens ein Opfer fordern, und ba im Laufe eines jeden Jahres mehcere Sundert unter ben mörberiichen Lahnrabern verenben, fo follte fich bie öffentliche Deinung bas gange Sahr nicht bernhigen. Gie follte immer lauter und bringenber bie Befeis tigung ber menfdjeumorbenden leber: gange forbern, Die Legislatur, ben Stadtrath, die Berwaltung und Die Berichte befturmen und ben Gifenbahn: Magnaten zu Leite geben. Gratt beffen gibt fie fich nur gang vorübergebend in ben Beitnugen fund, Die folieglich nicht alles allein burchjeten tonnen. Die fittliche Entruftung ift eine febr fcone Sade, aber fie barf nicht verfliegen, wie Strobfeuer.

Min Die Brandftiftungstheorie, burch welche die vielen verheerenden Brande in Milmantee ertlart werben follen, glaubt ber bortige "Berold" aus anscheinend triftigen Grunden gang und gar nicht. Er zeigt, bag in ben meiften Fällen eine Brandftiftung gang unmog= lich mar, bag aber bie betreffenben Ge= banbe ichledit beauffichtigt waren, und bag bie Teuerwehr immer gu fpat ge= rufen wurbe. Bum Schluffe fact er:

"Bir hatten in ber jungften Beit nicht etwa mehr Gener, als gur felben Beit in früheren Jahren, fondern wir hatten nur heftigere, gerftorenbere und große= ren Schaben verurjachenbe Feuer, als früher. Huch unfere Feuermehr ift feit= bem nicht etwa ichliechter geworben, merfwürdiger Beije aber ftets viel au fpat gur Brandftatte gerufen morben, in einzelnen Fallen jo fpat, bag festgestellt werben fonnte, bag bas Teuer ichon Stunden vorher gebraunt haben mußte. Bare es ba nicht gut, nicht au febr auf Diefer Brandfiftungstheorie herumgureiten, fonbern bie Burgericalt felbit etwas aufgurütteln, jo bag Radlaffig= feiten und mangelnbe Bachfamteit fünftighin aus bem Spiele bleiben, und nur Die augerite Borficht vorwaltet?

Es ift immer gut, wenn man fich zu: nadift an ber eigenen Rafe giebt, ebe man fich nach Rafen Abmejender ober gar nicht Borhandener umficht. "

#### Lotalberidit.

#### Gin unbeimlider Bericht.

Die Staats-Commiffion für Gifens babnen und Lagerbaufer ift mit ber Mugarbeitung bes Sabresberichtes beidaf: tigt, welcher nächstens bem Gouverneur porgelegt merben foll. Der wichtigfte Theil Diefes Berichtes wird ber fein, melder bie Bufammenftellung ber burch Gifenbahnen verurfachten, tobtlich verlaufenen Unglüdsfälle enthalt.

Bahrend ber legten 12 Monate finb an ben Rreugungen ber öffentlichen Strafen von Chicago und ber Gifen: bahnen fe viele Menfchen getobtet morben, bag baburch bie Babl ber burch Gifenbahnen verurfachten Ungludefalle im Staate gang ungewöhnlich erhöht

Die Cataftrophe von geftern gab ber Commiffion Beranlaffung gu lebhaften Erörterungen, boch tamen Die Bergen gu bem Golug, bag fie unter gegen= wartigen Berhaltniffen außer Stande feien, etwas gur Berhutung Derartiger Borjalle gu thun.

#### Bafferröhre geplagt.

Beute fruh furg nach Mitternacht platte in bem Reller bes Bartfordge: baudes, Ede Dearborn und Dadijon Str., eine Sauptrohre ber Bafferleis tung. Es war nothwendig, bas Baj= fer in bem gangen Diffritt, welcher burch Clart, State, Abams und Dabifon Str. begrengt wird, abgufperren.

Die Reparaturen merben jofort vor genommen merben; ber burch bas Waj: fer angerichtete Schaben ift febr gering.



Finden wirft Du babe genng Bragacate, die als Bintreinigungsmittelle in ge priefe in werben, aber nur Ginef für die garantitt wird. Diese Eine ift Dr. Pierre's Golden Medical Discovery

Medical Discovery.
Dies ist eine Medizin, welste hält, was sie verhricht. Sie regt jedes Organzu gefunder Thätigkeit an, sändert und bereichert das Blut und reinigt und erneuert battit bat gange Suftem. Alle Bint-, Sant- und Sopf-hantfreutheiten, bon bem gewöhntichten Ausschlag bis jum folimmlen Strefelge-Arbuntelin, Mandelie, Reiblauf, Braten, Krate, naffen Klechten, Reiblauf, Braten, Karbunkein, Mandelanschungen, Gefdwilften und Gefdwiren eller Att ift fie ein unvergleichliches Beilmittel.

Benn fie in irgend einem Falle nicht belfen ober heilen fite, erbatt der Kanter fein Geld wieber; erzahlt umrikt wirtlich Auffingenes.
Billige, ju niedrigeren Greifen angesoteur Erjahmitte weife nan fiers gurll.

#### Bettausftellungs Rotigen.

Obgleich ber Termin gur Bollenbung bes Ctaatsgebanbes von Illinois auf bem Weltausfiellungsplat icon am 27. Dezember abgelaufen war, ift ber Ban noch fehr im Rauftande, woburch bie Staatsbeborbe in eine ziemliche Berte: genheit gebindt wirb. Laur Bertrag gehr fich ber Contractor Darfen burch Die nicht rechtzeitige Muliejerung bes Gebaudes eine empfindliche Gelbftrafe

Das Gebaute Des Staates Allinois ift eines ber ichonften im Jadjon Dart und ftellt bie Gebande aller übrigen Stagten tief in ben Chatten. Go be: bedt eine Glache von mehr als 3 Meres und bie Spige ber Slaggenftange befin: bet fich 236 fuß über ber Erdobers flache. Der Ban toftet im Gangen \$200,000 und hat bie Form eines anti: fen Kreuges mit einem prächtigen Dome als Mittelpuntt. Die Damen non Allinois haben bie Grlaubuig erhalten, ben öftlichen Alugel fur bie Mustellung weiblicher Leiftungen gu benngen. Rach= benannte Berren bilben bie Staatsbes borde und haben bas Gebaube gu ver=

La Fagette Funt, Prafibent, Chirley; Davib Grove, Bigeprafibent, Carlinville; Biljon G. Garrard, Gecretar, Chicago; John B. Bunn, Chapm., Springfielt. Direttoren: John 3. Dennolds, Chicago, J. Broing Bearce, Chicago, 3. Barley Bradley, Chicago, 28m. Stewart, Chicago, Byron &. Byman, Sycamore, M. B. Softetter, Mt. Carroll, Samuel Dyfart, Frantlin Grove, B. D. Stryler, Blainfield, John Birgin, Fairbury, D. 23. Bit tum, Canton, G. B. Davib, Mlebo, 23. D. Fulterfon, Berfenville, 3. 20. Juby, Tallula, G. 23. Johns, Decatur, G. G. Chefter, Champaign, James St. Diderjon, Lawrenceville, Edward C. Bace, Mibley, B. Bullen, Centralia, 3. Dt. Bajbburn, Marion.

Der Damen-Musichun für ben Arbeis ter= Beltcongreß bat bem Brafibenten, Beren Bonnen, mitgetheilt, bag er (ber Musichuft) nicht mehr willens fei, für ben Congreß zu arbeiten. 2018 Grund für biejen "Strife" wird angegeben, bag bas von Bonney für ben Congreg ent= morfene Programm ben gestellten Min: forberungen in feiner Weise entsprache und es unmöglich fei, Arbeiterführer und Cogialotonomen gu verantaffen, innerhalb ber von Bonnen gezogenen Grengen Reben gu halten.

Das Directorium ber beutichen Staatsbahnen bat für ben Transport öfterreichifder Musftellungsgüter eine Re-Duction ber Frachtraten um 50 Brocent genehmigt.

In Japan ift ein Beltausftellungs: Sournal mit unaussprechlichem Ramen gegründet worden.

Huf bem Canalboot "Caftor" ift ber große, für bie Weltausstellung be-Stimmte Wallfifd in Manitowoc, Bis., angefommen, wo er vorläufig verbleis ben wird. Das Thier hat, als es gefangen murbe, 75 Tonnen gewogen, bat aber feit ber Beit beinahe die Balfte fei= nes Gemichtes eingebüßt. 30 Rag Chemitalien find bereits verbraucht mor: ben, um ben Cabaver por bem Berfaus len gu fchuten.

Mander Gefdaftemann ergielt burd bie iebe audere Beiting Chicagos.

#### Mater mand Bless.

\* Charles McGann, alias " Ginger", rid verübt gu haben, verhaftet worden ift, leugnet gwar noch immer jegliche Rufes. Edulb, ba er aber von einem halben Dutend Berfonen mit Bestimmtheit als ber Thater erfannt murbe, burfte feine Heberführung teine Schwierigfeiten be-

" In ber Mllen hinter bem "Glifton Soufe" gerieth geftern Abend gegen 19 Uhr ein Rebricht Daufen in Brand. Die Bafte bes Botels wurden in große Inf: regung verfett, als eine Feueripribe berangeraffelt tam, Diefelbe fanb jeboch nichts mehr zu thun vor.

" Die Brieftrager von ber Sumbolbt Bart Ctation haben ihrem beliebten Superintenbenten, Berrn Muguft Rechtmeyer, ihre Unertennung und Buneigung baburch bewiesen, bag fie ibm gu Beib= nachten einen Spazierftod und einen Regenschirm, Seibe Stude mit goldenem Griff, verehrten.

\* In ber "Refiben;" von Abolf Schöninger, an Metroje Str., nabe Coanfton Ave., entftand geftern baburd, bag ber Reffel für bie Dampfheigung platte, die Gefahr einer Tenersbrunft. Die raid am Plate ericienene Fener: wehr vermochte Die Gefahr alsbald gu befeitigen. Der entstandene Schaben ift unbedeutend.

\* Im Alerianer-Bofpital ftarb geftern Theodor Templer an Berlehungen, Die er fich baburd gugegogen bat, bag er an ber Gde von It. Clart: und Arquie Et. pon feinem Bagen fturgte. Es ift bis: ber nicht gelungen, Angehörige ober Freunde des Berungliidten gu finden.

\* Thomas J. Fords Birthichaft, No. 169 G. Salfted Str., wurde geftern burch ben Cheriff geichloffen. Die Schliegung war burch die Recley Brew: ing Comp., welche von Gord \$1300 ju fordern barte, veranlagt morden.

\* Bahrend bie 49 Jahre alte, Do. 22 Union Blace mobnende Bittme Lina Calared geftern in ihrem Bimmer ihr Morgengebet verrichtete, murde fie von einem ploglichen Tobe ereilt. Rachmit: tags fand man fic, por ihrem Bette Inicend, als Leiche por. Der Coroner murbe von bem Gall benachrichtigt.

\* Der 50 Jahre alte Patrid Balfh, ber fich vor einigen Tagen in bem Bauje Do. 21 G. Salfted Str. einlogirt batte, wurde gestern Rachmittag in feinem Bimmer als Leiche gefunden. Er mar ftets frantlich gemejen und ift mahr: fceinlich einem Bergichlag erlegen.

" Geftern erplobirte in einem Bim. mer bes Baujes Ro. 157 De Roven Gtr. eine Betroleumlampe und bas bas burch entstandene Gener richtete beträchtlichen Schaben an. Das Bimmer wurde von Jacob Annenburg bewohnt, beffen Berluft jedoch burd Berficherung gebedt

#### Beltrige Unfalle.

Dur bem rechtzeitigen Gingreifen eines Angestellien im Jefferjon Sotel, 145 G. Canal Str. ift es anguidreiben, bag ber Farmer John Smanjon aus Mabis fon, Wis. und feine beiden Cobne noch am Leben finb. Die brei hatten fich im genankten Dotel einlogirt und einer ber Unaben batte, als ne fich ju Bett te: gaben, bas Gas gwar aus:, ben Sohn aber gleich nach bem Ertbichen ber Mamme mieber aufgebrebt. Grit gegen Morgen bemerfte ber Gotelbiener ben Gasgerud, welcher aus bem Bimmer ber Smanfone fam. Die Thur murbe er: brochen und bie brei Berionen bifin: nungelos im Bette liegend porgefunden. Sofortige Gritliche Bilje rettete Die Un= vorfichtigen für biefes Mial.

Der Schilbermaler But. Garroll, wohnhaft Re. 2236 La Galle Gir. fiel geftern Hachmittag au einem Stalle hinter bem Sanje Ho. 284 Ban Buren Etr., an welchem er arbeitete, vom Gerait und jog fich einen Membrud, fowie ichmere, innerliche Berletungen gut. Er wniebe nach bem County-Doipital gebracht.

Gitte von einem unbefannten Couben abgejeuerte Angel traf genern Rachmit: tag ben 19 Sabre alten Emil Rochfa, ale biefer hinter bem elterlichen Saufe Dio. 279 Milwaufec Ave., Miche fiebte, in Die Bade. Die Bunde ift nicht gejährlich.

Der Ro. 2443 Danton Str. mob nenbe George Robel fiel geftern von ber hinteren Blattform eines Rabelbabuma: gens, murbe etwa 10 frug meit geichleift und erlitt ichmerzhafte, aber nicht ges führliche Berletjungen. Der Unfall ers eignete fich an ber Ede von Clart und Ontario Gtr.

Berns Reftouraut und Bler Bautt, 108 Sa Calle Etr. Seute an Japf: Angoufer-Buid Bitfe. mer. Bubweifer und Burgunber, Blage Private Stod, importirtes Wilfener, Minton Drehers Michalov. Mindener, Dargburger, Catu bacher.

#### Die Dofenberg'iche Fontane.

Im Late Front Part, am Suge ber Ban Buren Gtr., wird gegenwärtig ber Brunnen gebant, welcher von bein in Gan Francisco verftorbenen ebemaligen Chicagoer Bürger Jofeph Rofenberg geftiftet worden ift. Das Teftament, in welchem gu biefem Bwede \$10,000 ausgefest murben, batirt bereite nom 12. Gentember 1885, Doch bauerte es viele Jahre, ehe ber fur ben Brunnen nöthige Play erlangt werben tonnte.

Der Brunnen wirb, wenn vollenbet, eine Bierbe bes Geenfers fein. Der Entwurf bafilr murbe von ben Architet: ten Baner und Sill angefertigt. Gine brongene Statue ber Bebe, entworfen von bem Munchener Runftler Frang Manchett, wird ber Sauptichmud bes Gangen fein.

Die "Abendhofi" vertritt wohl Grund-tabe, abre nicht politifche Sippen. Gie ift bouffandig unabhängig.

#### Muf dem Wege der Befferung.

Grau Mattie Jefferfon, vermittwete Micrander, befindet fich jest auf bem Wege ber Befferung. Sie mar, mie neulich berichtet, and einem Geniter bes Atlantic Sotels geiprungen, um ben Bartlichteiten bes Rachtelerts Roberts gu entrinnen. Gie hatte ben Tag guvor Binfield G. Jefferion geheirathet, fich ber, mie geftern berichtet, unter bem aber balb von ihm getrennt. Gie Berbachte, ben Mord an James Brobes | ftammt aus Rinderhoot, R. 9)., und erfrente fich bort eines vorzüglichen 3hr Mann machte genern einen Berfuch, fie zu bewegen, mit ihm gufammenguleben, boch weigerte fie fich gang entichieben, Dies gu thun. Gie verbleibt an ber Barrifon Str. = Station, bis einige Befannte aus ihrer Beimath hier eingetroffen find.

#### Bereingefallen.

Der Fuhrmann Fred S. Binnewin und ein mächtiger Reufundlander maren in ber letten Racht Bellennachbarn in ber Bolizeistation an Der 22. Str. Binnemin foll einen Bund gefauft haben, ber bem Birthe August Mette, Ede 20. Str. und Bentworth Moc., gehört und bemfelben bor 6 Monaten geftoblen wurde. Binnemin, melder an ber Gde pon 36. und Salfted Gtr. mobnt, fam mit bem Thiere in bie Birthichaft Diet: tes. Diejer erfannte fogleich feinen Sund wieder und veranlagte Binnewins Berhaftung. Diefer behauptet fteif und feit, feine Mhnung gehabt ju haben, bag ber Sund gestohlen morben fei, auch last fid nicht annehmen, bag er jo thos richt fein follte, bem Berberben birett in Die Arme zu laufen.



#### Wir versenden frei

per Post an irgend eine frau ein prachtig illustrirtes Buch, enthaltend über 90 Seiten der wichtigften Uuf. schluffe über alle formen weiblicher Leiden. Reine frau follte leben ohne eine Copie des

#### "Guide to Health and Etiquette."

von Evdia E. Dintham. Caufenden von frauen ift durch ben Rath der Mirs. Dintham geholfen worden. nachdem alle fonftige medizinische Behandlung fich als fehlichlag er-wiesen. - Schidt 2 Zweicent Briefmarfen, um Porto und Derpactung su decten, wenn ihr wegen des Buches ichreibt. Ubreffirt:

LIDIA E PINKHAN MED. CO., Lynn, Mann.

Die Schweiger.

Großes Schweizer Mationalfest während der Weltausst !lunaszett.

In ber Diffice bes Comeiger Confuls, Berrn Solinger, traten geftern Abend Berneter ber biefigen Comeiger Rolo: nie und ber biefigen Schweiger Bereine ju einer Sigung aufammen, in welcher über Die Abbaitung eines großen Comeiger Rationaliente velegentlich ber Weltausfiellung beratben witroc.

Ge murte ber Beichtun einut, im Monat August in Dabens Grove ein auf Drei Enge berechnetes Bolfsfen au arraits giren. Die Reiffiellnng ber Gingelbeis ten wurde einer Maffenverfammlung ber bicfigen Schweizer überlaffen, weiche fir Conntag, ben 15. Januar, Nachmittags 2 Uhr, nach Ublichs Salle einbernfen werden joll. In Diejer Berjammlung foll auch ein ans funf Ditgliedeen bente bentes Finangeornite etnagnt merben, beffen' Aufgabe es fein wird, einen Garantiefonds von \$1500 aufgubringen. Gin Theil Diefes wonds foll gu ben Bots bereitungen für bas Wolfofen, ein anberer gu Bleprajentarionszweden mabrend ber Weltausstellung verwender werden.

#### Schiller Theater.

Beute Abend wird gum lepten Male Die Gefangepolie L'eute pon bente" aes geben, in welchem Stude Die Berliner Bafte befanntlich ihre reichften Triumphe feierten:

Morgen, als am Gulpeiter Mbenbe, finden zwei Borftellungen, Die eine um 2 Ubr Madmittags, tie aubere um 8 Uhr Abende natt. Madmittage fommt gunt eriten Dale bas vieraftige Luftipiet "Der Burcaufrat" van G. v. Diojer, mit Emil Thomas in ber Titelrolle gur Aufführung. Am Abend, wird bad Lottsfiud "Der Millionenbauer" wieberholt.

Um Countag Abend treten Emil Thomas, Fran Thomas und Frl. Gal: lus gum legten Dale auf. Gur Diefe Borftellung haben Die Abonnementfar= ten Giltigfeit. Die Preife für Gibe und Entres find bie gewöhnlichen.

#### Jantermann in Soolens.

21m fommenden Conntag mird ber berühmte Reuter = Darfteller Huguft Suntermann mit feiner Bejellichaft in Boolens auftreten. Leider wird fich bas Gaftipiel auf Diefen einen Albend beidranten. Juntermam tritt in feiner Glangrolle als "Jufpector Brafig" auf. Er hat Diesmal feine eigene, aus breigig Berfonen befrebenbe Gefell: fchaft von Deutschland berübergebracht. Bor fast vier Jahren mar ter Ranftler mit ber Gejellichaft bes Dem Porfer Amberg-Theaters bier und bat bamals großartige Triumphe gefeiert.

Es ift gu erwarten, - bag bie Borftels lung reichen Beind finbent wird und, wer bemnach auf Gite reflectirt, wird gut thun, fich biejelben fo raich als möglich gu beforgen.

#### Reinigung im Strafen . Departemicht.

Bafbburnes Energie hat gute Folgen gehabt und wenigftens in emem Des partement ber Stadtverwaltung ift jest etwas gefäubert worden. Stragen= Cu= perintendent Burte, über beffen Birth: Schaft in der letten Beit jo viel geflagt worden ift, hat endlich einmal einen vernünftigen Gedanten gefagt und eine giemlich große Angahl von Leuten ents laffen, beren Dienfte nicht erforberlich find. 3mei Gaden find babei febr bes bauerlich. Erftens find es Sandwer= fer, Die aus bem Dienfte, gejagt wurden und nicht Leute, welche nur in ben Di= ficen berumbangen, bein arbeiten thun fie boch nicht, und zweitens, daß, trob ber itetigen Cobe im Ctabtiadel jo lange Beit Leute beichaftigt und bezahlt murben, beren Dienfte nicht erforderlich ma=

Bei Diefer Gelegenheit follen and gleich bie Bardinfpectoren abgefcafft merden, die ja boch eigentlich nichts thun und beren Stellung nur gu politis iden Zweden geichaffen murbe. Heber Diefen Buntt hat ber Burgermeifter fich noch nicht ausgeiprochen, boch wird es in turger Beit geichaben.

# Die "Abendpoft" ift noch inmer ihrem Grundlate treg. alles Wiffenswerthe in molitig gededictee und fahliger Form mittutbeilen.

#### Dem Tode entronnen.

Beftern Abend entrannen funf Berfo: nen mit genauer Roth einem furchtbaren Tode. Gin Bagen, in welchem fich Camuel Coufins und Benry Clapp mit ihren grauen befanben, und welcher bon bem Rutider Sames Wood gelentt wurde, flieft an Der Root Gtr. mit einem Guterzuge gujammen. Der Ruts, ider bemertte bas Gerannaben bes Buges erft, als berjelbe nur noch menige Schritte entfernt war. Schnell ents ichtoffen bieb er auf Die Bierbe ein und Dieje riffen den Wagen fiber Die Schue nen. Es tonnte jebod nicht permieben merden, baft bie Lofomotive Die Mitter= raber bes Bagens fante, beigetben ger: trummerte und die Infoffen auf Die Strafe fcbleuderte. Diejelben tamen mit geringen Dautabicharinugen bavon.

#### Das Gathmann'ide Torpebo.

Im Greimaurer-Webunbe, 59 State Str., ift jest in ber Difice bes Derrn Gathmann ein neuer, bon ibm erjances ner Torpedo gu jeben. Edon por ein:ger Beit murbe berichtet, bag herr Gath: mann feine Erfindung bem Murinemis nifterinm gur Berfügung genellt bat. Daffelbe bat jest mearere Torpebos beftellt und wird Betjuche annellen, 'ber Erfinder hat jedach die Rotten zu tra: gen. Wenn fic, wie nicht unbers gu erwarten, Die Waffe bemabrt, jo itt eine Umwälzung in ber Ariegoführung gur Gec, ipegiell bei ber Ruftenvertheibis gung, gu erwarten.

#### Ausgezeichnete Sage und Abend. Zaule.

Bryant & Etration College, 15 28aih: ington Etr. : Geidaftoten auf ; Stes nographie, Englifd. Abende Maten \$13. Montag, Mitemod, Arettag, & Miouate.

#### Beffe und Bergungungen.

Tuenverein Dormarts.

Die Mitglieder bes Inrnverein Borwärfs und deren Famille werden fich am Samitag, ben 31. a. DR., in ihrer Dalle gufammenfinden, um einem flotten Gol= vefterball beiguwohnen, für welchen bie umiaffenoffen Borbereitungen getroffen worden find. Das fich bei Diefer Gelegenheit Jebermann gut amuffren wird bebart mobl feiner beinnberen Bers ficerung.

#### Lincoln Turuverein.

Im Genntag, ben 1, Januar, gelangt in der Lincoln Emnhalle das bubithe Margen "Soncemitreen," bas bort bereits mehrere Mate am Renjahrerage unter lebhafter Theilnabate Ceitens bes bublifums gegeben murbe, wieder jur Mufführung und gwar in beuticher Sprache. Derr Brauer bat bas Gtud ipegiell für bicien Bred bramntifc bearbeitet und mit großem Berftanbnig demfelben fetnen findrichen Charafter hemahrt. Die handeinden Berjouen find jetbftveritantlich Rinber. Huch findet bieje droche auf bem Turuplat ein großes Preisichiegen ftatt, welches am Montag, Den 2. Januar, mit ber Bertheilung ber Preife enbet.

#### Wiener Club.

Im Bleinen Scale bes Dorbfeite Turnhalten-Gebaubes arrangire ber Biener Club am Camitag eine gemuth: liche Moentunterhaltung und bat dagu jeine Mitglieder und Freunde nebft bes ren familien eingelaben.

#### K. & E. of B.

Ju ber Columbus Selle, Gde ber Late und Desplaines Str., wird die Wilhelm Loge Mo. 1370, R. & 2. of D., am Camitag, ben 31. b. M., bas alte Jahr mit einem folennen Ball be: ichliegen. Mitglieder und Freunde ber Loge werben fich boffentlich Diefe Gelegenbeit nicht entgeben laffen, mit ihren Familien in angenehmer Bejellichaft einen vergnügten Abend gu verleben.

#### O. D. B. S.

Die Doffnung-Loge Ro. 23, D. D. S. G., wird am Gamftag, ben 31. bs. Dies., in Schuhmachers Salle, Sto. 4650 Mihland Mne., ihren Gulvefterball abhalten. Die Arrangements für bas feit liegen in bewährten Banben und, ba es überall, wo bie Bermanns-Cobne ibre Bergnugungen abhalten, an anges nehmer Unterhaltung nicht fehlt, fo werden fich bie Mitglieder und Greunde bes Ordens ficher recht aubfreich ein-

Die Katenberger'fden Kinderdore "Golbhaar und bie brei Baren". bieles reigente Rindermarden, welches am Beihnachtstage von Den unter Leis tung bes Profeffor Rabenberger fteben= ben Rinderchoren aufgeführt wurde und allgemeinen Anflang fand, wird am Dieujahrstage wiederholt. Die Borftellung beginnt Radmittags um 2 Uhr. Wie ichon früher gemeldet, mirb Dies: mal bie Rollenbefetung eine anbere fein, als am Beihnachtstage, und bie Rolle ber "Ronigin" 3. B. wird von Frau Ragenberger gefpielt merben.

herr Ratenberger bat ben Bertreter ber beutichen Regierung auf ber Belte ausstellung, ben Geb. Rath Bermuth, gum Befuch ber Borftellung eingelaben und hofft, bag auch bas Bublifum ber Aufführung reges Intereffe entgegenbringen mird.

Den Berih einer leiten Auferge in ber "Moenbooli" wifen uicht bico Die Dente fon Chiragos zu ichaten.

#### Beamtenwahl.

Die vorgeftern Abend abgehaltene Beamtenmabl bes Biord Chicago Lies berfrang ergab folgendes Meinttat: Bim. Abrbed, Brafibent; De Engel: hard, Biceprafident; John Boded, prototollirender Gefretar; Bermann Gr= penbed, Finang: Gefretar; John Def: ner, Schabmeifter; John Bienete, Mr: chiver; Guftav Gundlad, Dirigent.

Sefet die SonntageBeilage ber Abendpoft.

Darm moraig Ungeigen : linnahmenellen. welche über bie gange Stadt bertbeite find und Angeigen gu bemielben Preife anner men, wie die hauptoffice, hat die "Moend poft" batur geforgt, bat Rienand virf Zeit in vertieren. oder held gu verfahren braucht, um eine tielin Muzeige aufzugeben.



#### Mheumatidmus.

herr E. G. Bine- | 10 Sabre gelitten. berg, Durbam, R. Bebn Jabre litt E., fagt: Bur juei ich an rheumafiund ein balb 290- fchen Gomergen im rate war ich bett- linten Urm unb lagerig, anentjunt- war ich nicht im lidem Rhenmarie- Ctande mabrenb ber bon Et. Intobe Del Bei Applifationen linterte bie Schmer- mir St. Satobe Del gen, und es beilte beilten mich.-BBm.

mus leirent. Eden letten gmei Jahre bicerfte Ammenburg mich angulleiben. mid faliefilich voll- Geleman, Can Ger-panbig. mantewn, Inc.

#### Reuralgie.

Princeton, Iffe., B. Januar, 1991. . Im Frühling bes Jahres 1800 litt ich an neuralaifeben Edmergen im Gefichte. Cine cinumlige Cinreibung mit Et. 3a toss Del beilte mich, und bale ich fell ter Beit feine Gemergen wieber gehabt. Sobn W. Bailen, Berausgeber bes Stepublican & and one

#### Dr. Auguft Ronig's \_ Lamburger &\_ Executerpflaster

til ein gan vorjägliges hellmittel gegen Geldwilte, Odniftmanden, Ernne- und Brühmunden, Frontbeuten, Göner-

25 Cio.bas Sedet. In allen Chothefen gu haben THE CHARLES A. SOSELER CO., Dellimore, Md.

Cimbersbentenbe gu belditrofen, hat bie bienbyogen pete veridmägt.

#### \$5 ben Monat.

Darum fie Lofteren Beffon & Wildman bei

Die Patienten, welche Sebanblung von ben Dottoren Meton & Wildman munichen, werben pon Dr. Bitdman perjoulich beban-belt, fo bag jeber Leidende von Anfaing an, fomie bei je em folgenden Beinche, ben gan gen Bortheil feiner porfichtigen und perionli: then Cocaialt und Animerfimmfeit eintet. Wine Griffarung für ihren mohtbefamiten, wunderbaren Gristg in Gatarrb und dront iche i Merantheiten in Chiergo jo viele lang icon, int zweifellog Diefes Gefühl per: fonficen Jatereffes für jeben Batienten mejen. - Frau Pauf Miller, 955 92. Roben



Fran Baul Miller, 935 Rt. Moben Str. Main Gattle bradte mid zu den Toltoren ArCob & Wildman, weit er felbt vor einiger zich von inwen behändet nud gehrt i voreden was, und voar ihm de-iowere das berrocktie zu erzie untigfallen. neiches Dr. Alithman fak fin Befrewerden zeigte. Wein Mother wes darch dienalischen Gataurt der Arke nud der Naueris derhocken und gebrochen. Aufangs nur neitte Arze inwer mit diem Enteut von der Nafe angefähr, und ich von foreinährend ermidet vom Körr-enn und Aufschien. Gi dass dentigken und kanten den und Aufschien. Gi dass den den in meiner Kehr ern, weiches unt einen Tolton der und in meiner Kehr ert, weiches unt einen Tolton der zu andebeiten, in 

Catarrh geheilt.

#### Gehöhren, \$5.00 ber Danat.-Mrinel frei DRS. McCOY & WHDMAN 224 Giate, Gde Quincy Str.

SPECIALITÆTEN: Caiarch. Alhma, Brouditis, Actbenfeiden, Abeumatismus, Chwindiadt, und alle dronifden Arentfeilen dis gaised, der Runge, des Magens, der Reber und Alecen.
Empfehrener von 25,000 gedeilten Hatiensen in Sdienas.
Franke die pool ver mahren, werden prieflich mit

Aranfe, die mal der moduler, weder nieden mit Crfoig behandelt. Man tagle fich Horandare für An-gede der Zumtonne sonsten. Sprechfinnden: D.90 Ador. 188 I 2.30 Andra. Ids Angelm. 4.39 bis Sebends: Countrigs muse bom L.10 Lipe Mourgers dis 12.30 Arithas.

#### Echeidungeflagen

murden gestern selgende eingereicht: Testa gegen Gbe-ward Leels, wegen Gestrucks und Granfeinkeit. Arch 28. gegen Berbara A. Sesse, derem Gedersche Kin-dolles gegen Edmonda Konfel, degen Gedernde Kin-bolles gegen Edmonda Konfel, degen Gedernde in fredgendes Schelbungs-Tester wurde bewölfigt: 30-septendes A. Josef wegen Errieffund.

#### Deiratus-Licenzen.

Folgende Beiraths . Licenien tourben in ber Offilm Des County-Cierts ausgesteut:
August Lance, Winnie Cartion, 21, 19,
Tournes C. Horris, Essis Toy, 25, 25,
Louis C. Horris, Essis Toy, 25, 25,
Louis C. Horris, Essis Toy, 25, 25,
Louis C. B. Louis, Clina L. Bugh, 45, 46,
Luther W. Cohonell, Lucy Labits, 19, 25,
Louis, Crob, Kaulie Land, 28, 39,
Louis, Coro, Kaulie Land, 28, 39,
Louis, Inno Meirybiat, Agnierta Rotticks, 22, 23,
Fredman Stature, Annue Cal butter, 23, 21,
Louis, Inno Meirybiat, Agnierta Rotticks, 22, 23,
Fredman Stature, Manue Cal butter, 23, 24,
Louis Meirhousti, Virgis Labot, 24, 25,
Luguit Reliabotto, Braganan, Andrewska, 26, 26,
Luguit Reliabotto, Braganan, Andrewska, 25, 27,
Lunka Criston, Alight Libot, 24, 27,
Luguit Reliabotto, Critic Combantic, 22,
Louis Manuel College, Commant, 25, 28,
Lyditer M. Dall, Creegia Z. Sontant, 27, 27,
Middal Welter, Long Junifer, 24, 33,
Lyditer M. Dall, Creegia Z. Sontant, 27, 27,
Middal Welter, Long Junifer, 24, 33,
Labotter M. Dall, Creegia Z. Sontant, 27, 27,
Middal Welter, Long Junifer, 26, 35, 21, giedrer A. Doll. Cecepia Z. Gentrack, 27, 27.
Michael Michen. Zeren Amritten, 24, 28).
Riamed Chiedro. Zereme Moho. 25, 21.
Amris Tan. Jon Malmbern, 25, 21.
Amris Tan. Jon Malmbern, 25, 21.
Amris Tan. Jon Malmbern, 25, 23.
Front Sumplered. Arile Ridal, 44, 35.
Ginkhus Tippmann, Tara Abentann, 27, 25.
Ginkhus Tippmann, Tara Abentann, 27, 25.
John Potras, Erica Metimore, 22, 19.
John Pierre, Enlida W. Elod, 28, 28.
Frant Lariel, Hertir M. Raberton, 25, 29.
Glaries M. Finds, Reifie C. Orthura, 11, 21.
Abonter M. Gandbler, Morn G. Stryder, 27, 24.
Kuedal E. Parnel, Acific Generico, 30, 25.
Anishana Kibatish, Eeria Acken, 21, 17.
Ortis Triprire, Allia Accolt, 27, 18.
Guodal S. Bantfaro, Mina U. Grignett, 29, 20.
Eamuel Markl. Jan. Levila Rever, 23, 19.
Alliana Kramer, Jennic Beilion, 29, 23.
George R. Acelin, Jeanetta E. Zeibbaan, 30, 27.
Loottas O'Reill, Amnic Reame, 32, 26.
Mar. Manth. Roba Giaffen, 25, 20.
Ortis H. Gretch, Peter Bridge, 21, 19.
Ortis H. Mari G. Kerre, 30, 28.
Loottas O'Reill, Amnic Reame, 37, 19.
Front Subarry, Chipatch M. Gree, 30, 28.
Lootta H. Riffen, 20, 21.
Lootta H. Mari G. Kerre, 30, 28.
Lootta S. Mari G. Kerre, 30, 28.
Lootta S. Millian, Kern M. J. 19.
Ortis H. Mari G. Kerre, 30, 28.
Lootta S. Millian, Kern Mina, 21, 19.
Ortis H. Allian, Chipatch M. Gree, 30, 28.
Lootta S. Mari G. Reare Lootta, 24, 24.
Midaal Friel, Mari Gilhoste, 36, 23.
Lootta S. Arile, Reare Loped, 24, 24, 24.
Liff Miften, Mari Welley, 25, 18.

Bon Jen 20,000 dentschen und bentich amerikanischen gantlien, die es in Chicago giet, halten Io,000 vie "Abendauft" Tas in ein Gerhaltnis, welches teine am bere bentiche Jeltung des Landes aufzu weiten bas.

#### Endebfälle.

Rachtebend veröffentlichen wir die Liffe ber Den fden, über deren Tod bem Gefundbeitsomte gluifde geftern Mittag und beute Racheicht zuging. Tione Glafiner, 2006 Cottage Grove Ane. Porberg A. Milfelin, To Bladdonf Str., 87 3. Seinrisd E. Acifemender, IIIo Acedborn Str., 87 3. Peter J. Linden, 231 Mohant Str., 22 3.

#### Bauerlaubnig. Scheine

varben erlien bizende ausgedellt: Boler Olivdus, 2-find. Prist-Ants. 204 Et. Zonis Ave., 2-200. Optisy. Eining. Eining. 204 Et. Zonis Ave., 2-200. Optisy. Eininger. vier I-had. Trial-Ztores und Flats, 1247—78 Vefinont Av., 21-700. C. Angle. 6-270d. Optisker. 205 Et., 270,000. Et. 206. Optisker. 205 Et., 270,000. Et. 206. Optisker. 205 Et., 270,000. Et. 206. Optisker. 205 Et., 200. C. Angle. Et., 200. C. Angle. Et., 200. Et., 200.

ger Erfolg ber "Abendpoft" fiebt in Des Refchichte bes beutschameritanischen Zew tungswesens noch immer ohne Gleichen be.

#### Maritberiat.

Chicago, ben 29. Degember. Diefe Breife gelten nur fur ben Granbanars. Rothe Riben, Al-41.10 ber Earrel, Rothe Beeten, 22-22.30 ber Burrel, Berroffeln, 64-685 ber Burrel, Berroffeln, 55-685 ber Burrel, Rott, 85-83 per 190 Ertid. Rolf, \$4-48 per 100 Etid.

Pefie Anhanbutter, 25-Me ber Kfund; geringsteinen von 20-28.

Loren, voriftent von 20-28.

Louis de Krift gel.

Heben beb Geflügel.

Heben Binnd.

Würfe, 30-30.50 per Tugend.

Prairie-Chicfen. 45-65.25 per Tugend.
Heiner Guten. 41.30-82 per Tugend.
Heiner Guten. 41.30-82 per Tugend.
Heiner-Guten. 42-85.50.
Editespien. 41.30-81.50.
Fr A d. 1.
Nelfiense Girrauen. 41.30-45 per Tugend.
Nelfiense Girrauen. 41.30-45 per Luten.
Nelfiense Girrauen. 41.30-45 per Luten.
Nelfiense Girrauen. 41.30-45 per Luten.
Nelfiense Girrauen. 41.30-451.50.
Ne. 2, 43.50-41.50.

No. 2 20-004. No. 2 00-000

#### Bergnügungs-Wegweifer.

# Ibambra-Out in the Street. Chicago Opera Soufe-Profeffor Bermann. Columbia-Captain Lettarblait, Chelorama-Das Chicagoer Feuer. Grand Opera Soufe-A Trip to Chinatown.

Daymartet Theater-Bofton Comarb Spe-Soole b 8-The Brofeffor's Love Etorb. Mabifon Str. Theater-Burlesque McBiders Theater-Buritania. Shiller = Theater-Deutiche Boche. Stanbarb Theater-Driental Gebrem Dbes Binbfor Theater-Gffie Elfler.

"In Silcusio - -"

Mad einer römifden Nobellette, Den Dr. Sans Berth.

Die Geschichte, bie ich ergahlen will, ift einfach, fo einfach, bag ber Lefer, ber für Romantit ober bramatifche Effette fcwarmt, fie am beften gleich überfchlägt. Lorenzo Ballestrini war ein junger Burfche aus ber Broving; nicht hubich und nicht häßlich, nicht mager und nicht bid, nicht groß und nicht flein, nicht bumm und nicht geiftreich - furg einer iener Durchschnittstopen, benen wir auch in ber ewigen Stadt an jeber Strafenede und bor jebem Bilberlaben begegnen. Außerbem war er Angeftellter in einem Tuchgeschäfte ber "Bia Duc Maccelli" und wohnte im oberften Stod eines ber alten Saufer bes Quartiers. Und fo tam es benn auch, baß fein einziger Bang Morgens und Abends fich nur bie "Capo le case" binauf und binunter erftredte, und feine einzigen "Befannten" fo nannte er fie innerlich mit Stola - immer biefelben Gefichter waren, bes nen er alltäglich zur gleichen Stunde und am felben Fled wieder begegnete. Bu ben feltenen Ausnahmen feines Albums gehörte feit einiger Beit ein fchlankes, blondes, junges Mädchen — einer jener wenigen Römerinnen mit bem afutbaugis gen Blid ber Malienerin und bem Golds baar ber Germanin ; Die kleine gierliche Bestalt in ben thuischen Shaml ber Traftebererin gebüllt, bie Füßchen fast ichwebend - fo führte fie jeber Morgen bie Bia Duc Maccelli" berauf, unferem guten Lorenzo entgegen - und er fühlte etwas pochen in feinem jungen, unfculbigen Provinzialenherzen und verfolgte fie lange, lange mit ben Mugen - mit wirbelnben Ginnen, gitternb-feufgenb, wie ein Selabon ber Oper, bis die Kleine weit unten in ber "Bia Mercebe" berichwand. Und jeden Morgen lächelte ibm bie fofette Kleine gu, und hörbar faft pochte und flopfte fein Berg und immer wieder blieb er lange fteben und fab ihr nach. Das genügte auch bem armen Provinzialen — war es boch bas einzige Lächeln eines unverstandenen lieblichen Gottes in ber Monotonie feines Dafeins. Aber Tage gingen bin und - wie war es auch anders moglich? - aus bem fleinen beimlichen Funken ward ein gro-Bes fengenbes Weuer und ber nedische fleine Amor war ber absolute Tyrann bes Provinzialen-Bergens geworben. Er fühlte es wohl, es fonnte nicht mehr bei ber flüchtigen Begegnung mit feinem Sbeale bleiben, und bann fann er bin und her - wollte fie anbern Morgens anreden, fie fprechen, ihr - aber beim

Minute verfloß - fie tam nicht. Tag um Tag berging - ber fleine Blondfopf war nun und blieb verschwuns ben. Den armen Burfchen überfiel Berzweiflung, fein Leben war mit einem Mal unfäglich traurig und elenb — aber vergeffen tonnte er fie nicht. Bergeffen fuchte er freilich in ben Bablen, in ber Arbeit - im Abfunth; aber immer ftanb ein blondes Bild por ihm, und bas traurige blonde Bild wich nicht aus feinem Bergen -; ohne jeben Reig mehr war fein Dafein für ihn gu einem bumpfen melancholischen Sinbruten, gum Begetiren geworben.

blogen Gebanken ichon übergoß es ihn

er fich bei feiner elenben Rerge bin und

malte einen großen, unbeholfenen Schreis

bebrief ausammen, um ibn im nächsten

Mugenblid in Stude ju reißen und bie

Arbeit wieber bon born anzufangen.

Endlich hatte er ihn gefdrieben - aber

feine Sand war in die Tafche gebannt,

als er feine fleine Freundin erblicte,

er bor Scham bergeben. Enblich ließ

es bem Armen feine Rube mehr - fofte

es, was es wollte, er gabe ben Brief ab

Morgen fam, bie Aufregung Lorenzos

fannte feine Grengen : icon eine balbe

Stunde, ehe fie tommen mußte, ftand er

am befannten Blate - Minute um

- am anderen Morgen schon. Und ber

Imisch lächelte mollte

ie gar fc

Alfo fcreiben! und bann fette

Lorenzo hatte nie banach gefragt, wobin wohl bie fleine Mobiftin jeden Diorgen geben mochte - fie feben, fie mit ben Mugen verfolgen, hatte ibm ja genugt. Und bann trug er immer ibr blondes liebliches Bilb - Die reigende Bipchegeftalt mit fich im Ropf herum und in bie bumpfen unfreundlichen Raume bes Bureaus. Go fühlte er fich gluds

Seien wir weniger bisfret als ber arme Lorenzo und begleiten wir bie Rleine auf ihrem morgendlichen Gange. Gie arbeitete in einem Dobegefcaft am Rorfo - aber immer, ebe fie an ib: ren Beruf ging, ftand fie wie festgebannt bor bem Juwelierlaben gegenüber ftill, und wie fie alle bie herrlichkeiten von Berlen, Brillauten und Goldbracelets bor ihren Mugen flimmern und gligern fab, folichen fich taufenb beimtiche

ditinide in ihr Bergden. Gines Morgens bemertte fie ein alter berr - febr biftinguirt, febr abgelebt - und er ging ihr nach - beren Tages, als fie wieber febnfüchtigen bergens bor bem Juwelierladen ftand, trat ber alte herr gang nabe an ihre Seite, feine Sand aber hielt ihr ein of: fenes Sammet Ctui mit einem großen funtelnben Brillantichmud entgegen. Die Rleine fah es - es burchriefelte fie feltfam - bann aber eilte fie weg ohne Untwort. Den Tag barauf blieb fie an bem Juwelierlaben nicht mehr fteben aber ber alte Gerr war ba und, che fie fich's verfah, an ihrer Seite und fprach lange ju ihr — und Beide gingen an ber Thure bes Mobegeschäftes verbei —.

Bon biefem Tage an ließ fie fich in ber Bia Due Maccelli" nicht mehr feben. Gines Sonntags ging ber arme Lorenzo, - ber immer melancholischer, immer gebrückter geworben - in ben fchattigen Wegen ber Villa Borghefe fpagie-Die Sonne leuchtete und glangte und die Bogel fangen im Gebuich und lich Equipagen. Jest kommt in scharm Galopp ein Landquer" baber. mit

wet practigen Pferben befpannt. Unwillfürlich ichaut ber einfame Spazierganger auf und fein Berg fchnurt fich in unfäglichem Beb gufammen - -

In ben Riffen rubend und eng an bie Seite bes biftinguirten, abgelebten Berrn geschmiegt - fist bie fleine Mobistin, fein blondes "Ibeal", und auf ihren Lippen fdwebt wieber jenes Lächeln, bas Lorengo einft fo namenlos felig gemacht.

Dem unglüdlichen Burichen ift es, als brebe fich mit ihm Macs im Birbel-fein Blut brangt jum Bergen gurud - ein Schritt noch, und er hat fich wie im Wahnfinn bor bie Deichfel bes Gefährts

Bergebens fucht ber Rutider bie galoppirenben Pferbe gurudgureißen - es ift ju fpat, ber Wagen fpringt über ben Körper Lorenzos hinweg -

Ein Rad war ihm über ben Sals gefabren - er ingr tobt.

- Gine idlaue Gefellicaft. Gaftwirth : Bitte, mein Berr, geben Sie bort nicht binein, ba taat unfer Gemein: berath beute .- Frember : Go, was wird benn bort beichloffen ? - Baftwirth (gebeimnigvoll): Die Berren berathichlagen über basjenige, was im borigen Jahre jum Bohl ber Gemeinde hatte geschehen fönnen.

- Leicht abgeholfen. A .: Siehft Du, Freund, Du hatteft ben Bufide borg nicht ju unferer Spazierfahrt einlaben follen! Run find wir fünf Berfonen und figen bochft unbequem. - B .: Du haft Recht! Aber warte nur, wenn wir erft bor bem Thore fein werben, fo labe ich ibn wieber que.

- Ueber bie Ungft por Ses mittern, ichreibt Dr. Zimmermann in feinem Bert: "Naturfrafte und Natur= gefețe" u. U.: "Die Gemitterfurcht ift eine thörichte, wenn fie auch, wenigstens bei fehr gartnervigen Berfonen, fehr gu entschuldigen ift, ba ber betäubenbe Schlag, ber einem nabe nieberfahrenben Blibe folgt, auch gang traftige Berfonen ericuttern mag. Dag ber Blit tobten tonne, ift allerdings mahr; aber bies hat er mit jedem fallenden Dachziegel ober Blumentopf gemein. Gollte man fich nun fürchten, in einer Stadt gu mohnen, in welcher es Blumentopfe und Dach giegel gibt? Dann burfte man über= haupt nicht ausgeben; benn man fann von einem Wagen gerabert, von einem bofen Pferbe todtgeichlagen, von einem tollen Sunbe gebiffen werben. Man burfte bann aber auch nicht gu Saufe bleiben; benn bie Stubenbede ober bas gange Saus tonnte einfturgen! Dag ber Blit Saufer angundet, ift allerdings mahr; aber bas hat er mit jebem Talg: licht und mit jeder glimmenden Roble gemein, und bie bei weitem menigsten genersbrunfte entstehen burch ben Blit. Bare es möglich, unfere tagtägliche Feus ersgefahr burch Donner ju verfunben, es murbe gar nicht aufboren gu bonnern, wir murben vom Beraufch taub merben; benn es reichen fich bas Solzholen burch bie Magbe mit Licht aus bem Reller ober vom Boben, bas Tabat- und Cigarrens rauchen ber Berren und Bebienten, bas nächtliche Butorbnen ber Rammerjung= fern, bas im Bette Lefen ihrer Berrichaft u. f. w. in fteter Abmechfelung unauf= borlich bie Sanbe. Und nun erft, wie thoricht ift bie Gewitterfurcht, wenn man an bie Rrantheiten bentt! Wir wollen nicht von Epidemien fprechen, nicht von ber Cholera, fonbern von Rerven=, ga= ftrifchen und anderen Fiebern, von Luns genentzundungen, von Ruhr u. f. m. Es fterben in Berlin an biefen verfchies benen Rrantheiten burchichnittlich in ber Moche 250 Menichen: in 1500 mg viel Zeit, b. h. in 30 Jahren, ift in Berlin nur ein einziger Menich vom Blit erschlagen worden! Ift es ba nicht höchft lächerlich, fich vor bem Tobe burch

ben Blit ju fürchten. Das Berhaltnig - Abgewenbet. "Mein füßer Gelir, fieh' nur, bie Baume ichlagen aus, Alles wird grun und frifch in ber Ratur - bald wird ber Frühling ba fein!" -Gewiß, Theuerste! 3ch bin nur froh, bağ Du noch einen fo gut erhaltenen Sut

- Poefie und Profa. Gie: D, wie erinnert uns bas Meer an bie Unendlichkeit ber Liebe!" - Er (ein= fallend): "Und toch auch an bas Galg ber Che - nicht mahr ?!"

- Mild gegen Bienenstich. Sierniber mirb ber "Ramminer Rreiszeis tung" von betheiligter Geite wie folgt geschrieben: Sungft war mein einjähris ger Sohn in einem unbewachten Mugen: blid in bie Mahe bes Bienenftanbes ge: ruticht; berfelbe erhielt, obgleich meine Frau ibn fogleich ergriff und mit ibm bavonlief, etwa 30 Stiche an Ropf, Gjes ficht, Sals und an ber rechten Sand fünf. In ber Mugit fiel mir ein, bag auch fuße Dilch ein Dittel gegen Bienengift fein follte. Bahrend nun meine Frau Ropf und Sals mit fugerMild mufch, entfernte ich bie Stacheln, bann legten, wir ihm Tucher um, bie mit Dilch ge: trantt maren. Die Unichwellungen, Die gleich mahrend ber erften Minuten ent= ftanden, murben nicht größer, vielmehr nach einigen Stunden verschwunden, nur bie Stichfleden maren gu feben. Schon jum Abend mar ber Eleine wieder mohl Jud munier.

Sefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Mufgepaßt! Auf der Allm giebt's koa Sind! Die nen angetommene, im Singen und Jodeln unübertre filiche Sänger-Wefellichaft aus un-feret lieben Schweiz wird meinen lieben Freunden morgen, den 31. Dezember Conntag, ben 1., und Montag, 2. Jan.,

im Gasthause "Zur Alpenrose",, einen gemittbliden Abend bereiten, unter Mitwirfung der berübmten Bieberichen Gesellschaft. Anfang 7.30 Ubr. — Fremblicht labet ein

Dans Althaler, Alpenwirth. Grafft wird nituma! Une Conntag fibr es eines noch nie Dageweienes, guter Lund und Strichnobel. Im Gasthause "Zum Zillerthal"

Camftag, den 31. Dezember, und Conur tag, ben 1. Januar: Gemüthliches Throler-Concert aufgeführt bon Wolf und Bolfin und Unna Fuch &. Um Conntag bon 10-1 Uhr: Safenbraten all Lund. - Bu gabireidem Befuthe labet freundlichft ein

Ter Wilde Beinrich. Chas. Ritter, Saloon und Restaurant.

#### Muf bejondern Wunich

Jünglings und Anaben-Aleidern, wogczen forderungen von deller & Nob., 20212: M. Osanke & Co., \$11,627.37; die Emvire Weolen Mills, \$80:21.86; Bettigerd & Wollages 4728.36; Rallen & Co., \$7642.59; Commercial Bank, \$44900, und einige kleinere Angrieke von zusammen \$56,837.70 gektend gemacht worden sind. Das ganze Lager wird zu 45 Centra am Dollar Woolejale und Netail offeriet. Verfruj fept im Gange in dem flinfsködigen Gebände 254 E. Madijon Sett., zweite Thire öffich von Market Str., Chicago, und nuß der Westellich von Market Str., Chicago, und nuß der Verwalter den Creditoren die Schlußs abrechnung in wenigen Zogen voriegen.

Schneidet dies ans und bringt es mit Euch,

um bie folgenben angezeigten Baaren gu beife Chinchilla-Hebergieber, Groben 36 Siegante Chinchillo-tleberzieher, Größen 36 bis 42, Chicago Aleinverlaufs-Preis \$12.59. Arbeiter-Preis für bente und morgen \$3.45. Kreine Chinchilas und Arciep-kleberzieder, Alfas mid feldens Aleinus-fraiter, in verschiedenus Schaftenus-Arbeiter, in verschiedenus Schaftenus-Preis 218. Arbeiters-Preis für dente und worgen nur \$6.35.
Outra feine, nach Wah gemachte Bog-kleberzieher, Soffe sind Archiven und Pkatons, viele verfichtene Schaftenus-Preis 427.50 und 391. Arbeiters-Preis für Archivens, von 391. Arbeiters-Preis für Bente und worgen und 391. Arbeiters-Preis für Bente und worgen und 391.

\$3.90.

Sine feine Aartie von Schnobels und Bestomboschinchilas und englische Carr Melton Uleberzieder zu falt des Arbeiters eigenem Peris für die beite Aboche.

Feine Auslige in berschiedenen Fracens, Größen 36 bis 42. Chicago Aleinversaufsspreis 12.50, Arbeiterspreis für heute und verzogen 33. 

faufs-Preis \$30, Arbeiters-Preis für heute und marcan Po.50. Gine feine Partie von Clay und Martin Diagonol und uit Seide ausgestattete Cai-finere-Anzisen, Hacons Cutaways, Sad-und Prince Albert, zu des Arbeiters eigenen Preifen für Sente und morgen. Schwere feing Tuchbojen, in verschiedenen Schaftrungen, alle Größen. Chicago Ateinver-tauts-Preis 33. Arbeiters-Preis für deute und morgen nur 95c. Schwere wollene Cassimere-Posen, verschies-bene Saditirungen, alle Größen. Ebicago

Schwere wollene Cassimere-Hosen, berschies bene Schaftirungen, alle Größen. Ebicago Rieinversaufs-Kreis \$5.00, Arbeiters-Preis für beute und morgen \$1.95. Frim noch Maß gemachte Hosen: Stoffe sind Clap Worsted und Tiagonal, alle Größen. Chicago Kleinverkaufs-Preis \$3.00, Alecticers-Preis sin beute und norgen \$3.23. Anaben- und Kinder-Neberzieker und Anzüge von der billioften dis zur besten Qua-lität, zu des Arbeiters eigenen Preisen sin beute und worgen. Cine große Artie don Herren-Artisteln und

nte und morgen. Gine große Bartie bon herren-Artifeln und Offen Abends bis 9 Uhr, Samstag Abends bis 11 Uhr. Dis 11 Uhr. Irgend welche Aenderungen, um ein Kleis bungsftiid beffer paffen zu machen, toftenfrei.

A. 3. Matts, Maffenverwalter. RECEIVED TO THE RESERVE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF T

#### Hylvester-Ball in Kretlow's Tanz-Academie.

401-403 Bebfter 21ve., am Samfag, den 31. Dezember 1892, mogu ich alle meine Freunde und Befannte berg-

Gröffnung ber Tangidule für Berren und Damen: Dienftag, ben 3. Januar 1893. - Für Rinder : Samtag, ben 7. Januar, 10 Uhr Morgens. In Rretichmers Salle. Ro. 631 R. Clarf Str.: Für Gerren

und Damen: Montag, den 2. Januar. Mustunft wird ertheilt und Unmelbungen werben in ben betreffenden Sallen, ober in meiner Wohnung,

401 Webster Avenue,

## Junger Manner-Chor. Sylvefter-Ball

in BRAND'S Halle, Gde R. Clart und Grie Etr.

Weihnachtsiest und Bescheerung der Böglinge bes Turn-Bereins "Freiheit"

berbunden mit Schanturnen, Concert und Ball. in ber Germania Gurnhalle, 3417—3421 S. Halfted Str. Eintritt 25c. Unfang 24,30de3 punft & Uhr.

# Sylvester-Ball

am 81. Dezember 1892, ber Hoffnung-Logé No. 23, O. d. H. S. in S. Soulmaders Saffe, 4850 Miblanbave-Eintritt 50c. Damen in herrenbegleitung frei. Das Comite.

laffen Gie fich ein Gertificat ber .. Sandfords' Protective Affociation. ausstellen und fichern Gie fich baburch gegen Unannehmlichfeiten ober Beichwerben -von unliebfamen Miethern. Maßige Koften. Wegen weiterer Ginzelheiten wende man fich an bie Saupt= Diffice, Bimmer 625, Chicago Opera Sonfe 23 log., Ede Clark & Bashington. 216, 1m

Drei=Bund=Loge No. 98, D. M. B. Am Shive fer Abend verauftallet bie Drei. Buni Boge Ro. 98, D. Dt. A., in ber Renen Mufit Dalle, Ede 5, Ape. und 31. Str., ihr erftes großes

Stiftungsfest, Theater und Ball. Das Contie bat teine Miche geichent, um ben Anweienben et en geinehrenden Abeub an verfachen. Desertigen Desertigen Desert Deser

# Inflactirung und Ball

WALDECK-LOGE No. 136, K. o, P, in Fols's Dalle, Ede Rarth Abe, und Larrabee Str. Am Entvelter Abend, Samftag ben 31. Dezember.

Theo. Schöns familien-Refort. Großes Eprofer Alpenfanger-Congert,

(5 Kerjonen), wied ant Enfocker-Abend in meigem neu eingertäcketen Lofale, St. R. da f e d St. r., ibre dersticken Aberten erchalten lassen. – Lund un-übertrefflich – Ledenung gern seint sinritt feel Engebenft ladet ein Theodor School

ninden und Befannten die trauriae Kachricht, daß einziges Kind Em il i e nach langem Leiden Freitag Margen 5 libr, im Alter von 22 Jahren Wonaten felig entighaten ift. Die Veredigung am Renjadrstage, Bormittags 11 libr, von der lijden Friedenskliche, 52. und Justine Str., ach Greenwood kort

Endes-Mingeige.

greedenstirde, 52. und Justine ach Greenwood statt. Was frag' ich denn, wohin ich geh', Ich geh' au Gottes Hand, Und wenn auch ich den Weg nicht seh', So ist er ihn bekannt. Nobin mich Gottes kond, Das ist von bekannt. So ift er ihm bekannt. Mohin mich Gottes Hand nun führt, Das ift ber beste Ort, Wenn sich ber Weg am Grab verliert, So ift es gut auch dort.

ftille Theilnahme bitten die trauernden Ellern Biant, fef. 30hanna Blant, geb. Rolpin.

Todes:Mingeige.

freunden und Befannten die traurige Nachricht, bes nier geliebter Gatte, Bater und Schviegerbater ern bar de Lin din er aut 29. Tezember geftor-en ist. Beerdigung sinder Samftag, den 31. Dez, Norgens II Uhr, dom Traursbaufe, 144 Moore Str., us nach St. Bonifacius-Gottesader statt. Die traus-

Sincerditefenen,
Maria Lin bner, Gattin,
John und Raspar Lindner und
Margarethe u. Maria Friede
rich, Kinder.
Wildelm und Mathias Friede
rich, Schwiegerichne,
Maria und Catherine Lindner,
Schwiegerichte,

Todes Mingeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß unser geliebter Gatte und Bater George Ketler im After den 39. Dezember sauft im Serru entschlaften ist. Tie Beredigung sindet am Sonntag den 1. Januar vom Trauerbaufe, 283 29. Str., nach Cahvood statt. Um stille Theilnahme bitten die trauernden Shiredsiedenen.

There sia, Mamie und Carrie, Kinder.

Carrie Reller, Gattin.

Todes-Anzeige.

Berbandten und Freinden jovbe der "Kourt' Apollo Ro. 96. R. D. K." hiermit die traurige Rachricht, daß unser lieber Sohn Hern, 7 Monaten und 21 Agen am Mitten den 21 Jakern, 7 Monaten und 21 Agen am Mittooch, den 28. Tezender, nach fürzem ichwe-ten Leiben geftwiden ist. Vereigung sinuke fast am Sausling, den 31. Tezender, Mittags 1F Ilhr. dem Trauerbanke, 2330 Vearborn Err., nach Calwood. Die hinterbiedenen Estern und Geschwister.

Toded:Ainzeige.

Freunden und Belannten die troutige Radricht, das meine liebe Fron Barbara A. Wilhelm im Mitter bon 57 Jahren fauft im Herrn entichtelm ift. Die Beredigung finder am Sonntag, den 1. Aasmar, Radmittags bald 2 Uhr, bom Trauerheufe, 270 Placheter Ert, nach dem St. Bonifagius Richtligf fatt. Um ftille Theilnahme bitten die betribten spinsterbliedenen.

Ricolaus Bilbelm, Gatte, nebft Ratharina Comary, Bflegetochter.

Bengen des Gifenbahn-Unfalles an den Geleisen nahe der Archer Abe, und 24. Str. bom 20 b. M., wobei zwei meiner Kinder verletz wurden, werden freundlicht gebeten fich mit Unter eichnetem in Berbindung gu fegen. R. Cohn,

## Dentsches Rechtsburean.

Erbicaften regulirt, Bollmachten und Militarfacen. Geld-Sendungen. K. W. KEMPF & CO.,

Dr. H. EHRLICH, Quitimer Augen- und Ohren-Arzt, mugen- und Ohren-Leiden nach

Clajer berpagt. Sprech ft unden: 1108 Masonic Temple, von 10 bis 3 Uhr. — Residenz: 642 Lincoln Abe., 8—9 Uhr Bormittags, 5—7 Uhr Abends. 28be, 1j Dr. T. J. BLUTHARDT. 428 Eine Gir.: 8-9 Morgens, 7-8 Abends

## Difice: 481 Center Str. Stunden 3-5 Rachm. Telephon: Porth 906. 17fe, mmf, 1

Aleine Anzeigen.

1 Cent bas Bort für atle Angeigen

Berlangt: Manner und Anaben. Berlangt: Ein junger Mann für allgemeine Saus-irbeit; muß im Saufe schlafen. Rachzufragen 117 Berlangt: Gin Rellner für beftanbige Arbeit. 747 R. Clart Str.

Berlangt: Gin guter Shoptenber und Burftmacher. Berlangt: Sofort, ein guter Abbugler und ein Borbugler an guten Shobroden. 172 Botomac Abe., nabe Division Str., awijden Lopne und Leavitt Str. Berlangt: Gin junger Mann, um Store rein gu alten. Lohn \$25 monatlich. Abreffe: F. G. 98,

Abendpoft. Berlangt: Gin Rellner. 261 G. Clart Str. Berfangt: 2 Jungen, is ber Cafe-Biderei ju arbei-eu: folche mit Erfahrung worgezogen. Schweinfurth tros., Baderet, 2010—2018 S. Part Abe.

Berlangt: Gin junger Main, ber Wurftmachen bersflebt und in ber Stadt bekannt ift. Rachzufragen nach 4 11hr Rachmittags. 2570 Emerald Abe. Berlangt: Beständige Arbeit für einen ordentlichen jungen Mann, der verstebt mit Aferden umgugden, in einer Gärtnerei. John Jahner, Ede R. Clarf Str. und Grand Abe., nabe Rose Hill.

Berlangt: Gin guter Baifer. 276 G. Madifon Str. Berlangt: 50 fiarte Danner, beim Gismachen gu beljen. Sogleich ju erfragen 297 Blinois Str. frfa Berlangt: Starker Junge, 18-20 Jahre alt, ber Erabren in Berbadung bon Giern, in einem Commissous 41 S. Markt Str.

Berlangt: Männer jum Bügeln, und Mädchen an Maschinen und bei hand, am Röden zu arbeiten. 214 M. 14. Str. Berlangt: Gin Barbier. 44 Billow Etr.

Berlangt: Gin junger Bader an Brod. 980 R. Gal-Berlangt: Ein Mann zur Uchernahme einer Butter-Konte. Einer, ber in ber Grocerb gearbeitet bat, vor-aezogen. Bette Zugniffe towie Caurton erforderlich. Euter Lohn. Dauernde Beschäftigung. 230 Lincolnete. Dot Berlangt: G gute Modellmocher. Stetige Arbeit. Gof Printing Pref Co., 16. Str. und Afhland Abe.

Berfaugt: Gin junger Mann, im Grocerb-Gefchaft an arbeiten; muß mit Pferben umgehen tonnen. 145 Blue Island Ave. botrfa Aufdneiber, Schneiber und Andere werben barauf aufmerklam gemacht, bag Stone's ausgezeichnetes Spftem ber Judineibefunft bas anersannt bette in. Une terricht wöhrend bet Zoges und Mends. Drecht ber und ifberzeigt Gud. The Chos. 3. Stone Co. Gutting School, 196 La Salle Str., Jimmer 21—23. 23beg, Im

Berlanat: Ginige gute Abonnenten Cammler. Q. Rraufe, 203 5. Abe. Sucht 3hr Erbeit? Kommt und lernt unfer Geschäft, wenn 3hr beständige Arbeit und gute Bezahlung wünicht. The Singer Manf. Co., 86 Babois Abe. 29nob.1m

Berlangt: Manner und Frauen. Berfangt: Anaben und Mädchen. Ausgezeichnet: Ge-trgenheit, Geld zu berdienen. Perife verliehen. Ib Novibent Invefunent Co., Jimmer 808, The Schiller, 109 Randolph Str.

Berlangt: Frauen und Radden.

Berlangt: Rurbel-Stepperinnen. M. Cattelberg, 221-223 Martet Gir. fria Berlangt: Gute Maidinen- und handmabden an Shahroden. Auch fleine Rabden jum Leruen. 20 Cleveland Abe. Berlangt: Damen und Mädden, um Nabnehmen, Zuschneiben, Andoffen, Draberiren, Raben und An-fertigen bon Taueten und einber-Garderedem aller Art zu erleitnen. Leichte Bedingung, leiche Nethode, Unterricht Lags und Abends. 212 S. halbed St.

Berlangt: Ente Maidinenmabden fur 1. und 2. Arbeit au Roden, fowie gute Darbmidden. M. Raften, 203 Mafburne Ave., ober Min. Areft. 690 hiuman. Ede Baulina. Berlangt: Dafdinenmabden an Dofen. 125 Mart. Sit. 27-31ber

SCHILLER-THEATER

103-109 Manbelph Gtr. Ceute, Freitag: THOMAS - DAMMHOFER - GALLUS

in bem großen Poffen-Erfolg : "Leute von heute", Camftag, ben 31. Dejember 1892:

Matinee um 2 Uhr, gu popularen Breifen. Gmil Thomas all Goft in: Der Bureaukrata. Abende 8 Uhr. Thomas, Gallus in: Der Millionen-Bauer".

Sonntag, den 1. Januar 1895: 12. Abonnements-Dorftellung. Emil Thomas als Gaft in: Der Bureaukrate, Luftipiel in 4 Aften bon G. b. DRofer. Breife wie gewöhnlich.

Hooley's Theater.

Mur für einen Abend. Deutsches Theater ,, Juntermann" Conntag, 1. 3an. 1893, Renighreabenb: AUGUST JUNKERMANN und fein vollständiges Enfemble, fpeciell in Guropa für das Juntermanniche Gan piel engagirt. Juntermann in feiner Meifterfeiftung :

Inspector Bräsig, Lebensbild in 5 Alfen (nach Frit Reuters Original-Roman) von A. Juntermann. Populare Breife. Gipe jest an ber Raffe in

Schaumberg-Schindlers Bolfetheater

Samftag, ben 31. Dezember. Egtra . Borftellung in der Scandia Salle und Mullers Salle. Conntag, ben 1. Januar 1803. Aurora - Eurnballe.

Steffen Janger, ober: Saifer und Seiler. Mullers Salle. - Die -2 1-0-Tenfelsmühle am Wiener Berg

Bedifter Jahres-Ball, veransialist vom "Luzemburger Bruderbund" in Freibsres Opera House, 180 und 182 22 22 Etc., am **Egliveiter Abend.** 31. Des. 1892. — Aiders: **25c** © Person. bezl4,21,26,23,331

22. Etr., am Thivener au Tideis: 25c @ Perfon. Berlangt: Frauen und Madden.

Saudarbeit.

Berlangt: Ein gutes Möden mittleren Alters, beutsch oder böhmisch, sofort. Gute heimath. Freistag und Samftag. Sam. Cohn, 3728—3730 Cottage Grobe Abe., im Laben. Berlangt: Mabchen ober Frau für leichte Sausar-beit. 617 R. Wood Str. fria Berlangt: Gutes Mabden für leichte Sausarbeit. 167 Rebrasta Abe., nahe Armitage Abe. Berlangt: Gin beutiches Mabchen, um auf ein Rind ju achten. 621 30. Str., 1. Flat.

Berlangt: Gine gute Köchin für ein Boarbinghaus, nabe ber Welt-Ausstellung. Nachzufragen bei B. B. Charles, Zimmer 1218 Chamber of Commerce Blog. Berlangt: Gin Dabden für allgemeine Sausarbeit 3321 Bernon Abe. 321 Bernon ube. Berlangt: Gine Röchin, Die Orbers tochen tann. Gur-es heim. Mut gut englifch iprechen. Ogben hotel, frie Berlangt: Deutsches Madden für gewöhnliche baus arbeit. 1652 R. Salfted Str. frmom Berlangt: 4 ftarte Dabden, in einem Boarding baus gu arbeiten. Sogleich gu erfragen. 301 3lli

Berlangt: Mäbchen für allgemeine Sausarbeit. Gin bentiches vorgezogen. Rachzufragen Freitag Abend, 731 Fulletton Ave. Berlangt: 100 Mabden für Brivat: und Boarding-baufer in Stadt und Land. Herricaften werben gut bedient. Frau Scholl, 187 S. Salfted Str. 30beg,3m Berlangt: Gin Madden bon 14-15 Jahren für fleine Familie. 409 Ceminarh Abe. fria Berlangt: Ein gutes Mäbchen für allgemeine Saus-arbeit. Guter Lobn. 259 Wells Str., Ede Cheft-nut, 2. Floor. Mrs. Coben. fra Berlangt: Junge Mabchen, welche bie feinere Rleisermacherei erlernen wollen. 2927 Babafb Abe. Berlangt: Mabchen ober Frau in ber Ruche im Re-ftaurant. 18} Quinch Str. Wantaugt Wahren oher W gewöhnlichem Ball:Coupe. 403 Blue Island Abe

Berlangt: Gin Mabden für Gefchirrmafden im Ca- loon. 49 G. Clart Str., Bajement. Berlangt: Buberläffiges Madden, bei Rinbern gu helfen. Abends vorzufprechen. 701 Milmautee Abe. Berlaugt: Gine junge tuchtige Scheuerfrau. heute Abend nach 6 Uhr. 361 Mohamt Str. Berlangt: Ein beutiches Madchen für leichte Saus= arbeit. Familie bon brei. 289 Loomis Str. Berlangt: 100 Mabden für Brivat= und Boarbing= dufer, in Stadt und Land. Derrschaften werben gut edient. Bei Frau Beters, 225 Larrabee Str. bofe Berlangt: Dabden für Sausarbeit. 4901 Armone Berlangt: Alte Frau jum Saushalten. 121 String Str., oben, borne. boft Berlangt: Ein Müdchen für allgemeine hausarbeit. 459 B. North Ave., oben. boft Berlangt: Gin gutes Dlabchen als zweite Rochin.

Berlangt: Dabchen für allgemeine Sausarbeit. 547 Burling Str., nabe Fullerton Abe. bofr Berlangt: Gin gutes Mabchen für allgemeine Saus-arbeit. 435 Tablor Str. 20be3, lu Berlangt: Madden, Baby ju berfeben und in hanshalt mitjubelfen. 388 M. Clart Str., Flat C. Berlangt: Orbersöchinnen, Hausmädchen, Zimmer-mädchen. Geschirtvaszunäden und Aindermädchen. Lod 22 die Niche. Wiedlucks Stellenber-mitslungs-Bureau, 888 Laurades Str., nach Eentre. 28de.3m Berlangt: Gin Dunftmadden. 1030 Milwanter Berlangt: Ein Madden für allgemeine Saufarbei in fieiner Familie. 802 Larrabee Etr. mibofriat Berlangt: Gin gules Dabchen far 2 Lente. 3:2 Blue Island Ave. mibofr6 Berlangt: Mabden für allgemeine Sansarbeit. 3 in Familie. 513 Burling Str. midofra

Berlangt: Madden aller Rationen für Sausarbeit Gerrschaften belieben borzusprechen. Bril. Brobsty. 97 Biljon Str. 26beglm Berlangt: Dabden für gewöhnliche Sausarbeit 194 20. 12. Str. 27be, In Berlangt: Ein gutes, ftarfes Rinbermadden. Guter Bohn. Radgufragen 708 R. Part Abe. boft Berfangt: Gin Dadden bon 14-15 Jahren far leichte hansarbeit; muß ju Danfe fchlafen. Brid, 380 Berlangt: Gine altere Frau, um auf ein Rind ju achten. Dire. Ecubert. 540 Mells Str., 3. Flur. bofr

Berlangt: Gin gutes Dabden in einer beutiden Fo-milie von bret ermachienen Berjonen. 4518 Conid Beilangt: Dienftmabden und Ornte, m gum Gincaffren baben. Bobn gratis ein Bell Late Str. 4mg. Berlang: Gute Röchinnen, Radden für gweite Urbeit, Spanfarbeit und Linbernidoben, berrichten elieben borguiprechen bei Frau Schleib, 120 28, 18. Ser. Unter Esfort, Köchinnen, Mubden illt Saus-arbeit und sweite Arbeit, Kindermadden und einges wandete Radden für bie beten Plate in den fein den Familien dei doem Codn, immer zu daben en der Edbieite bei Frau Gerson. 2837 Wadais Abr. dus

Bu miethen gefuct.

Stellungen fuchen: Manner.

Befucht: Dinner Baiter fucht Stelle. Abreffe: Q. Bejucht: Gin in ber Landwirthicaft erfahrener Rann fucht Beichaftigung. 5420 Tracy Abe. Gefucht: Ein tichtiger Molferei. Gehülfe, welcher mit Majdine und Centrifuge arbeiten und auch melten fan, fucht Stellung. Ju erfragen 3525 S. hotifted Str.

Gefucht: Ein ftarker, junger Mann fucht Arbeit im Dotel; ibricht beutich jund frangofisch. Räberes 3105 Coltage Grobe Abe. Gefucht: Ein tichtiger Schoffer wünsicht fich unter beschebenen Anforuben als Dreber auszubilben. Abr. B. 5, Abendpost. Gefucht: Bastenber, 5 3oore an einem Blat, fucht Stelle. Abr. E. 7, Abendpoft.

Bejucht: Ein junger Brobbader fncht einen ftetigen Plat als erfie ober zweite hand. Abr. E. 23, Abbb. Gelacht: Junger Mann, ber langere Zeit einen Dr bertragen gefohren und im Burcheribov bebilflich war fucht Stellung. Abr. R. Bendpoil. Gefucht: Gint junger farter Mann fucht irgend eine Mibete. 306 2B. Jubiana Gre., Beber. Gefucht: Gin gut emrichlener Bartenber fucht bau-ernbe Steffing. Abr. G. 3, Abendpoft.

Gejucht: Ein beutider Mann wünscht bas Groserr. Geichaft zu erlernen. Abr. S. 2, Abeubpoft. Bejucht: Ein junger Main, ber im Lutcher-Beichiligen Beichelb wiß und ber endtichen Sprache mächtig ift, jucht Arbeit, A. Buich 4820 Princeton Ave. Gefucht: Gin junger fraftiger Raufmann (Sachfe) winicht eine Stelle im Gweerp-Geschaft. Abr. Gur polzel, Bil Mohant Str. Gefucht: Guter Pianofpieler fucht Beichaftigung für Spiecter-Abend und Country. 106 G. Rorth Abe.

Bejudt: Gin beutider Geocerp-Ciert, langere in hiefigen Geichaften thatig gewesen, fucht balbigit Etellung. Abe. G. 24, Aberidhoft. 23beg, lim Gefucht: Gin Bianofpieler empfehit fich für Par-ies, Balle, u. f. w. 1035 Wellington Str., Lafe —Pian, mo

Stellungen fuchen: Frauen.

Befucht: Gine Feau fucht Waichen und Bugeln im Gefucht: Gin bentiches Mabchen, weleches Luft gur Arbeit bat, fucht Stelle. 240 Clibbourn Abe., oben. Gefnot: Gine Dame fucht Stelle als Saushalterin. Abr. bis Sauftag unter F. 25, Abendpoft. Gefucht: Ein beutiches Dabden fucht Stelle als gweites Mabden in einem beseren Privathaus. 150 E. Indiana Str., 3. Flat. Gefucht: Gine bejahrte Frau minicht Stelle alsgaussbälterin. 320 Rascoe Boulevarb, vorne, oben. fria

Befchäftsgelegenbeiten.

3n berfaufen: Caloon mit Ginrichtung und Dalle. 594 C. Dalfted Str. Bu berfaufen: Gut gegenbes Baderei Gefdaft. Bu erfragen bei Johann Bril, 605 2B. Central Ave. Ju berfanfen: Spottbillig, guter Saloon mit 14 togetten stunnern. Gentrum. Abreffe: E. 8. Abp. Bu vertaufen: Billig, Gine Zellv-Route, wegen To-besfalls. Abreffe: R. 1, Abendpoft. fria Bu bertaufen: Cigarren=, Tabat= und Canby-Store. 460 Milwaufee Abe. fria Ju verkaufen: Billig, ein Tigarren- und Stationerys Store, verbunden mit der Lincoln Ave. R. R. Sta-tion. Guter Plat, 789 Lincoln Ave. In vertaufen: Sofort, Saloon mit Bufineg-Bunch. \$25 Miethe. Wegen Krantheit. 2530 State Str. bi Ju verfaufen: Ein Confectionerp-Geschäft, berbunder nit Cafe, an Milwaufee Abe. Sehr billig. Bor-zusprechen Zimmer 308, The Schiller, 109 Mandolph Gre.

3n bertaufen: Guter Ed Saloon, Krantheits halber illig. 308 La Salle Str. bofrfe Bu' terfaufen: Rrantbeitshalber, ber beftgebenbfte fandbe Store. Bu erfragen bei Julius Schneiber, 36 Billow Str. bofr Bu bertaufen: Billig, ein Deat Martet. 27. und

Bu vertaufen billig: Ein gutgebender Schulftore, gegeniber einer Hochfwule auf ber Norbfeite, Wiethe für Store und Wehnung billig. Bu erfragen 94 Mein-Wit faufen, verfaufen und vertauschen Grundeigensthum, hoetels, Saloons, Groceries, Refiaurants uide, leiden Geld (William Loans) zu 5 Arocent. Lebensund Feuer-Verficherung. The German Ainerlean Anbestment Co., Reom I. Ublich Volled, 19 R. Clark Str. Conntags Bermittags offen. 3(cp. 1)abt

Bu bermietben und Board. Bu bermiethen: 2 Bimmer. 127 Bebber Str., nabe Bu berniethen: 4 Zimmer-Cottage, 460 Southport Ave., an gute Leute. Zanitor 245 Sebgwid Str. Berlangt: Boarders. \$4 bie Bode, mit Bafde Brivathaus. 73 Johnfon Str. frfe Bu bermiethen: Anftanbige herren finden Board war bogis mit allen Bequentlichfeiten. 478 S. Salfted Etr., 3. Floor. fria Berlangt: Gin ober gwei anftanbige Boarbers. 364

Bu bermiethen: Ungenehmes warmes heim. Gute bentiche Roft. 1142 Milwaufee Ave. fria 3u bermiethen: Freundliches Bimmer; gute beutsche Riiche. 1120 Milwaufee Abe. fria Bu bermiethen: Schones, gergoutes .. Ontario Etr. mer an einen ober zwei herren. 134 G. Ontario Etr.

Bu bermiethen: 2 warme ineinanbergebenbe Gub-Frontzimmer, an brei ober bier herren. 182 24. Str., Ede Wabah Abe. Bu termiethen: Soon moblirte warme Zimmer, Gas und Bab. 472 Mells Str. bofrfante B. Rorth Abe., nabe Sumbolbt Bart. frie Bu bermiethen: Doblirtes Front-Bimmer. 113 Ontario Str., erftes Flat, rechts. Bu bermietben: Store mit Caloon-Ginrichtung, Ro 3149 State Str., neben ber im Bau begriffenen Turn Salle. Im fetben Saufe 6 Bimmer, oben. Raberes bei Frant Rieble, 3109 State Str. frio Bu bermiethen: Reinliches 5-Bimmer-Flat mit Babesimmer. 188 Center Str.

Ru bermiethen: Möblirte Zimmer mit neuer Ein-richtung. 273 C. W. Str., gegenüber Archer Abe. Friisch. Dofrta In bermiethen: Warmes Frontzimmer und Lett, billig, wenn dauernd. 450 Wells Str., 2. Flat. dofr Berlangt: Anständige Boarders, bei einer Wittine, die 286 Str.

30r berutethen: Frontzimmer mit Alfoben, für 2 bis 3 herren, fowie ein einsaches Bettzimmer, Front. der Talle Ave Salle Ave. Ju bernefethen: Möblirte Frontzimmer an einige auftändige herren, bei einer beutschen Familie. 283 Franklin Etr. boft Derlangt; Boarbers, 213 29. 12. Str. 28beg, 1m Bu bermiethen: Delles maxmes gimmer für 2 Ger-ren. \$1.25. 339 Gebawid Str. mibolr Bu vermiethen: 4 fone Zimmer, \$14. Rachaufra-gen 246 Cedgwid Str., beim Janitor. 27beclm? Bu berimerben: Möblirte Fimmer, \$1.25 wöchent-lich. 135 Milwanilee Ave. 24be, Iw

Bu bermiethen: Econ möblirte Bimmer. Rachaus fragen 211 G. Rorth Abe., oben. 190, 200 Berlangt: Roomers. 75c. Boarders \$3 per Boche. 29nob, 1m Pferde, Wagen, Sunde, Bogel te. 3u wertaufen: 2 Plerbe und 2 Bagen. 712 B. 21. Str., jud Salgon. M. Feinen. Gefucht: Bferd und Bugop ju taufen. 1611 R. Leas bitt Str., Late Biew. fria pitt Str., Lale Bieth.

Au verkausen: Ein guter Topwagen. 229 Bine
Gix.

Musderkaus: Mass zu Kokendrei , Kanariens und
andere Singodgel, Adfige, Samen u. l. w. 3113 Wentworth Bud.

Eine feltene Gelegenheit für Bögel-Liedhaber. Sichte
Kusvodi der zu bestieden Garzer Sänger Anderensberger
Holler, Juglische und bestätige Sänger, Stieglise,
Notwögel, Spotisögel, feredende Popageien, alle
Sorten Anthiveidenen, Goldliche Kanarien, seinfe-Lauben, Shöre und Samen. Billigste Preise. Sonns
tags offent, 194 Bine Island Ane.

Bu bermietbent Barme Zimmer, mit Boarb, 44. 130 G. Chio Str. 21be, Ito

Ju verfaufen: Andreasberger Kanariensögel mit hoble, Alingele und Anarre-Rollen, 531 BB. Suber rier Etc., nabe Albland und Chicago Mas. 210c,3m

Bu bertaufen: Ligens für 10 Bebbler, \$15. 170 G. Rabifon Str., Finmer 61. boft bell Jaulen gute, nene "Dich Erm". Rühn funf Schubladen; fünf Jabre Garantie, D Arm Dante bei, Schnger Sill, Bibeeler & U Elberder ib. Abbeit Sis. Domehica Difft. Daffied Str. Mbends offen.

Grundeigenthum und Baufer. Rauft ein heim ju folgenben Bebingungen, ober

enn 36r eine Lot befitt, baut an benfelben \$20 . \$2000 \$30 . \$3000 Reine Commiffion; feine 3infen.

60 Dearborn Str., Simmer 23. Bu berfaufen: Billig, Lotten und Saufer. Große Lustvahl von Weffeite-Gigenthum. Katier & Co., 439 S. California Abe.

3n verlaufen: Haus und Lot, wegen Todesfall. 1611 R. Leavitt Str., Lafe Biew. fris In bertanien: Being, ico.e 4. Januner-gottages ge-gen ffeine Angablung und leichte Bedingungen, sowie ein Läddiges Beidhaus mit Basement. T. W. Boste, Giecuthumer, 2955 Emerath Ave. Sag, bis

auf Möbel, Planes, Pferde, Leagen u. f. w.
Rleine Anleiden u. f. w.
Rleine Anleiden
Anleiden
Bir nehmen Idnen die Robel nicht weg, wenn wie
bie Anleide magen, jondern alfen dieselben in Ihren
Elig.
Bir pasen daß
größte deuriche Geschäft
Alle guten, ehrlichen Teutischen, kommut zu unß, wenn
Ihr erlichen Deutischen, kommut zu unß, wenn
Ihr eleb dorgen wollt. Ihr wertere es zu Gurenn
Bortheit sinden de mit worzugbrechen, ehr Ihren
Tottelb der eine weglichen, kommut zu unß, wenn
Bortheit sinden de mit worzugbrechen, ehr Ihr anders
wortheit sinden de mit worzugbrechen, ehr Ihr anders
Doubland gugefichert.

Mest Chicago Loan Compan, den d. Menal. M. Merum noch der Eudeite geden, weim Sie Geld in Zimmer 5, Haumarket Theatre Geddude, 16i W. Madison Str., edens dillig und auf gleich leichte Arbeitsgungen erbalten stimmen Die Mest Chicago Loan Combaun der Jahren irgend eine Suntme die Sie diinschlich Croß der klein, auf Hausbaltungs. Mödel, Bianos, Werde. Wagen, Carriages, Lagerhausichene, Wagneren oder irgend eine andere Sicherbeit. 24ied. M. Bausbaltungs auch der Sie Chicago Coan Company. Medden der Sieder Gebäude, Rimmer 5. 161 W. Madison Str., nade dasked Str.

Gelb gelieben auf Mobel, Bianos, Saushaltungs.

ben, due daß dieselben entjernt verben. Ight nach Euren Verböltnissen gurück. Ih eise mein eigenes Held und mach bei geringen Anzeigen die meisten Tarleiben. Daß gesch, wie nett ich meinte Aunden der bandse. S. Richardson, 134 G. Madison Str., Jime mer 3 und 4. Schnibet dies aus. 5no. [1]

Mergilides. frauenfrantheiten erfolgreich bezanbeft; 38jäbrige Erfahrung. Dr. Rößch, Zimuner 20, 113 Roums, gede bon Clarf. Sprechfunden von 1 bis 4, Sountags von 1 bis 2.

\$50 Belohnung für jeden Fall von Sauttrants beit, granulieren Augentidern. Aussichtag oder Samor-rhoiden, den Collivers Sermies Sabe nicht beitt. Soe die Schachtel. Ropp & Sons, 199 Ranholph Str.

Beirathsaefude. heirathögeluch: Ein Lebter mit gesicheriem guten Einfommen fucht eine gebildete Dame als Lebensges fahrtin. Abr. R. 2, Abendpoft.

Seirathsgeluch: Gine Wittme, 25 Jahre, felbft prac-ticirende Arrain, winicht die Befanntspaft eines ge-achteten Mannes gleichen Berufes, zweds Becheica-thung. Abr. B. 15, Abendooft. hirafbsgejuch: Ein junger gebildeter Geschäfts-nann, Befare einer Reftauration, jucht eine bentis-seite Lebensgefährtin, die ebent, im Geschäfte mit tobi-ig fein will, zweds Berheirathung. Abr. S. 24,

Befdaftstheilhaber. Bartner berlangt. Ein alleinstehenber tilchtiger Gesichaftsmann, Bierziger, sucht eine Bartnetin mit \$300 is \$600 aur liebernahme eines Saloons mit großer Tangballe, Garten und Kegelbahn. Abr, Frant Milster, 326 Milwaufer Abe.

Store. 30bez, Im Frau Minna Weber wird bringend erfuct nach Sauje ju tommen, wegen Krantheit bes Baters. Bann Beber. Leaber Hotel, 198 W. Madison Str. und Lassich Str. Deutsches Lodginghaus. Alle Leguemlichkeiten, Brivate Jimmer 15c, 2d, 25e per Racht. botria

Flora Ritichte, lekten Sonntag in Chicago ange-fommen, in erindt Abresse einzusenden. Franz Bag-ner, 604 Gentral Abe. Abolph Plume aus Steinberg, Arab. Sachfen, gu'est in RR: Alexicat als hofbital-Bader thate, wied er nicht feine Abreffe an die Expedition ber Abendpoft einzulenden ober perfonlich borzusprechen. Ibbez, bie Alle Arten haararbeiten fertigt R. Cramer, Damen-frijeur und Perridenmader, 384 Rorth Am. 13.100

Blufd-Cloafs werben gereinigt, gesteamt, gefuttert und modernifirt. 213 G. haliteb Etr. 9jeb, bie

3u berlaufen: Ein Folbing-Stubl, baffenb for Lounge ober Bett, eine Rinbermiege, fowle Bagettiniges. 82 Erchard Str. Bu berfaufen: Barlor-Orgel. 44 Willow Cte. fife

Bu berfaufen oder ju bertaufchen: Gegen Chicagoer Grundeigenthum, Harm in Ausscoufin, 160 Acres mit haus und Stallung. Wim. Arejt, 690 hirman Str. fia30b34w2

Geld.

14m3,1i 128 La Salle Str., Jim

Wenn Ibr Gelb zu terben wünicht auf Möbel, Bianos, Pfeebe, Was gen, kurichen wi.m., ibrecht bur in der Cifice der Fidelien Mortgage Vou Cifice der Fidelien Mortgage Vou Go., 153 Monroe Str.
Geld gelieben in Beträgen won \$25 dis \$10,000, 418 den niederigten Anden, prompte Bedienung, oder Cefentlichfeit und nit dem Bornech, daß Euer Figenstam in Eurem Leftse verbleifet.
Gidelith Wortgage Vous Co.,
Gidelith Vortgage Vous Co.,

Incordortet.

153 Monroe Str., nade La Calle Str.

14ad, 17

A. Dalboin Loan Co., 153 Bajdington Str., nade La Calle Str. Briva're Darlebeit gemacht in beliediger Köbe, von 310 bis Alo,000, auf Jansbalts-Gegentände oder Piamos (odne Hortfoaffung gerfelden), L'anamatten, lliben und Schmudfaschen, Lebenfalfs Gelde gefeben und Grundsgesthum in Liw. Edenfalfs Gelde gefeben auf Grundsgesthum in Sunninen von \$100, bis \$100,000. Actiette Loan Co. in ber Etodt. Sprecht acfl. von oder fareibt an A. D. Baldwin Loan Co., 153 Mashington Str., nade La Galle Str., 1. Flux, oden.

Geis geiten auf nuove, Handen, Gommiercielles Ka-vaarn, Macragaes. Diamanten over gegen gute Sicher-eit; Beliebige Summen; lange over turze Zeit. Dia L. A. Thombion. deuticher Abbecat. 1003 Chamber of fommerce, La Salle und Wafbington Str. Chrliche Deuticha fonnen Gelb auf ihre Mobel leis ahne ban biefelben entfernt werben. Babit nad

Bu leiben gefucht: \$4000. Abr. B. 18, Abenbpoft

Brivatheim fur Damen, die ihre Riederfunft erwar ten. Unnahme von Babies vermittelt, Behandlung aller Frauen-Rrantheiten. Strengfte Berfchwiegenheit Frau Dr. Schwarth, 279 W. Abams Str. bu

Geichlechts-, hauts, Bents, Rierens und Unterleibs. Arantheiten ficher, ichnell und dazerns gebeilt. Dr. Ehlers, 112 Wells Str., nabe Obio. 50c,3m

Heirathsgesuch: Ein junger Mann fucht bie Bekannt-haft eines Mabchens ober Wittwe, behufs Ber-eirathung. Abr. A. 4, Abendpoft. heirethsgefuch: Junge im Penstonat erzogene Baise, jeht volliderig und im Pestig eines bedeutenden Erbes, wünicht die Bekanntichaft eines gebildeten Mansnes in gaachteter Stellung, zweds Ebe. Abr. B. 10, Abendpost.

Bartner berlangt mit \$1000, für ein febr rentabl Geichaft. Sicherheit nach Wimich. Abr. M. 6, Abb

Unterricht im Englischen, \$2 per Mongt. Ebenfo Unterricht in Stenographie, Buchhaltung uiw. Aag-und Abende Etunden. Aiffen's Buffurfrollege, 467. Pillwaufer Ure., Ede Chicago Ave. Beginn jet 20eg, 1m

Mobel, Sausgerathe 2c.

Su vertaufen: Bistig, Möbel von 4 Simmern. Abr.

6. 1. Abendpost.

6. Nichardian hat alle Sovien neuer und gebenachter Möbel. Bistig orgen Bant. Wer einmel gesants das, hount voieber und empircht inn ieitem Struuben. Bergeins bers an Jaild. Abende offen üt Vide.
Dentich beit gesprochen. Sainebet bied and und ind brecht 127 Wells Str., nade Cubarie. Das.

#### Perkaufsstellen der Abendpost

Mordfeite. 2. Bob, 76 Clybourn Abe. G. G. Lutmann, 249 Clybourn Abe. John Dobler, 403 Clybourn Abe. Sanbers Remeftore, 757 Clubourn Wate. D. Miller, 421 R. Clarf Etr., Gran Twoen, 480 Clart Str. S. Dedjer, 500 1/2 Clart Str. . 2. Canb, 637 Glart Ctr. Grau Edhard, 249 Centre Str. Grau Albers, 256 D. Dipifion Str. B. Balv, 467 D. Divifien Etr. M. 2B. Friedlenber. 282 Ditifion Cte. G. Anderjon, 317 G. Divifion Str. C. E. Relion, 334 G. Divifion Ctr. R. S. Clart. 245 G. Divifiag Str. E. M. Mhite, 407 1f2 E. Dibifion Ste. Fran Morion, 113 Illinois Etc. Remeffore. 149 3ffinois Etr. herr hoffmann, 264 Larrabee Ete Berhaga, 491 Carrabee Etr. Comibt, 677 Larrabee Etr. D. Weter, 195 Parrabee Ctr. Perger, 577 Parrabce Ctr. Corober, 316 R. Martet Etr. D. Edintpifi, 276 G. North Abe. M. Bed, 389 G. Rorth Wie. Grau R. Areufer, 282 Cebgwid Ste. 3. Stein, 294 Cebgwid Etr. M. Ediacht, 361 Erbawid Str. Gran B. 26ismann, 362 Cebgwid Ett. DB. W. Meisler. 587 Cebawid Cit. Demsftore, 90 Wells Etr. Gran Renneh, 153 Bells Etr. 2. Ctapleton, 190 Wells Etr. Grau Janfon, 276 Belle Etr. Gran Giefe, 314 Bells Ctr. Grau Whant, 383 Wells Str. Frau Balfer, 453 Bells Ctr. Frau Dt. B. Schmitt, 600 Bells Ca 6. 2B. Stoeet, 707 Bell: Ett.

Mordweftfeite. f. Comibt, 499 Hibland Mbe. F. Dede, 412 Affland Ave. B. Beberson, 402 Afbland Mbe. 6. Braib. 301 Mibland Abe. Ders. Q. Carifon, 231 Alfbland Mot. Chas. Stein, 418 Chicago Abe. 2. Carlftebt, 382 Chicago Abe. W. Ereffelt, 376 Chicago Ave. Jafeb Matfon, 518 Divifion Etr. D. G. Sebegarb, 278 Dibifion Etc. Joseph Müller, 722 Dibifion Str. Bb. Donoghue, 220 Indiana Str. G. B. B. Relfon, 335 Inbiana Etz. G. G. Brotver, 455 Indiana Ex. E. Jenfen, 242 Milwaufee Abe. Names Collin, 309 Milwautee Abe. 9R. R. Aderman, 364 Milwautee Abe Ceperinghans n. Beilfuß, 448 Milmautee Wbl. Dirs Beterfon, 824 Miltvaufe eMbe. &. Remper, 1019 Milwaufee Abe. Emila Etruder, 1050 Milmaufee Ane. G. S. Miller, 1184 Milmaufee Ulve. EB. Ochlert, 731 Rorth Abe. B. Can, 329 Roble Etr. Thomas Gillespie, 228 Cangamon St. Jacob Schopt, 626 Paulina Str. Sudfeite.

3. Ban Derslice, 91 Mbams Etr. MI. Deterion, 2414 Cottage Grove Abe. 3. Daple, 3705 Cottage Grove Abe. C. Trams, 110 Sarrifon Str. g. Rallen, 2517 S. Salfteb Str. 20. M. Meiftner, 3113 G. Salfteb Cte. 93. Dem. 3423 G. Salfteb Etc. Remsftore, 3545 G. Salteb Gir. M. Gnbers, 2525 G. Canal Str. 2B. Monrow, 486 S. State Ctr. Frau Frantien, 1714 G. Ctate Etz. M. Cafbin, 1730 G. State Str. Grau Benneffen, 1816 G. State Etr. Bonumer, 2806 S. State Ett. 23, Echofs, 2442 G. Ctate Etr. M. Gilenber, 3456 G. State Etr. 3. Enepber, 3902 G. State Etr. 6. Rag, 2628 Southport Abe. 2B. Ring, 116 G. 18. Etr. G. Wienold, 2254 Wentworth Abe. Beeb. 2717 Mentiporth Mine D. Dunersbagen, 4704 QBenttworth Mve.

Sudmeftfeite. M. R. Wuller, 39 Blue Asland Une. 3. 6. Duncan, 76 Blue 38land Ape. Mug. Suthmann, 117 Blue Asland Une. D. Better, 198 Bine Island & G. Rurt, 210 Bine Island Abe. Ch. Stard, 306 Bine Island Abe. 3. F. Peters, 533 Bine Island Abe. Drs. 3. Gbert, 162 Canalport Mpe, Drs. 3. Gbert, 162 Canalport Alpe. 3. Budjenidmidt, 90 Canalport Abe. Mrs. Lyons, 55 Canalport Mbe. Rrs. Kdons, 55 Canalport Ade.
Ed. Bassler, 39 Canalport Ade.
Ed. Bassler, 39 Canalport Ade.
Ed. Bassler, 39 Canalport Ade.
E. Edroth, 144 B. Garrison Str.
E. Bossey, 212 S. Calked Str.
Addison St. Hamman Str.
E. Nosenbod, 212 S. Calked Str.
Ad 338 S. Halife Str.
Addison and Sessind, 426 S. Halife Str.
Elaben und Sessind, 426 S. Halife Str.
Addison Str.
A Cb. Baffeleer, 30 Canalport Upe.

Jake Biem. its. Ihle, 845 Delmont Abe.

Thurn, 442 Lincoln Abe.

And E. M. Dob. 549 Lincoln Abe.

Bagner, 507 Einsoln Abe.

Bermann, 638 Southport Abe.

B. Abelbid, 732 Lincoln Abe.

D. Diberbid, 730 Lincoln Abe.

D. Diberbid, 730 Lincoln Abe.

Beribant, 780 Lincoln Abe.

Beribant, 861 Lincoln Abe.

Gemmer, 1630 Lincoln Abe.

C. Etephan, 1130 Lincoln Abe.

Borftadte. Atlington Seigbts: Leuis Jahnis. Luburn Bart: Guido Schuide. Lubin: Guif Fraic. Lubandale: George Sobel. Bine Island: Mun. Cidam. Calparp: Maul Brack. e: George
siand: Willer.
siand: S. Horber.
i Bart: E. A. Gorber.
in Bart: E. H. Butenbaugh.
in in es: Peter Trunce.
urit: Mm. Meber.
i wo d heights: Th. Heidles.
i wo d heights: Th. Heidles.
i wo d heights: Th. Geidles.
i wo d heights: Th. Geidles. Engelindo d. Seights: Th. Ceichlez Chankon: John Witt.

Fuller Shurg do: Josofim Molnata.

Grand Croifing: A. Breifi.

Jammon d. Joh.: A. Gieber.

Dawborne: G. Francere.

Darbed: A. Risting.

Jermoia: A. Risting.

Jeffection: Win. Bernbard.

Lenfinaton: Fish Dippel.

La Grange: Lyman Préscut.

Lenfinaton: Fish Dippel.

Lea Grange: Lyman Préscut.

Lea Grange: Lyman Préscut.

Lea Grange: Lyman Préscut.

Lea Grange: Risting.

La Fisher.

La Bart: Mn. Weise.

Caf Bart: Mn. Weise.

Caf Bart: Mn. Weise.

Caf Bart: Mn. Weise.

La Fisher.

Buffman: Bautier Brost.

Buffman: Bautier Brost.

Buffman: La Etrubladee.

Rabens Boodo L. B. Clark.

Riberbale: F. Ghert.

Routh Grankon J. Sohn Yenter.

Jouth Grankon Scholler.

Jernother.

Jernother. nafher: J. G. Aelinor. Mashengton deigbts: G. Absner. Maulegan: Carl Lutter. Einfield: Kehrmann u. Con. Eilmeste: A. Mab. Bonklawn: D. Celerid.

Sieg der Liebe. Roman von 3. von Botter.

(16. Fortjehung.)

Abalbert Walter hatte feine Butte nur menige Minuten vor Gvas Bejuch perlaffen. Muger einigen Beulen und Schrammen batte er feinen Schaben er= litten, als er bie Bonies anbielt; aber wenn auch alle feine Glieber gebrochen gewesen maren, murben feine geiftigen Qualen ibn alle Schmergen bes Rors pers vergeffen gemacht haben. Stundenlang, bie Sande gefaltet, fag er und ftarrie Die Band an. Gein ganges Gein wand fich unter bem Sturme ber heftigen Leibenschaft, welcher in bem Bergen bes ftarfen Mannes tobte.,

Er hatte fein Geficht gefühlt, aber er magte es nicht, in ben Spiegel gu feben, benn er mußte, bag ber Anblid bes Striemens, welchen Die Beitschenschnur gurudgelaffen, bem Tener, bas in ibm brannte, nur neue Mahrung geben wurde. Es gab Mugenblide, mo es ihm war, als muffe er ben Mann auffuchen, ber ihn fo beschimpft hatte, und ihm Schlag für Schlag gurudgeben. Aber als er in feinem Sauschen auf= und ab: foritt, während feine Geele nach Rache an bem Unterbruder fchrie, erhob fich por feinen Mugen bas Bilb bes lieblichen Antliges feiner Berrin, Die flehende Tobesangft in ihren buntlen, ruhrenben Mugen, bas Beben ihrer garten Lippen.

Er hatte ben ichimpflichen Schlag um ihretwillen ichmeigend ertragen. Er wollte fie nicht ergurnen, inbem er Bies Dervergeltung an bem Mann übte, ber ibm eine fo graufame Schmach angethan. Ronnte er benn nun bingeben und bas thun, mas er in ihrer Gegenwart nicht thun burfte.

"Chlag für Schlag! Geh' hin und peitiche ihn zu Tobe!" rief ber Beift bes Bornes in ihm, aber er wollte ihn nicht boren und brachte ibn endlich gum Schweigen. Um ihretwillen wollte er felbit bas ertragen.

Ohne Zweifel hatte man fie vor ihm gewarnt, ihr gefagt, er fei ein Baga= bund, ein Tangenichts! Er wollte ihr geigen, bag er in ihrem Dienfte felbft einen Golag ertragen tonne.

Gine Beile fag er noch und lieg bie Scene wieber und mieber an fich porübergeben, bann ergriff er einen Stod und binfte in ben Bart.

"Frifche Luft ift bie befte Argnei für mein Ungemach," murmelte er. "Man fann bie Bosheit ber Menfchen hier brinnen nicht fo leicht verlaffen, " er fnopfte feinen Rod auf und holte tief Athem, als fei eine fcmere Laft von feis nen Schultern gefallen.

Aber indem er noch fprach, tam einer ber Gartnergehilfen auf ihn gu.

"'n Abend, Junter Abalbert, " fagte er, ihm mit ber achtungsvollen Bertraulichteit gunidend, welche alle bie Buts: leute gegen ben jungen Mann bezeigten. "Arg gu Schaben gefommen, wie?"

"Nein, Blind, es hat nichts gu bes Denten, " fagte Abalbert lebhaft. Pferbe gingen burch und ich murbe ein menig gujammengeschüttelt. "

"Gie feben aber nicht wohl, ja, recht blag aus," fagte ber Dann, "es wird mill ich Ihnen fagen, was ich gu thun wohl am besten fein, wenn ich Gie bas gebente, und ich bin ein Mann von mit verichone. "

"Bas wollen Gie bamit fagen, Blinb? Mir fehlt nichts," entgegnete Abalbert. ben und Gugen burd ben Bart triedend herum, die, glaube ich, nichts Gutes im merft gu entwifden, fo nehme ich an, Ginn haben. "

"Bie fo?" fragte Mbalbert rafc. por einer Stunde fab ich einen fremden Rerl bier im Bart berumichleichen. Er fab gerabe nicht wie ein Landftreicher aus, aber er tounte immerhin einer, ober vielmehr noch etwas Schlimmeres fein, etwa einer von bem Befindel aus ber Sauptftabt, ber hierher gefommen ift, um gu feben, ob er bier mas maufen fann. "

"Leicht möglich," fagte Abalbert, ber fich bes Mannes erinnerte, ben er burch lieber nicht," fügte er eruft bingu, "es bas Gras hatte rennen feben, aber ich bente, Gie tonnen unbeforgt fein. Gollten Gie ihn wieberfeben, fo tom: men Gie gu mir ober fchiden Gie gleich nach mir.

"Gut", fagte Blind. "3ch bante auch fur bie Tranben und bas Ginges machte, Junter Abalbert. Gie haben ein gutes Berg. Gie find ein Chelmann von Geburt, wenn auch nicht von Rechtswegen -"

"Laffen Sie bas, es ift ja nicht ber Rebe werth", unterbrach Abalbert ibn furg, und Blind, ber feine Art tannte,

Balter hintte, in Gebanten verlos ren, in entgegengeschter Richtung weiter, icheinbar nichts beachtenb, boch entging feinen madfamen Mugen nichts und jo jab er auch balb etwas Scharlachrothes burch bas Geftrauch fchimmern.

Er blieb nicht fteben, wenbete auch ben Ropf nicht um, fonbern bintte einige Schritte weiter, ale habe er nichts gefes ben; bann aber brebte er mit einem Sprunge um und hatte Berrn Jofef Martini, ben Gigenthumer ber rothen Cravatte, am Rragen.

Blag por Furcht und Buth, fuchte biefer fich fluchend und icheltend gu befreien, allein vergeblich, benn fein Uns greifer hielt ibn wie in einem Goraub: ftode feft, ichlieglich gab er jeben Biber: ftand auf und ftarrte mit feinen fcmare Ben Mugen Abalbert muthend an. Bas, gum Teufel, foll bas beigen, Burfche?" rief Derr Martini. "Bollen

Cie mich gleich lostaffen?" Sogleich, Safagte Abalbert rubig. "Wer find Sie und was haben Gie bier au fuchen ! Daber hielt er Beren Martini auf Armeslange von fich ab unb beaugenscheinigte ibn vom Ropf bis gu ben Runen.

"Bas geht Gie bas an?" entgegnete Berr Martini. "Darf ein Berr nicht in einem öffentlichen Bart fpazieren gehen, ohne beläftigt gu merben?"

"Dies ift fein öffentlicher Bart, " ents gegnete Adalbert gelaffen, "und felbit ein herr wurde tein Recht haben, ibn ohne Erlaubnig gu betreten.

"Sie icheinen mich wohl für teinen Beren gu halten?" fonarrte herr Dars tini entruftet.

Die Beste Arguet

für alle Arten bon Blut- Rrantheiten,

#### Mner's Sarlaparilla

ftellt bie Gefundheit wieber her und bewahrt fie. Beilt Andere,

wird bid beilen.

Abalbert fah ihn an und lächelte. "Gie fprachen eben von ,im Bart ipagieren geben", jagte er, "aber Gie gingen nicht, Gie frochen und ichlichen burch benfelben. " Betr Dartini ichlug bie Augen nics

"3d pfludte eine Blume", entgeguete er murrijch. "Laffen Gie mich los, perftehen Gie mich?"

"Cogleid,", fagte Moalbert. Sie pfludten eine Blume? Gie ichei: nen Blumen febr gu lieben, benn ich fah Gie vor einigen Stunden bier gang in ber Rabe auch Blumen pflücken.

Berr Dartini errothete und jah Abal= bert wiithend an.

"Und wenn ich es that, was geht es Sie an?" erwiderte er, "Laffen Gie mich los, ober ich zeige Gie bei ber Boligei an; Gie haben mich überfallen. Ber find Gie und mit welchem Recht halten Gie mich feft? Laffen Gie mich geben!"

"Das möchte ich nicht gerne," fagte Abalbert ruhig; "cenn feben Gie, menn ich Sie losliege, würden Sie bavonlaus fen, wie Gie es heute Morgen gethan, und ich bin leiber labin. Beantworten Gie meine Fragen, und bann mogen G e geben, mobin es Ihnen beliebt, bis ba= hin merben Gie aber bleiben. Run benn, wer find Gie?"

Berr Martini fab von ber einen Seite nach ber anderen und faute an feinen Lippen. Die ftarten Banbe bielten ibn mit eifernem Griffe, feine Gravatte mar perfcoben, feine Bavier- Manichetten gerbrudt und gerfnittert.

"3d werbe , Ihnen nicht antworten. Gie find ein unverschämter Buriche," gifchte er wuthend. "Beldes Recht haben Sie, einen Berrn anguhalten, felbit wenn bies Brivateigenthum ift? Sie miffen nicht, was fie than, fage ich Ihnen. 3ch werbe Ihnen Die Boliger auf ben Dals ichiden, jo mahr ich Dacs tini beige. "

"Dante fcon, " jagte Abalbert. "Alfo Sie heißen Martini? Jest aber, mas find Gie und mas treiben Gie bier?" Berr Martini fluchte ingrimmig.

"36 bin ein Dlann von Bildung, fagte er. "Rann benn fein anftanbiger Bere ben Bug auf Gure verwünschte Befitung feben, ohne auf folige Beife infuttirt gu werben?"

"3ch jebe, baß Gie nicht rubig ant: morten wollen, " jagte Abatbert. "Bebt Bort, merten Gie fich bas, Derr Martini - wenn ich einen Berrn auf San-Mun, es treiben fich bier Buriche | finde, augenicheinlich bemubt, unbebag er nichts Gutes im Shilbe führt, und Diefe meine Alanthme wird "Ja, feben Gie, Junter Abalbert, noch verftartt, wenn ber "Berr" fich weigert, mir gu fagen, mas er bier gu ichaffen bat. Mun tonnte ich Gie wohl ber Boligei übergeben, allein bas Städtchen ift ziemlich entjernt und ich bin labm, barum gebe ich Ihnen gwei Minuten Beit, mir gu fagen, mas Gie hier wollen, und wenn Gie es nicht thun, werbe ich mid, zwar ungern, genothigt feben, Ihnen eine gehörige Tracht Brügel gu verabfolgen. 3ch möchte es mare mir angenehmer, Gie fo geben gu laffen, barum feien Gie verftanbig und fagen Gie mir mabrheitsgemäg, mas Gie bierber geführt hat."

Berr Jofef Martini wand und breb e fich mabrend biefer Unfprache, aber vergeblich, und endlich, nachdem Moalbert ihn leicht geschüttelt hatte, jo bag Die Deffingtette auf feiner Bruft raffelte, entichlog fich biefer gu einem Discreten Befenntniffe.

"3ch fam, um Jemand im Baufe gu befuchen," fagte er murrifch. Abutbert ließ ton fofort los, aber fein

scharfes Auge bewachte jebe Bewegung Martinis." "Warum fagten Gie bas nicht gleich?

fragte er ftreng. Beil - meil -," fagte Berr Dar: tini, und babei marf er einen verichmit: ten Seitenblid auf Abalbert. Diejer

lächelte.

"Denten Gie nicht baran, fortgulaufen, " fagte er, "mein Stod ift vier Bug lang und ich ware genothigt, Gie niebergufchlagen. Beiter!"

"Berbammt!" fcnarrte Martini, mit bem Suge frampfend, mabrent feine Mugen in ohnmächtiger Buth flammten. "36 fam, um eine ber Dienftmadhen gu befuchen. Gind Gie jest befriedigt?" "Bolltommen, " fagte Monlbert, "und Sie bachten, ce fei nothig, fich wie ein Dieb zu versteden. Hun, Freund, bas nadite Dal rathe ich Ihnen, in offener Beife gu tommen, nach bem Saufe gu

geben und an ber hinterthur um bie

Grlaubnig gum Gintritt gu bitten; man

wird Gie Ihnen gern geben, wenn Gie ein ehrlicher, achtbarer Mann find. " "Aber tommen Gie, " fuhr Abalbert fort, "Ihrer eigenen Gicherheit wegen, in biefer Danier nicht wieder; benn bie Bach: ter machen nicht langefederlefens mit Leu: ten, bie im Grafe berumfriechen. Best fonnen Sie geben. Doffentlich habe ich Ihnen feinen Schaben zugefügt, " feste er ernft, aber nicht unfreundlich bingu.

herr Martini war nicht ber Mann, ben eine folde Frage besonders gerührt Ginen gurnenben Blid auf feinen Ueberwinder merfend, brachte er fcmeis gend feinen Angug wieder in Ordnung.

mich insutrier!" flieg er endlich hervor, feine weißen Bahne zeigend. "Ich werde Sie lehren, einen anftandigen Beren angufallen und ju ichlagen, Gie gemeis ner Burice. Ja, lachen Sie nur, Gie benten, ich bin ein Frember, von bem Sie nichts wieber horen, noch feben mers ben. Aber Gie irren fich. 3ch merbe Ihnen diefen Tag icon eintranten, und wenn ich zwanzig Jahre marten mußte. "

"Es wird nicht fo ichlimm fein," meinte Abalbert gutmathig. "Gie find argerlich und aufgeregt. Recht bejeben, habe ich Ihnen nicht viel gethan. Laffen Gie es gut fein, Berr Martini. " "3a, ich bin Berr Martini," unter:

brach er ihn mit einem Gluche. "Gie haben meinen Ramen beutlich genug verttanben und follen ihn nicht vergeffen. Run, ich werde Ihnen icon Grund ge= nug geben, fich feiner gu erinnern." Er nahm feinen Sut ab, und indem

er ihn mit bem Mermel glatt ftrich, bot er in feinem Grimme einen fo tomifchen Inblid, bag Abalbert Mabe hatte, ihm in Das Geficht gu lagen. Dann ftulpte Berr Martini fich ben But wieber auf und ichien einen Mugenblid gu überlegen, ob er fich nicht auf feinen riefen= haften Wegner fturgen folle, bejann fich jedoch eines Befferen, fnirichte mit ben Babnen und bie geballte Fauft gegen Abalbert ichattelnd, entfernte er fich mit einer fraftigen Bermunichung.

Muerdings mar Berr Martini ein verachtliches Befen, allein bas geringfte menichliche Gefcopf fann felbit bem bochiten ichaben, und Abalbert Balter hatte fich Berrn Martini für bas gange Leben jum Teinde gemacht.

(Fortfegung folgt.)

#### Pfochologie und Betleidungs. funft.

Die Scene fpielt, fo plaubert "Rane" in ber "vie Parisionno", in bem Atelier eines berühmten Damenichneibers auf bem Boulevard des Italiens Gin wenig verichuchtert betritt eine junge Fran ben Galon. Ihr Neugeres verrath bie Brovingialin: fie trägt eine beicheis bene Toilette, bie in einem ber Riefens bagare in ber Gile, zwitchen einem ans tommenben und abfahrenden Buge ausgewählt ift. Die "Brobirmamfellen", brei pompos gewachfene Frauengimmer, bie auf ben Fauteuils bes Empfangs: falons fich behnen, jaben bie Gintretenbe fpottifch und von oben herab an und fra= gen nach ihrem Begehr. Die Dame wünfet ben Chef, Monficur Benjamin. ju fprechen. Dach einer angemeffenen Bartegeit ericeint ber Bemunichte, febr elegant gefleibet und forgfältig frifirt, mit einem intimen Damenbefleibungs: ftud unter bem Urm, bas er in ber Gile fortzulegen vergessen hat. - "Mabame wünscht mich zu sprechen?" - "Jawohl, mein herr, man hat mich zu Ihnen gewiesen. Mein Diann ift namlich gunt Deputirten gemablt, und ba wir ben Winter in Paris gubringen werben, fo will ich mich fleiben, wie eine echte Paris ferin. 3d habe jo wie jo faft garnichts mich anzugieben, und brauche un

gefähr Alles!" herr Benjamin wieberholt mechanifc bie letten Borte feiner neuen Runbin un b umfagt fie mit' einem anatomifirens ben Blide. Dann liebfoft er fich bas Ring, wie ein Arat in ber Sprechftunbe: "Erlauben Gie mir, Madame, bag ich mich mit Ihnen eine tleine Biertelftunde unterhalte und einige Fragen an Gie richte, bie Ihnen vielleicht fonterbar vorfommen werben, bie aber unbedingt nothmendig find, menn ich Gie Ihrer gangen Berfonlichteit gemäß angichen foll - bas ift nämlich bie Spezialität meines Saufes. Meine Rleiber richten fich nach bem Charafter meiner Rund: fchaft. Und wenn ich fage Charafter, um nicht gu fagen Geele, jo meine ich ba= mit bie gange Umgebung, bie Befell-ichaft, bas Sans; benn, Sie verfteben, eine Frau, bie einen Rammerbiener befitt, muß 3. B. anbers angezogen fein, als biejenige, bie nur eine Rammerfran gur Berfügung hat. Es gibt ba feine Unterichiebe, wie g. B. bei einer Bejuches rin bes Barquets und einer folden ber Logen, einer Dame, Die viel ausgeht ober bie es vorzieht, ihre Abende an ihrem Ramine zu verbringen. Gind Gie mus fitalifch? Gie begreifen, ce ift nur mes gen bes Befațes ber Mermel. Ginb. Gie icon lange verheirathet? 3ft 3hr Gatte viel zu Saufe? Gie merben mich ver= fteben, Dlabame. Es gibt Dlanner, 3. B. Die Berlenbejage nicht leiben fonnen - es bleibt gar gu leicht bavon etwas hangen (Gine neue Beincherin ericheint. von Monfieur Benjamin lebhaft und vers traulid begrüßt.) "Mb, Dtabame, Gie faben geftern entgudenb aus in ber Oper. 3d habe über Ihre Toilette viele ichmeis delhafte Romplimente gejag' erhalten.

Er wenbet fich wieder gu feiner neuen Rundin: "Charmante Frau, biefe Frau Mtoraines. 3d mar es, ber ihr biefe entgudenbe Toilette componirt bat, in ber Bourget fie berühmt gemacht bat. Gie fagten bod, bag 3hr Gatte Depus tirter ift. Boulangift? 216, ich vers ftebe, er bat fich noch nicht entichieben in jebem Falle aber boch gegen bie Revis fion? Gie munbern fich uber bieje Fras gen, Mabame, aber bie Tragmeite bers felben werben Gie erft fpater einfehen. Um eine Dame gut anzugiehen, muß man ihre politifche Gefinnung fennen, es gibt in ber Toilette monarchifde und republitanifde Been." Er wendet fich gu einer Brobirmamiell: "Leonie, legen Gie einmal bas Roftum "Thalia' an." Monfieur Benjamin breitet einen pers flarten Blid über fein neueftes Bert. Seben Gie, Dabame, bas ift eine Tois lette, bie ebenfalls eine 3bee, und gwar eine Runftibee verforpert, bas Roftim einer eifrigen Bejuderin bes Theatre françaid. Gie finden baran ben Bejas 1 la Reichenberg, bie Balsbinbe à la Baffet, ben perlenbefehten Rodeinfab & la Bierfon und - breben Gie fich um. Leonie - bie Schleppe à la Sarah. Sie werben auch gut thun, ber Berfon, bie Ihnen bas Dag nimmt, gu jagen, ob Sie barauf halten, bei ben Diners, gu beuen Gie gelaben find, ju effen. Debryahl meiner Runbinnen fpeift bei folden Gelegenheiten ftets nachher bei fich ju Saufe, es macht bas immerbin einen Unterschieb von zwei bis brei Cen timetern in ber Taille. (Gine neue Be-fucherin tritt ein und begibt fich, von Monsteur Benjamin auf bas Refpects berwinder weisend, brachte er schweis vollste begrüßt, in ben an bas Atelier it beinen Anzug wieder in Ordnung. Rogenden Parlor: Salon.) Jest bereits Wit Shaden gethan? Sie baben vertraulich wendet fich ber Rleiberfunft.

ler ju feiner Rundin: "Das war bie Marquife Cavalante - Gie merben ichon von ihr gehort haben, es ift ein ganger Roman. Erft war fie bie Gattin eines fleinen Gemerbtreibenben und bezog ihre Toiletten gegenüber von bem fleinen Gt. Dumas. Jeht lüßt fie bei mir arbeiten - welche Carriere! Ihre Toiletten haben mir ichlaflose Rachte gekoftet, benn Die Toilette, Mabame, ift wie bas Berfemachen, man muß baran feilen. bin es 3. B., ber bie Galte Dimi Bin= fon erfunden hat. Lieben Gie Dinffet? Geben Gie, bas ift ein Dichter, ber Connenichein in bas Leben bringt. Denn

bas Leben ift nicht immer heiter - ich, ber ich die Regungen ber Franenfeele in ber Toilette ausbrude, tann Ihnen ein Lieb bavon fingen. Da fommt por einis ger Beit eine junge Frau gu mir und bittet mid, ihr gu helfen. Gie mar febr ungludlich in ihrer Che, ihr Gatte bin: terging fie mit einer gang nichtsfagenden Berjon, die nebenan bei Dupont arbeis ten lieg. Abgejeben bavon, bag ich immer die Bartei ber ehrbaren Frauen ergreife, werben Gie meine Gumpathien fur bie junge Frau in biefem Falle verfteben. "Machen Gie mich icon," fagte fie gu mir. Run, ich habe es gethan ich machte ihr eine Toilette, fo etwas

Liebeslied von Daffenet. Geftern hatte ich bie Genugthung, gu erfahren, bag bie Thranen ber jungen Frau getrodnet finb. Ihre Debenbuh lerin hat Dupont verlaffen und läßt jest bei mir arbeiten! Und nun, wo ich Gie fenne, Dadame, wird es mir ein Leichtes fein, Ihnen eine Toilette ju ichaffen, Die Gie entguden wirb. Meine Boriteberin. Mabaine Soutache, wird fich weiter mit Ihnen befaffen ; ich muß jest geben, Die Bringeffin George erwartet mich. Die junge Frau aus ber Proving, voll: ftanbig paff, beftellt Alles, mas man von ihr verlangt, und ihr grengenlofes Er= ftaunen macht erft einem anberen Befüll

buftiges, leichtes, verführerisches - ein

#### Benris und Barrhafios.

Blat, als fie bie Rechnung erhalt und

baraus erfieht, bag fie in einer halben

Stunde für allerlei Richtfe 15,000 Fres.

cuegegeben bat.

Es lebten einft im Alterthum Zwei Malersleut' von großen Rubm, Barrhafios und Zeuris liegen Sie nennen fich, weil fie fo biegen.

Der Zeugis fah fich bann und mann Im Berbft bie reifen Trauben an Und endlich fprach er: "Diefe Trauben Berd' ich zu malen mir erlauben !"

Er war in folden Stoffen groß, Und malte mader nun d'rauf los, Und fparte nicht die theuren Farben, Die ihm nachher viel Ruhm erwarben.

Denn, ats bas Bild nun fertig mar, Da fam getäuscht ber Böglein Schaar Bon Rorben, Guden, Beften, Dften, Bon bem gemalten Bein gu toften. Hub endlich fam auch ber Genat;

Der fah bas Bilb, bann bielt er Rath, Womit er mohl bem großen Gofne Des Baterlandes murbig lohne. Und gab, als er bann einig mar,

Die goldene Medaille gar

(3m Gelbwerth eirea fechzig Thaler) Dem hochverchrten Genremaler. Da aber fam Parrhafios an, Gin unbefannter Malersmann. Der fich ju großem Ruhm emporrang Durch einen icon gemalten Faltenvor-

Mis namlich Bengis ben gefeb'n, Da fagte er: "3d bitte fcon, Nimm boch ben Morhang ba berunter Dag ich beichauen fann Dein Bunder !"

hang.

Doch ibrach er balb: "Barrhafios, Du Saft mich befiegt ! Gin & für U Dem Thiere und bem Menichen machen,

Das find zwei fehr verichied'ne Gachen." Und cben fo fprach ber Genat. Und lien gum Lobn ber Rünftlerthat Noch ertra bes Barrhafins megen Sogleich die "Große Gold'ne pragen.

Mag Rahlenberg. - Die Arbeit Des Seren Blempner. Berr Blempner (nach bem Effen): "Jest freu' ich mich aber auf mei' Dag. 3ch fag's halt alleweil :

Buerft bie Arbeit, bann bas Bergnügen !" - Berftreut. Umterichter (im Mubiengtermine bei gefülltem Simmer) : 36 bitte mir Rube aus, ce int bier ein folder Larm, bag ich icon weiß Gott wie viele Sachen abgeur:beilt habe, ohne fie berftanben gu haben.

- Mus bem landwirthicaft: liden Egamen. Brofeffor: "bert Canbibat! Belde Bemitfepflange ent: balt ben größten Gilveifgebalt ?"-Can: bibat : "Spinat mit Spiegeleier!"



#### Gine Angahl bon Dyspeptics

fdreien und famentiren nach jeber Dahlgeit. Wiagenleiden (Duspepfia) fommt hauptfächlich von fehlerhafter Berbauung und fann ernstliche solgen nach fich ziehen. Es schwächt ben gaugen Körper. Es ift baher von großem Bortheile ben ächten Johann Hoff schen Malz-Ertraft zu gebrau-chen. Dies ist nicht nur ein ftärkendes, sonbern auch ein Rahrmittel, bag ber Ber-bauung nachhilft, Appetit erregt und bie Speifen zu verbauen hilft. Es wird bon ben besten Merzten verordnet und wurde mit 76 Mebaillen teiner vorzäglichen, beilwirfenben Eigenschaften wegen, pramitt. Man hute fich vor Rachahmungen. Der dite Johann Hoffsdie Malz-Crivalt trägt bie Unterschrift von "Johann Johi" auf dem Halse einer jeden Flasche. Eisner & Mendelson Co., Agenten und Importäre von Mineral Baffern, 6 Barclay St.,

DR. H. C. WELCKER, Mugen: und Ohren. 21 egt,

DR. GOODMAN, Rub na vi 1. Bautoce I. 2 Sant 4 Eurete Blog, 165 W. Maditurete Blog, 165 M. Maditurete B

Bat ihre - die frau, die fein Dearline gebrauchen will. hat ihre hande voll Urbeit, und ihren Kopf voll Sorgen. Sie weiß, wie es Ihr am Beften paßt. Wenn fie fchwer arbeiten muß, und unaufhörlich dabei bleibt, so geht es Miemand eiwas an. 2lber dies ift noch nicht Alles. Das Zeug, das fie durch ihr argloses, ermüdendes Rei. ben waicht, ift bald ruinirt.

wird lohnen, danach gn feben. Pearline fcont fie, Schiedet Canfirer und unglaubmürbige Grocers werben Euch fagen, "dies ift fo gut wie- oder "dasselbe wie Beauline." Es ist fallch — pearline es zuruch mird nie haustrt, und sollte Euer Grocer Euch Etwas andered für Rearline schieden, seid gerecht, — schiede es zuruch. Sames Byle, Rem Dort.

## Männer-Schwäche.

Böllige Bieberherftellung ber Befundheit und gefclediligen Rufligteit mittelft ber

#### La Salle'iden Daffbarm-Behaubluna. Erfolgreich, wo affes Andere fehigeldslagen fat.

Die Ba Salle'iche Methode und ihre Borguge. 1. Applitation ber Mittel bireft am Git ber Krant.

1. Applikation der Wittel direkt am Sig der Krankbeit.

2. Bermeidung der Berdanung und Abschwächung der Wirtsamteit der Mittel.

3. Engere Unnäderung an die debentenden unteren Lessungen der Richtennagen die Kreiner und der Wirdelsäule und daher erleichtertes Eindrungen an der Merdereitsche Eindrungen au der Merdereitsche Unterhalten und der Vertrechten und der Vertrechten und Kreiner und der Vertrechten der Vertrechten.

5. Ihr Gebrauch ertordert keine Beränderung der Wirtsche der Veberauch ertordert keine Beränderung der Dick oder der der der Vederlagen der Vertrechten.

6. Sie sind absolute unschalten.

6. Sie sind absolute unschalten.

7. Sie sind kahloute unschalten.

8. Ein bleicht von Jedem au Ert und Stelle einzusitären und verken. Geschäften unt der Sie des Uedets innerhalt wenigte als einer balden Stunde.

8. Arungeichen: Geschäftnischwäde, beige Wallungen, Auseitnanges, Ausschalten, Geschäftnischwäde, beige Wallungen, der ister Schalten Rechten und vorselen der und nervoller ober liefer Schalt mit Franzen. Derzsliopfen. Ausschlängen und Kreine Wegenüberladungen um Beistensfrat. Echnisterungen uns Kreiner und beießt und der Vertrechten und der Vertrechten und der Vertrechten und konferen Vertrechten und der Vertrechten der der Vertrechten und Vertrechten und der Vertrechten

Bud mit Bengniffen und Gebranchsanweis fung gratie. Ran foreibe an

Dr. Hans Tresfow, 822 Broadwan, New York, N. J.

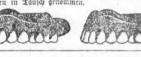


182 State Str., maden die danethaltein, grechmeischigten und besten sabnarzelichen Arbeiten in Elevago. Die beste Tedentung und die geschickeiten Goldarbeiter des Abeitens, Goldronen, Goldfüllungen, Jahre ohne Platten, strei, alle vorfommende Erdeit in der Brenow der Jahnbeilfunde in fünstlerischer Weist und der Brenow der Jahnbeilfunde in fünstlerischer Weist ausgeschote.



Wie werden auch seinerbin mit Gold gesitterte Platen für 210 liefern; diese sind die einzigen Platen für 210 liefern; diese sind die einzigen Platen sich wund den Mande richt wund machen. Ellberstättingen und Jahnzieben löstenkeit, wenn andere Arbeiten bestellt werden. Bet ind die einzigen erfolgerieben Arenens und Brildens under in diese Stadt. Plie gablen 21000 en treend Zemand, der mit unsere Arbeit und Perfein concursiven fann. Gelbräslungen von 50 Sents aufmarts die zu der die der die eine Prefein concursiven fann. Gelbräslungen von 50 Sents aufmarts die zu der Richten der Geschen der Geboren den die geringte Seigher oder Schnerz. Dies ist durchaus worder die Seigher oder Schnerz. Dies ist durchaus worder der Geschen der Schnerz des Richten Stern Menthe bie 21 lie eine Panirieste.

Leichte Anblungstermine für wenig en Abends bis A Uhr. Sonntags bo ficht uns und Ihr werdet finden, mas wie verfprechen. NEW YORK DENTAL PARLORS, 182 State Str. Dr. J. LEWIS, Manager. Schneidet Dies ans für fünftigen Gebrauch. Alte latten in Taufch genommen.



#### Private, Chronische Mervoie Leiden

Sant., Bint- und Defchledtsaranafeiten Mul-, Zint- und Geschleckskrankheilen und die schiumen holgen ingendlicher And dweisungen, oervenschwäche, verlorene Wannbarteit, n. f. w., werden erfolgreich don den lang stadiuten bentigen kregten des Allinoiss Medical Dispensary behandet und nater Caractie sit immer turter. Frauen-Krankheiten, aligemeine Echiodog, Gelärmatierleiben und alle Unregelmähigseiten werden verhalt und ohns Operation mit deitem Erfolge behanett. Arme Lenie werden Freitags den 2 dis 4 Urt rei vehandett, nud paben dann nur einem mäßigen Breis sin Armies und paben dann nur einem mäßigen Breis sin Armies und bestalten. Consultation frei. Unswärzigswerden die flich behandett. Eprech ft un ben : Bon 9 Uhr Morgens bis 7. Abende : Conntags von 10 bis 12. 2 brei fe: Illinois Medical Dispensary,

KING MEDICAL INSTITUTE
458 MILWAUKEE AVE.,

Alle geheimen, dronischen und nervöllen Arantheiten iber Geschlichter werden von bewährten Aerzien unter Garanti geheitt. Behandlung, einfalieftich Medigin, nur #6 per lachet und einen Befuch. Cenfultation frei. D er KING MEDICAL INSTITUTE,

Gdie Chicago Ave.

458 MILWAUKEE AVE., Edke Chicago Ave., So editunden 9 Uhr B rm. bis 9 Uhr Abends. Gonntags 9 Uhr Borm. bis 4 Uhr nachus. 297ep.6m \_\_\_Umjug.\_\_

Dr. WM. KUESTER, Deutid-amerifanifder 3 a bu . Argt, - jest im -

Schiller-Theater, 103-109 Ranbolp) St. Specialitat: Beine Goldfallung. Alle anderen jahnärstlidgen Operationen werden auf's Befte aus-

früher Begiments-Zert und Afficent im Wiener Alig. Granhenhaufe, in täglich von 12—2 Mor im Schiller - Cheater

Dr. R. MENN,

Dr. A. ROSENBERC tilgt fic enf Scherige Pearls in der Schontlung gebeimer Arastheiten. Junge Lente, die durch Jugand-ianden und Ausfehrstfünger verklosäch find. Tamen, die en Guntrionskörningen und anderen Frauentrant-teten leiben, werden durch nicht angerikande Mittel erindliche gebeitlt. 125 S. 6 fort S. et. Cffices Etiniken 9-11 Jorni., 1-3 und 6-7 Ubrads.

Prof. Dr. A. Schormann's beruchmte Heilsziho! Sicher fie Geilbung aller führelichen Trülen. Fiedlen, Fifteln, Terepheln, veralleren Beinistaten und tuodentwildfullichen Kunden. Generale Besteber fir die Gen. Gesern und alleiniger Jupperrat: lab fum im Dr. E. rader, nie Alliebaufer Ave.

# Sichere ( Gegrandet in ) 186 South Heilung. Spicago, 311. Start Street

Es geht Euch an, wenn fie

Ener Seng mafcht. Es

Bände voll

Der alte unb bewährte Arzt und Wundarzt, Behandelt noch und flets mit größter Gefchiallichteit und bestem Erfolge -alle-

Gronifce, nervoje und private Arantheifen Grouische, nervöse und hrivate Krantheifen IV Iervenigwäche, verloren Annivartei Gedächnisigwähe, ermafreiberSamenfluß, suchterzgende Träume, Kopf- und Kindenschmerry und alle frankaften Eträume, Kopf- und Rindenschmerry und alle frankaften Eträume, köpf- und Rindenschmerry und alle frankaften für sie Kreiben und ihre einer Anniverschen Erfalge.

237 "ulle auß unreinem Blute enskehenden Beiden, sowie alle Jaustraunkeiten werden ohne ben Gebrund von Auchfülter gründlich geheilt.

237 Beschwerben der Liesen, Jans und Lemanigs-Organe werden und Anatheil inr den Angen oder andere Organe behandelt und kartet.

Bandweiten wird schmer Forgane behandelt und kartet. tariet.
23 Baudwurm wird fcmerglos mit kopf innen halb i Stunde aud ohne der Gesundheit zu sichden. de seitigt.
23 Ahrumatismus, Gicht und alle Grontiden, bon anderen Jerzsten als undelbar ertlärten Krant

bon anderen Cresten als unbeider erfläten Krant heiten werden ihnell nub deuernd furiet. Est Kranten-Krantkoiten. Beiser Fluk. So bännutten-Leiden u. f. w. werden mit Erfolg debandeit. Est Krine Trocrimente. After und Triadrung sind von Biddigleit, Armitication mentgestsich und gedeim. Est Sender Bostwarfen für Kranedogen auf ein-krafen Beidrectung Eurer hauptsächichten Krant-heite Spanteum. beite Shandtome.
Confulirt den alten Doltor. Ein Brief oder Beind tenn viel Leid verfüten und bas Jehen um galden Jahre berlängern. Webtin umd Gröfflen werden, vorflätig eingepadt, übecall hin versandt. NB. Stunden, 8 vie 8; Sonntags, 9 bis 12. Deutsch wird gesprochen abereitere.

F. D. Clarke, M. D., 186 G. Clarf St., Chicago, 31

#### Kinderlose Chen

find felten glüdliche. And letter gimtitage.

Reit aberholfen werden taun, zeigt der "Katkungsvilatser", 250 Seien, mit gahreichen
naturgetreuen Bilbern, welcher von ein alten
und terwährten Deutsche heitzelten von ein alten
und terwährten Deutsche heitzelten in Reiv Hort horausgegeben wird, auf die Karke Keele. Innge Lute, die in den,
Standber Cheele. Innge Lute, die in den,
Standber Cheele, worden, follten den Spruch
Schlier"s: "D"rum prizie, mer fin einig diedet"stelle den vieletzelten Schritt des Kedensch ihm le Nied für 25 Gente in Boshnarfen im beutsche Franke, sowjam verpack, fred verlandt. Abrefe; DEUTSCHES HEIL-INSTITUT. 11 Clinton Place, New York, M. Z.

AND CONTRACTOR OF THE PERSON O Der "Rettungs - Anter" ift auch zu baber



Reine Operation. Keine Abhateung vom Sefgäft.

Schriftliche Garantie sit sichere heitung aller Arten Brüde bei beiben gleschliecher, ohne Messe aber Sprünge einerlet wie langer Dauer. Untersuchung frei. 28 Sendes um Circular.

The O. E. Miller Co., 13mai. 11 1106 Masonic Temple. Chicago.

## Brüche geheilt!

Das verbesserte elastische Benchand ist des einzige, welches Tag und Nacht mit Begrentlichkit gekragen wird, indem es Ben Bench auch bei der stärkften Köre perbevogeng aussichhet und ieden Bench und beilt. Gates lague auf Berlangen fret angefandt.
25ft.18 Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. St., New York.



Chmig's Universal-Mittel turiren ale Gelchlechts. Nerven, But, dans ober chronische Krantbeiten jeder Art (chiel., ficher dittigen.). Rannerschiodes, Anvermagen, Bandowurm, alle urin-mären Keiden als. die erkoben durch den Gedrauch unster erkolgreich furste. Derecht ist und der ober sich ist die erkolgreich furste. Derecht ist und der ober sich ist die under Wittel, auf in der alle undere Wittel, wirde der Gedrauch und find fund für der eine undere Wittel. M. SCHMITZ.

120 & 128 Milwaufee Abe., Gde AB. Ringie Ste. Borsch ... 103

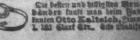
Chtifus, E. ADAMS ST. Genane Anterjudung von Augen und Anvaffung von afern für alle Mänget der Schfraft. Confultirt und BORSCH, 103 Adams Str.

Dr. ERNST PFENNIC Prattilder Sabsent, 18 Olybourn Ave. Feinste Gebbije, won notürligen Jühmen nicht zu antreigeiden. Golde und Em alben feultungen zu nätigen Preisen. Schwarze loieb Zahnpieben.

Dr. KUEHN? früher Afficen-Argt in Bertin; Epeziale Argi für hente, harne bad Gefclichte Arantheb ten. Office: 78 Claic Str., Jumer m. Office Ctunben: 2-7.







#### Civhorismen Bon Joth, B. Eluas.

Dageftolze prablen beständig mit threr Freiheit! - Freiheit, fich felbft bie Strumpfe gu ftopfen und Rrauter. tiffen aufzulegen ; lieber wollte ich alljahrig weimal regelmäßig Bittmer mer. ben, als einen einzigen Tag ein alter Junggefelle fein.

36 habe noch nie einen richtigen Rarren gefannt, ber nicht Ernfthaftigfeit beuchelte, und noch nie einen mahrhaft weifen Dann, beffen Geficht nicht allegeit jum Lachen bereit gemefen mare. Die mahre Bolterfreiheit besteht ba-

rin, baß man gute Gefete macht unb

ihnen bann gehorcht. Benn eine Satire etwas nugen foll, bann muß fie fo abgefaßt fein, baß jeber, ber fie lieft ober hort, ju fich fagt : "Das ift gerecht, benn es trifft Alle, nur mich

Die Civilifation hat aus bem Recht einen ber toftspieligften Lugusartifel ge-

Wenn man mich fragte, wer ber großte Belb fei, ber jemals gelebt, bann wurde ich antworten : "Derjenige, melder niemals gelogen bat."

"Bernünftige Leute" nennen wir die-fenigen, beren Unfichten mit ben unfrigen übereinftimmen.

Cobald Manner fich in bie Angele. genheiten ber Frauen mifchen, werben fie bon biefen verhöhnt. Ronnen Frauen, welche bas Umgefehrte thun, fich wun-

bern, wenn es ihnen ebenfo ergeht ? Go mander verfteht es vortrefflich, eine Maufcfalle aufzustellen, aber mit folder nieberen Jagb nicht gufrieben, will er Baren fangen, und ber Bar

"Laß ihn laufen, mein Sohn," fagte ein alter Bater gu feinem Rnaben, ber einen jungen Bafen gefangen hatte, und wenn er großer geworden ift, bann fange ihn Dir wieber." Der Junge that es und fucht noch immer ber

Bedanterie ift die Runft, fein bischen Rapital in einer einzigen Art Barfumerie angulegen, und biefe bann jebem unter bie Rafe gu halten, bem man begegnet. Die fich am liebften über Unbere Tuftig machen, fonnen es am wenigften

bertragen, wenn man fich über fie felbft luftig macht. In ein Rlofter ju geben, mare gang praftifd, wenn wir nur uns felbft entinnen tonnten. Aber mobin mir auch eben mogen, wir bleiben ftets in Geellicaft einer Berfon, bie uns mehr

icaben fann, als alle übrigen gufammen genommen. Gin Beifer verzweifelt nie. Bo bei ibm die Soffnung aufhort, fangt die Refignation an.

Die Denichen find meine Bruber, und bie nabe Bermandtichaft liegt meniger in ihren Tugenben, als in ihren Gehlern.

Ernfthaftigfeit ift ebenfowenig ein Beweis ber Beisheit, als ein Bapierfragen bas Borhandenfein eines Bembes

Warum ift nur ber Lome to ftart und bie Ameise so fowach? Ist boch jener nichts weiter als ein großer Strold, und biefe bas Mufterbild bes Fleiges und ber Strebfamteit.

Die menichliche Gefellicaft beftebt aus Guten, Schlechten und Indifferenten, und bas meifte Unheil fommt baber, bag Die Indifferenten bie Dajoritat bilben. Es gibt tein foldjes Ding wie

"beredte Borte." DieBeredtfamfeit liegt im gangen Befen des Sprechenden, und ich behaupte fogar, baß es berebte Sals. tücher gibt.

Eine Rage ift in ihrem gangen Leben nicht bemuthiger, als wenn fie im Begriff fteht, auf ein junges Suhn einaufpringen, ober wenn fie es foeben erft gefangen und bergehrt bat.

Der Ruhm ift eine gefchmierteRletterfange, auf welcher man einen Breis von gebn Thaler ermifchen fann, nachbem man unterwegs einen Angug berborber

hat, ber zwanzig werth war. Jager und Spieler find folechte

Detonomen. Gie tobten bie Beit, und Diefes Wilb ift unerfegbar. Die Erfahrung übt auf die meiften Leute bie namliche Wirfung aus, wie

bas Alter auf bie Banfe : es macht fie Der himmel ift allezeit gutig geger uns. Er fest uns ben Budel auf ben

Ruden, bamit wir ihn nicht feben fon-Der Erfolg ift eine Rofette; ein blo-

ber Liebhaber gewinnt fie nie. Die Ratur verrichtet alle ihre fleinen und großen Arbeiten ohne Larmen. Die Erbe breht fich um die Sonne, ber Mond medfelt und bie Raulpadde verliert ftill ihren Appendig und wird ein Froid ber Menich aber fann nicht das fleinfie patriotifche Fest begehen, ohne ein paar Berge auf benRopf gu ftellen und biverje Urmalber fammt ben blutenben Bur-

geln berauszureißen. Buter Rath ift, wie Raftorol, fehr leicht ju geben, aber ichauderhaft unbequem zu nehmen.

#### In einem iartifden Frauenbad.

Ginem italienifden Reifemert über bie Turfei, bas fürglich ericbienen ift, entnehmen wir folgenbe Schilberung : In ben Babehäufern, ben gewöhnlichen Berfammlungeorten türfifcher Damen, werben befonders alle Rlatichereien und Reuigfeiten ausgetaufcht. Das Babebaus bilbet in gemiffer Begiehung bas Theater ber türlischen Damenwelt. Dabin geben fie paarmeife ober in gangen Befellicaften mit ihren Stlavinnen, welche Riffen, Teppiche, Toilettengegenlande, Maidereien, jumeilen auch janges Mittagseffen tragen, bamit fie om Morgen bis jum Abend bleiben innen. Dort in ben balbbunflen Gam, gwifden Marmorfaulen und Fontaen finden fich manchmal mehr als zweiunbert Fragen zusammen, leicht wie enunben gefleibet, die, nach berAussage uropäischer Damen,ein fo eigenthümlich berbares Schaufpiel barbieten, bag inbert Daler verwundert ihre Binfel merfen wurden. Dan fieht eine neemeiße Sanum neben ber toblgen Stlabin, ftarte Matronen, m traftig entwidelte Formen bas inheitsideal der altmodifchen Türken ben, ichlaufe, jugenbliche Gestalten, en turge Loden ihnen das Aussehen Jungtings geben, cirlaffice Mab-mit golbenen Daaren, die ihnen bis ice reichen, Türkinnen, benen Tole idmarge Alecten über Bruft

Amulet um ben Sals, eine Andere eine Anoblauchezehe um ben Ropf, als untrügliches Mittel gegen Augenschmerzen. Salbwilbe haben Arabesten in Die Arme geritt, bie Schultern armer Stlavinnen geigen Spuren ber Beitidenbiebe bes Gunuchen. Alle Diefe Frauen ruben in taufend anmuthigen Gruppen und Saltungen. Einige rauchen, auf ben Tep= piden ausgestredt, andere laffen fich tammen, manche fingen, lachen, fprigen und hafden einander, ichreien unter ben Douchen ober ichmaufen, im Rreife guammenfigend, und beflatichen ben lieben Radften. Und wie fie ihre Rorper enthüllen, zeigen fie hier auch mehr als irgendmo fonft ihre findliche Gemütheart. Sie meffen ihre Fuge, beurtheilen, bergleichen mit einander. Die Gine fagt off nherzig: "Ich bin schon"; eine An-bere: "Ich sehe so ziemlich gut aus," oder : "Es thut mir leid, diefen Fehler an meinem Korner an baben," vielleicht and : "Beift Du, Du bift noch bubidet als ich." Im Tone bes Bormurfs wird ber Freundin geflagt : "Sieh' nur, wie icon ftart Frau Ferideh geworden ift, weil fie gequetichte Rrebfe gegeffen hat, während Du mir boch fagteft, daß Reis-lioge beffer waren." Ift einmal eine liebensmurdige Europäerin unter ihnen, fo wird fie umringt, und ihr werden taufend Fragen gestellt : "Ift es mahr, bag Ihr ausgeschnitten bis hier auf ben Ball geht ? 2Bas benten Gure Manner babon f Bas fagen andere Berren bagu ? Wie tangt Ihr benn? Co? Bahr-haftig ?!" ... Das Alles muß man felbft feben, um es ju glauben !

und Soultern fallen. Eine tragt ein

#### Almerifanifder Sumor.

#### Der lange Mal.

"Male beißen gut an Diefen", bemertte ein Mann aus Newton, ber in bas 3n= fertions-Bureau des "Burlington Samtepe" trat, gegen ben Caffier, mabrend er in feiner Rodtafche nach einer Beiraths= anzeige fifchte, Die er einruden laffen

"Biele gefangen ?" fragte ber Caffier, inbem er bas Inferat prufte.

"Bubich viel, hubich viel", antwortete ber alte Mann. "Fing einen borgeftern - beträchtlich lang. Ging jum Fluffe bes Morgens, hieb ein Loch in's Eis und bing bie Ungel binein. In einer Di= nute mußte ich, bag einer angebiffen hatte, und machte mich baran, ihn berauszuholen. Als ich bie erften gehn Ellen von ihm hatte." "Bie viel ?" rief ber Caffier.

"Behn Effen. Run, nnd feht 3hr, id fonnte nicht fagen, wie lang er noch fein wurde, fo nahm ich feinen Ropf über meine Schulter und fchritt heimwarts. Rur eine Meile. Dann ging ich langs bes Males wieber nach bem Loche gurud und er war noch nicht gang beraus."

"Bie lang mar er ?" fragte ber Caffier mit großen Augen und emporgefträubtem Saar.

"Wartet nur, bis ich es Guch fage. Dann faßte ich gerabe bas Stud bor bem Loche und erreichte bamit wieber mein Saus, aber bas ichien noch nicht bas Gange. Mun, Gir, ich manberte ben gangen Sag zwischen meinem Saufe und bem Gisloche, und als ich ihn gang beraus hatte, machte er ein Bewinde auf meiner Farm bon einer Biertelmeile Durdmeffer und 400 Glen boch! Factum, Sir! 3ch fage Euch, es war ein beträchtlicher Aal!"

"Was für einen Röber gebraucht 36r senn genöhnlich für biefe Große bon einem Mal ?" fragte ber Caffier farta-

Bhisty," antwortete ber Dann. 36 brauchte brei Binten Bbisto für biefen Mal. Bigt Ihr, ich trant fie bie Racht gubor!" Warum er in's Arbeitshaus

mollte. "Gin iconer Morgen, Guer Chren!" bemertte Dennis D'Learn, als er neulich por bem Polizeirichter ericien.

Na wohl. "Und ich fege voraus, ich ward wegen

Truntenheit verhaftet !" "Go ift es." "Und ich fete ferner boraus, bag Guer Ehren Beweise in Gulle haben, baß ich

bei einem Bechgelage mar." "Ja; in Fulle Beweise." "Dann will ich meinen Fall nur rich. tig ruhen laffen und meinen Athem fpa-

Dennis, wie bielemale feib 3hr in bem letten Jahre bier gemefen ?"

"Richt über vierzig, Guer Chren." "Ihr feib zehnmal hier gewesen; if es nicht fo?"

"Ich bente, es ift richtig." "Und ich habe Guch zweimal in's Gefangnig gefdidt, viermal Gelbftrafen bictirt und mehrmals Euch freigelaffen. Dennis, 36r feid ein gaber Fall."

"Dante Guer Chren." "Und was foll ich biesmal mit Euch "om-wollen Sie meine ehrliche Dei-

wung ?" "Ja." "Dann ichiden Sie mich für breißig Tage in's Gefängniß. 3ch erwartete fa viel, als ich ben erften Trunt that." "Run, fo wollen wir breißig Tage

"Dante, Guer Chren. Wenn irgenb welche Briefe tommen für Dennis D'Leary, bitte, fenben Sie biefe an meine neue Abreffe.

In Reno, Revada, ift ein Blechmufitcorps, bas aus 15 jungen Mädchen besteht.

Durd Ginflogung bont fünftlichem ober demifdem Blut in die Abern ift ber Frau Louife Chriftian in Lyon Mountain, R. D., bas Leben gerettet worden.

Gin Cerold bes meuen Jahres.

## Gine Gelegenheit Männer-Anzüge und Meberzieher billig zu kaufen.

1000 durchaus ganzwollene Unzüge und Uebergieher für Männer, bestehend aus fleinen Partien \$12.00, \$15.00, \$18.00 und \$20 Qualitäten, gehen heute und Samstag-

#### Auswahl für



## Diese Kleidungsstücke

find gut gemacht und ausgestattet und paffen porgüglich - farben find blau, fchwarz, braun, loh: farbig, grau, Cheds, Plaids und fehr hubiche Mifchungen.

Mebergieher find gemacht von Kerfeys, Mels tons, friezes und Chinchillas, lange und mittlere Uebergieher und Ulfters.

Unjuge in Cutaways frods und Sads facons, mit einfacher und doppelter Knopfreihe, gemacht von Worsteds, Scotches, Cheviots und Caffimers. Beute und Samftag fonnen Sie Ihre Musmahl von diefen \$12, \$15, \$18 u. \$20 Ungugen und Hebergiehern treffen für

#### Zehn Dollars.

Ginige große Margains in Anaben-Aleidern und Mannerund Anaben-Buten, . Soufen und : Ausstattungswaaren.

State Str., Ede Quinen.

Baben offen Abends bis 9 Uhr.

Unlere Omnibus= Raden offen Camftag Abend bis 10:30.



Gine Bafdfeife, Rein und Gefund. Dusky Diamond' Theerfeife Gefund, Angenehm, Reinigend. Beilt Sprobe Sanbe, Bunben, Berbrennungen u. f. w

Entfernt und Seilt Couppen.

Aechter Dentscher

Jedes Randstabak 1 Pfund fabrigirt von ber Firma Padet G. B. Gall & Mr. Baltimore, Re.
Edwarter Artice",
Dereur No 6",
Ciegel Ganafter No. 2
und 0", Urdner Portorice er. find ben
Artice er. find ben
Rebbadern einer
Breife benichen
Tabals bestens
emptoblen. enthält eine Karte und für 30 folder Harten erhalt man eine

ädyte Deutsche Pfeise wie hier abgebildet. Die

fabrif ift jederzeit bereit, auf Unfrage bin, nachste Bezugsquelle anzugeben Da diele Rarten erft feit dem 1. Ceptember gepadt werden, machen wir unfere gehrten Aunden barauf aufmerffam, das noch viele Gandler Badele ohne folde Karten auf Lager haben.

Gegrandet 1847.

#### C.B. Nigard & Co. 62 S. Clark Str. (Sherman House).

Bedfel- und Boft - Muszahlungen auf alle enropalisen Mas: fowie das Einziehen von Erbschaften und consularische Beglandigungen von Polima Lieu uniere Spieselität. 2ja.1j

Real Effale- und Bankgelchäft. 6.15 ant Geundetgenthum ande fleben, aufe erfte Obotheten zu verfanfen, Sinfen auf Depaften gegabie

Sountage offen von 10 bis 19 Mbr.

Bir offeriren ju billigften Preifen Herren-Aleider

Jackets, Uhren. Diamanten u. f. w



No second of the first and their second of the second of the

61 b. Bode. Beidte Abzahlungen ober Baar. Unfer Serbft- und Binterlager ift jest voftandig und wartet auf Ihren Beluch. Bir baben unjer Lager für biefes Sorbfre und Winter-Ge-schaft bedeunten begrößert, so das niet den bei weiten größten und vollftändigsten Borrath, ber je in unjeten Bestige war, auf Lager baben. Die Waaren bestehen aus ben neutsten, modernsten, ber je in unjeten Gintagen und Pelgebeseten

Damen-Jadets, Sacges, Affers, u. f. w. 3n Ellenwaaren bieten wir eine enblofe Auswahl in eegularen Schatterungen und Reubeiten. Serren-, junge Leute- und Anaben-An-junge und Mebergieber

juge und Aeberzieher in den neuesten Facons; Passen und Arbeit garantirt. Wir sübren eine dolle Auslucht von Uhren, Standuhren, Schmuchjachen, Tilders waaren, Spitzen u. Chenilevorhängen, Aich-Decken, Nugs, utbums, Weisen gers, Meerschaum-Peisen, und Bergleichen Sie uniere Bedingungen und Preise mit benen anderer Geschäfte, und Sie werden finden, das die Ihreit und gewähren seichtere Bedingungen und längere Ickt. als fregue ein anderes, das unferer Verache in der Stodt; etablirt seit neun Jahren. ALEXANDER MARNBY & CO., 67-69 C. Washington Et., nahe State, Binmer 15. Benutt ben Clebator.

> Leichte Abzahlungen Niedrigften Baarpreifen.

Angüge und liebentode, fertig ober auf Beftellung gemacht; ferner Damenmantel, Jadets. Bradpers, sowie Rieiberftoffe in allen Biuftern und Farben. Band. und Zafden. Abren, Schmudfachen, Gilberlachen, Albamk, Bi-bein. ufm. eine Specialität.

Wenn 3hr bon und tauft, fo fpart 3hr Ceit und babt lange Frift, um für Gure Waaren gu bezahlen. THE M'FRS.' DEPOT, 2no. bm 175 Bafalle Etr., Simmer 43 Renes Abjahlungs: Gefdaft.

Sechs Jimmer bestandig engesüllt mit eleganter Liebern, Ueberziebern, Anchenfleibern, Lamensche acts, Müntel, Eilberwaren (RogersJavrifat), Stand-ndren, Counific-Bortverst, trfainbische englische, ichnei zer und Briffeler Gardinen. Breife abselhat fo nie-berg als für Caar. Ronnet und icht, bass Ibe mit bir die für Caar. Ronnet und icht, bass Ibe mit bir bis all ver Moche kaufen sonnt. Jimmer 20 bis Al 182 E. Waldington Str. Whends 848 7 Uhr offen. Zijn, Gar

# 765-781 Sº HALSTED ST.

Unser Männer-, Knaben- und Kinder-Kleider-Depl.

Kein ftarterer Beweis ift nothwendig, als die folgenden unvergleichlichen Offerten, die wir fur nachften

#### Samstag, den 31. Dezember,

machen. Wenn Sie irgend etwas in Kleidern gebrauchen follten, so ift es jest Zeit, zu kaufen, und bei uns ift der Plat, da wir einen Cheil unferes großen Lagers losschlagen möchten. Unfere jesigen Preise steller alle bis jest noch dagewesenen in ben Schatten.

ift ber Breis

Chindilla:

Duntle

Heber:

zieher

Männer,

mittlere

Langen,

gut gemacht

und befest,

llebergieher

gewöhnlichen

190

Worsted:

Männer,

Hofen für

bauerhaft gemacht und gut

befett, in guten, bunflen

Muftern.

\$1.50 ift ber

gewöhnliche Breis

für biefelben.

Steht zu Guren Diensten.

Beforbert Guch von unferem Bartegimmer,

Ede Salfteb Str. und Arder Ave., nach unferem Laben und gurud; regulare Fahrten alle 15 Minuten bis 6 Uhr Abends.

Gebrauch.

au 3gezeichneter

für



Reinwollene Caffimere: und Cheviot:

Anzüge ür Männer, Sad= unb Frod-Moben, aus-Bargain ju \$10.

Reinwollene Caffimere: und Cheviot: ift ber Preis für Gestreifte

> Anzüge für Anaben,

Größen 4 bis 13 Jahre, n hubichen, buntlen Moben, ausgezeichnet gemacht und befest. gewöhnliche Breis.

Rragen, Größen

Anaben:

Knieholen=

ift ber Preis für dwere Caifimeres Rnabens Illlers, boppelte Bruft, ertra lang, großer

14-19 3ahre. Diefe find Bar: gains ju \$5.00.

lác ift ber Breis für reinwollene Tuch:

**Curbans** 

350 ift ber Preis für reinwollene ichot: tifche Winbfor Männer=

in Chinchilla, Rerfens unb Meltons, erfter Rlaffe Befas, nach befter Mobe gemacht, ein \$10,00 Uebergieher.

# 165-THI SE HALSTED ST

für Männer,

Reinwollene Dreft.

Heberzieher

Finanzielles.

CELL fbart, wer bei mir Paffageldeine, Cajate oben Zwifdenbed, nach ober von Beutschland tauft, Ich besorbere Baffagiere nach und von Samburg, Bremen, Antwerpen, Notterdam, Auchterdam, Savre, Paris, Cfettin 2c. dia Rew Park ober Baltimore. Bassagiere nach Euroda liesete mit Sendi fret an Bord bes Dannjers. Wer Freuteds oder Berwandte von Guropa kommen kasen voll, fann es nur in seinen Intereste intenden, bei nicht Freistaufen zu löben. Antunif der Passagiere in Etyteago stets rechtzeitig gemeidet. Adheres in den General-Agentur von

ANTON BOENERT

92 La Calle Str. Do Bollmachte und Erbicaftagen in Guropa, Collectionen, Poficusigahlungen rc. prompt beforgt. Countags offen bis 12 Ufr.

Wasmansdorff & Heinemann,

Bant-Geschäft. 145—147 Ranbolph Str., gegenüber bem Courthoufe. Gelb gu verleihen auf Grundeigenth Grundeigenthum. KOPPERL & Co., Bankiers, 181 Washington St.

MORTGAGES auf Grundeigenthum Debofien angenommen. Sinfen begablt auf Spareinlagen, Bolimachten ausgestellt. Erbichete en eingegen, paffageicheine bon und nach gur va u. i. w. Conntags offen von 10-12 Ahr Bormittags.

Household Loan Association,

85 Dearborn Gir., Bimmer 304. \_\_ Geld auf Möbel. -Beine Wegnahme, feine Dessentlichtets ober Bergdgerung. Da wie unter allen Gesellschaften in den Ber.
Etagten des größte Kapital besten, so fannen wie
Etagten des größte Kapital besten, so fannen wie
Euch niedriger Katen und langer Leit genöhen, als
itzend Jemand in der Stadt. Uniere Gesellschaft ikt
organister und macht Geschäfte neht dem Baugesells
chafts-Aliene. Darieben gegen siedte wöhennliche
oder monatliche Kildzahung nach Kennensischer.
Eprecht uns, dever Ihr eine Anleibe macht. Beings
Eure Möbel-Receipts mit Euch.

Household Lagan Ansposiation.

Household Loan Association, 25 Dearborn Str. Rimmer 304 — Gearfindet 1854

E. G. Pauling, 149 Sa Salle Sir., Bimmer 15 & 17. Geld zu verleihen auf Grund. eigenthum. Erfte Sypotheten 311 perfaufent. sapris

Schufverein der hansbesiger gegen ichlecht gahlenbe Diether, 371 Barrabee Str.

Branch | Bm. Cievert, 320 4 Mentworth In. Terwilliger, 794 Milmanter Mue. Offices: B. Beifs, 614 Ractur Ave. U. p. Ctolic, 3254 C. Salfied Str.

Wer Geld braucht, fomme ju mir. 3d berfeibe bon \$20 an, billig, auf Mobeln, Bias os, Maichinen: Begericheine, Belimert ufmi Gen-ter Cummen auch auf Grundeigenthum. Jang, bw C. M. Heise, Room61-62, 162 BalbingtonStr., Iop St.

5 Brogent gin fen werden en Spar-Ginlagen und Beit-Depositen ergabit. Specielle Mutem fite Geschäfte Contos, wan der CHICAGO TRUST AND SAVINGS BANK,

120 und 124 Bafbington Sfr. Eingezahltes Capital und lieberfedt, \$520,000. Beitere Berbinblichfeit ber Actionare, bold,000. Bei chafts kunden: Bon 9 list 4 lier. Cambags von 9 libr Borm. bis 8 Uhr Acaban 1210 Employer. Geld zu verleihen

auf Mibbel Pianos. Pferbe und Magen jobrie ent anders Sicherheiten. Reine Entfernung ber Gegten hanbe. Riedrige Ataten. — Strange Gebembaltung. — Brombte Bedienung. CHATTEL LOAN CO., LAKE VIEW., Simmer 2, 503 Bincoln Moo., Good Cont.

## \$1 per Wode. Macht Euch diese Belegenheit

### zu Mute. Kommt und beseht

Damen-Mantel | 35r fonnt Lotten won 25x125 Fuß zu \$100, \$125,

Ecfen gu \$150 faufen. \$3 Baar.....\$1 per Woche. Reine Steuern und Reine Binfen bis Ihr ben Besittitel erhaltet. - Titel aa-rantirt burch bie Title Garantee & Truft Co.

Sabriken im Entfteben und Bau. Ercurstonen jeden Sonnlag vom Bolt Str. Depot um puntt 1.30 Uhr

Nachmittags. Konnt 3hr eine folche Gelegenheit unbe-nutt vorübergeben laffen. Beginnt bas neue fabr in rechter Beife, legt bas Gunbament für Guer fünftiges Boblbefinden, indem 3hr Grunbeigenthum erwerbt. Wegen weiteren Gingelheiten wenbe man

W. W. Watson & Co., 225 Dearborn Str. Chicago, Ill.

35 Minuten Fahrt von der Stadt. Das herrliche ELMHURST.

Rein Basser — Doch und troden.
Gelegen an der Chicago & Mortdiestern Eisenbahn.
Lotten Lid dis \$200.
P10.00 baar. P1.00 prez Woches.
Pelus Linfen berechnet.
Abstract of Titles wird mit seder Lot geliesert.
Abstract of Titles wird mit seder Doc geliesert.
Adage aeden down Mells Str. Achnool ad um Libr Radmittags, Freise Son nieges Egent, son. Tidets in unseere-Cfiee.
Rauss eine diese Kotten in Chicagos schönster Borskebt. Säuser gebaut und berkauft auf leichte Ubsgebung. CHENEY, DELANEY & PADDOCK. (Rachfolger bon Delanen & Salyman.) Simmer 34 und 35, 115 Dearborn Ste. Montag Abends offen bis 9 Uhr.

Benn Sie Gelb fparen wollen, taufen Gie 3hre Möbeln, Teppiche, Defen und Sausstatungswaren, von Stranß & Smith, 279 u. 281 W. Ma. Seutsche Firm. B bear und 85 monatlich auf 850 wert Mobelu.

Wholesale. GEORGE HEINZMANN & SON'S. Weinhandler, 77 5. Mve.

Beinhandler.

Weine für die Jeiertage! Weine und Liquöre in jeder Qualität und Quantität. Hoddeine und importrite Weine unfere Specialität. Svendo befre amerikanische Weine von \$1.00 aufvörtä. Hvei in's hauf geliefert.

GALIFORNIA WINES. \$1.00 per Galone und aufmarts. Beiße ober Rothwein frei ins Saus geliefert.

Sint li California Wine Vanit, 157 5th Ave.

## Schadenersahlorderungen

für Unfälle burch Gifenbahnen, Stragenbahnen, in Rabrifen, uim., übernimmt gur Collettion ohne Borichuß ober Belbausgabe

The Casualty Indomnity Bureau Zimmer 405, 84 La Salle Str. (Orford Bibg.)

Minangielles.

CHR. FRISCHE & CO., 101 E. Washington Str.

Schiffes und Gifenbaim Bille te nach allen Bichtungen, Bollmachten, Erbicafiebelim giehungen. Berficherung (Infurance), Befichtitel (Abftracte unterfindt. Rauf und Berfaul in Grunbeigenthum. — Countags von 16-1 Uhr. FF Oeffentliches Notariat Deutsches Bant : Geschäft. Fremdes Geld gefauft und verfauft. Bechfel u. Postauszahlungen auf alle Pläge der Welt. Spar- und Ched - Einfagen find erbeten.

Geld zu verleihen. Bollt 3hr ein eigenes heim erverben, eine Mort-gage abzablen, ober an furen Gigenthum Berbeffe rung machen an monatlichen Abzahlungen? Gelb vor-eilbig. Lifeh, mifrmo, lut Safety Loan and Building Association,

142 La Calle Str., Simmer 3. Geld zu verleihen pianos. Bierde, Magen, Baubereink-Actien, erfte und zweite Grunde eigenthums hubotheten und andere gute Sicherbetten. 94 La Salle Str., Jummer 35. Befindt uns, threit ober telephonist uns. Telephon 1275, und wir werden Jemanden ju Ihnen schieden.

Darleben auf perfoul. Gigenthum. Gebraucht 3fr Geld?

Wir verleihen Geld zu irond einem Ortrage bon II ist der geben Geld zu irond einem Ortrage bon II bis der Angele geben II ist der geben II ist

jaben und das in nage gein gert, de bab winscht. Bie laffen bas Eigenthum in knrem Befit, so das Jr den Gebrauch des Geldes sonobl als auch des Gegenthums babt. Bedenft, des Ihr zu jeder Zeit Wisglüngen mochen und dadurch die Kosten der Ansleite der mit gert auch der Angleiche der und der Gelden ihr Gelden Ihr Gelden der Angleiche der und Gelden der Gelden Gelden Gelden der Gelden der Gelden Gelden

Brauereien.

Telephen: Main 4383. PABST BREWING COMPANY'S Flaichenbier

für Camillen-Gebrand). PaubisOfficer Efe Indiana und Desplaines Sis Idna, Sm. H. PABST, Manager. WACKER & BIRK
BREWING & MALTING CO.
Offic: 174 W. Desplaines Sir. Set 3" bians Sir.
Draustel No. 171—181 H. Set plaines Str.
Raissant Ro. 186—192 W. Springs Str.
Raissant Ro. 186—192 W. Springs Str.
Reseater: Ro. 18—22 M. Springs Str.
Reseater: Ro. 18—22 M. Springs Str.